



# Arriba

Madrid, domingo 24 de agosto de 1958



**OPERACION "OJO GUAREÑA"** Desde el fondo de la "cava", los espeleólogos del grupo Edelweis levantan planos de las cuevas descubiertas en la Operación "Ojo Guareña", en las que se han hallado importantes restos prehistóricos. Nuestros enviados especiales, el fotógrafo Pastor y José de Juanes, que han convivido durante una semana con los exploradores, informan ampliamente en este número sobre el desarrollo de la operación científicodeportiva, a la que dedicamos un reportaje gráfico de ocho páginas.—(F. Pastor.)



## SERVICIO MUNDIAL

**Una garantía integral y universal,  
honrada en 130 países**

La Garantía OMEGA es integral. Dicho con otras palabras, todo comprador de un OMEGA tiene derecho, mediante la presentación de su certificado debidamente sellado y fechado, a un servicio sin restricciones de cualquier clase. La garantía integral cubre daños de la máquina o de la caja —accidentales o no— incluso, si es necesario, con la sustitución del reloj. Excepción única es la pérdida del propio reloj.

La Garantía OMEGA es universal. Debido a los convenios de reciprocidad entre las Agencias Oficiales OMEGA de todo el mundo, el reloj que adquiera Vd. en la de Madrid goza simultáneamente del privilegio de la garantía en cualquier gran ciudad extranjera por donde Vd. viaje o en donde resida temporalmente. Dentro de España, asimismo, usted reconocerá por la placa distintiva del Servicio Mundial OMEGA el establecimiento que le solucionará, a su complacencia, la vuelta a la normalidad de su reloj.

Este servicio se le prestará gratis cuando la garantía del reloj tenga vigencia; pero, de todos modos, las Agencias Oficiales del mundo entero aseguran el servicio de cualquier reloj OMEGA, esté bajo garantía o no, y lo reparan con el mismo interés que si ellas mismas lo hubiesen vendido.

**Agencia Oficial  
OMEGA**

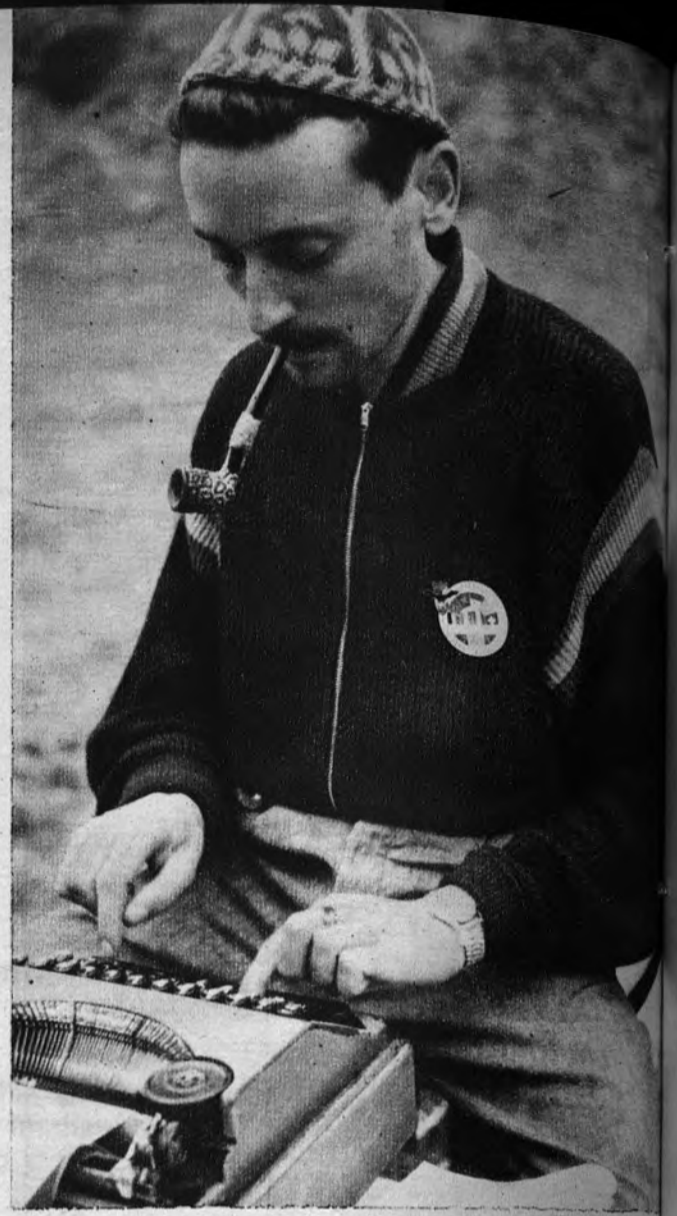
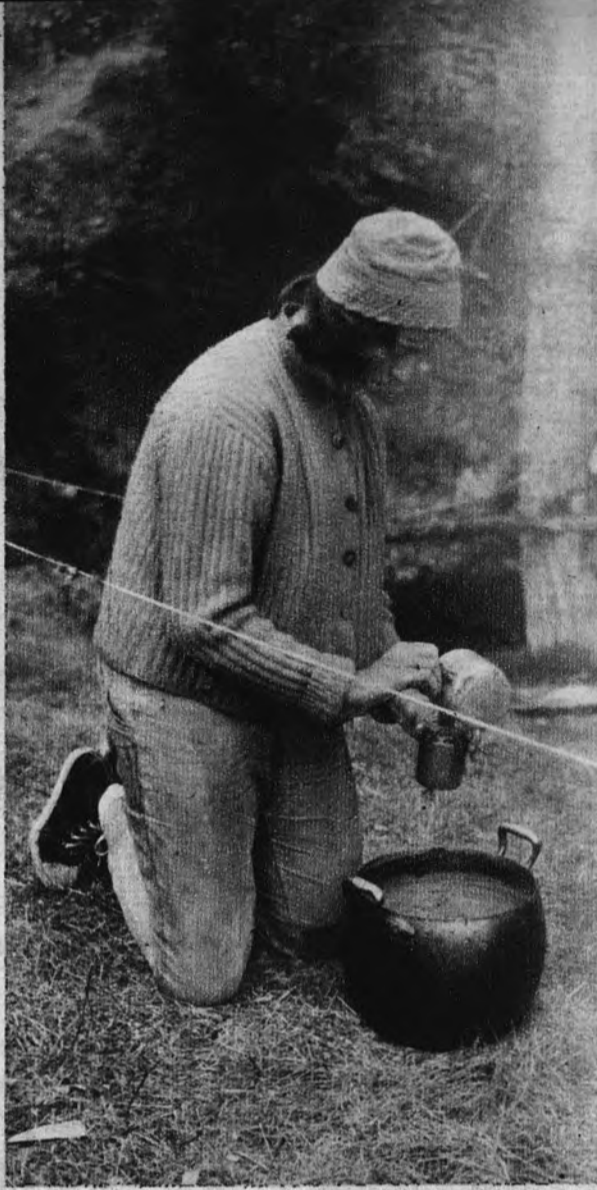
**Princesa, 10 MADRID**



## DE LA CAVERNA AL MUSEO PASANDO POR VILLARCAYO

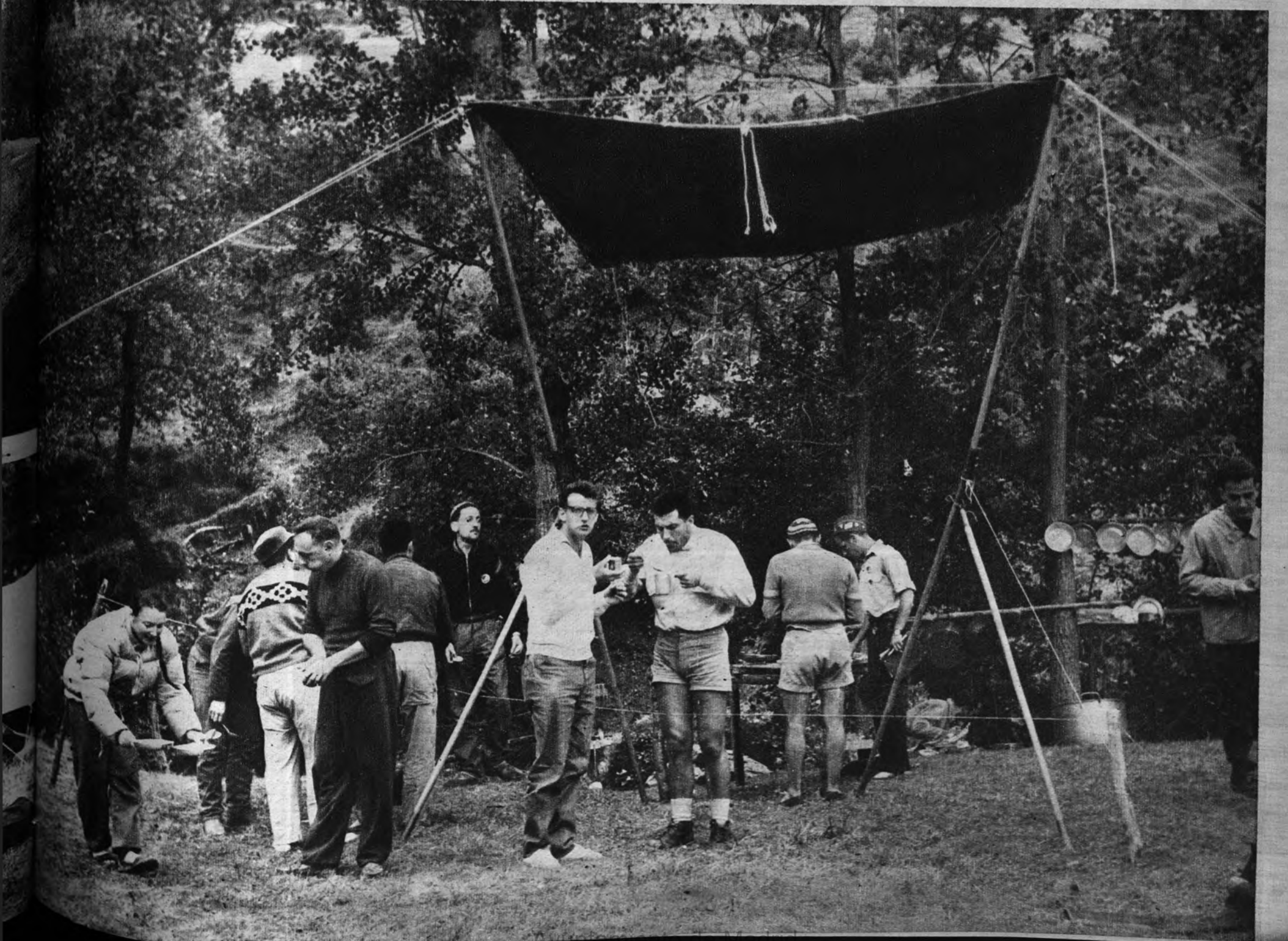
Entre el laberinto de las rayas que pueblan las paredes, un espeleólogo descubre la figura de un presunto ciervo que calcaría cuidadosamente para trasladarlo luego al papel. En la fotografía inferior, el director del Museo Provincial de Burgos, señor Osaba, muestra a su compañero, el profesor Monteverde, y a nuestro redactor el fragmento de una olla de hace cinco mil años, que ha sido encontrada por los espeleólogos en las cuevas de "Ojo Guareña".—(Pastor y Villafranca.)

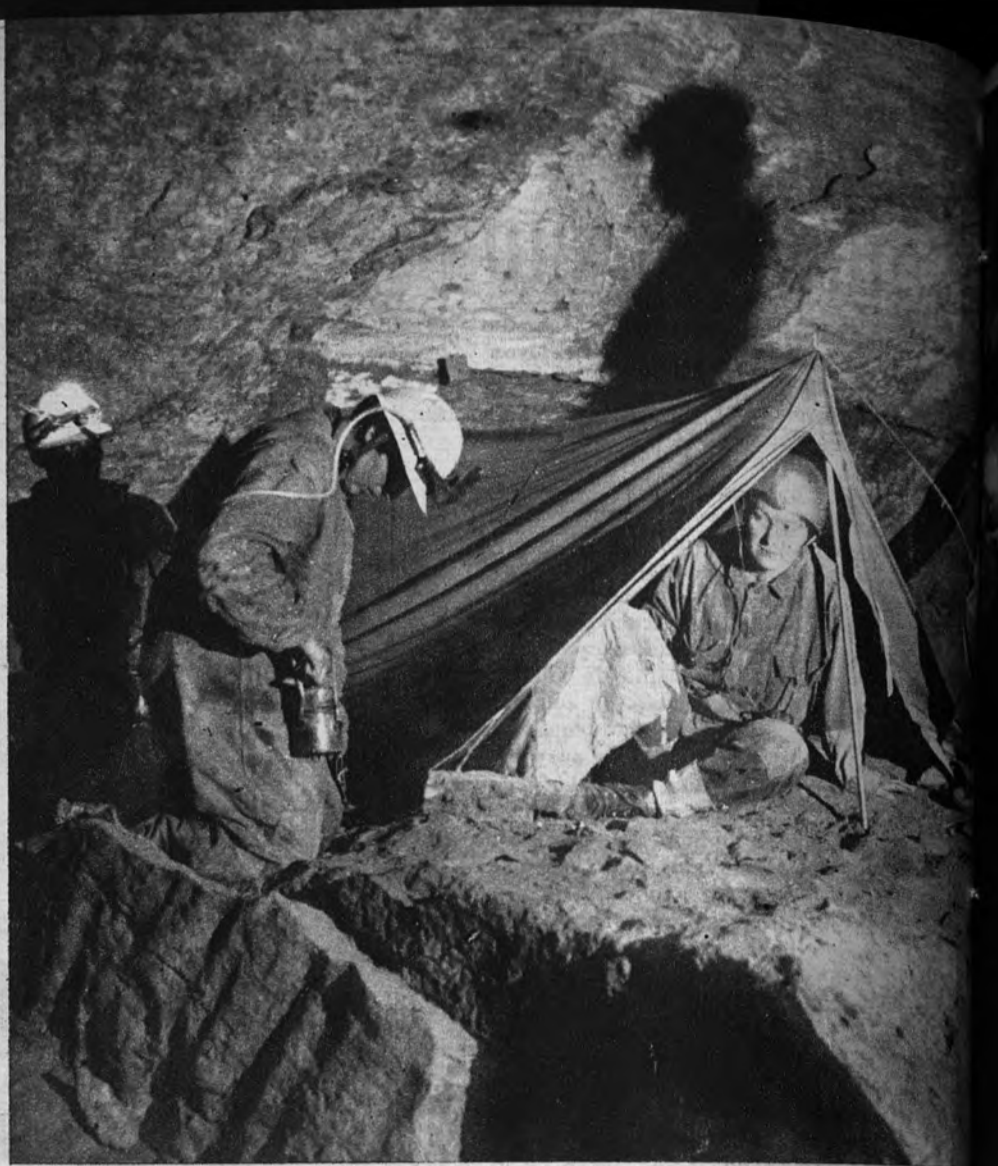
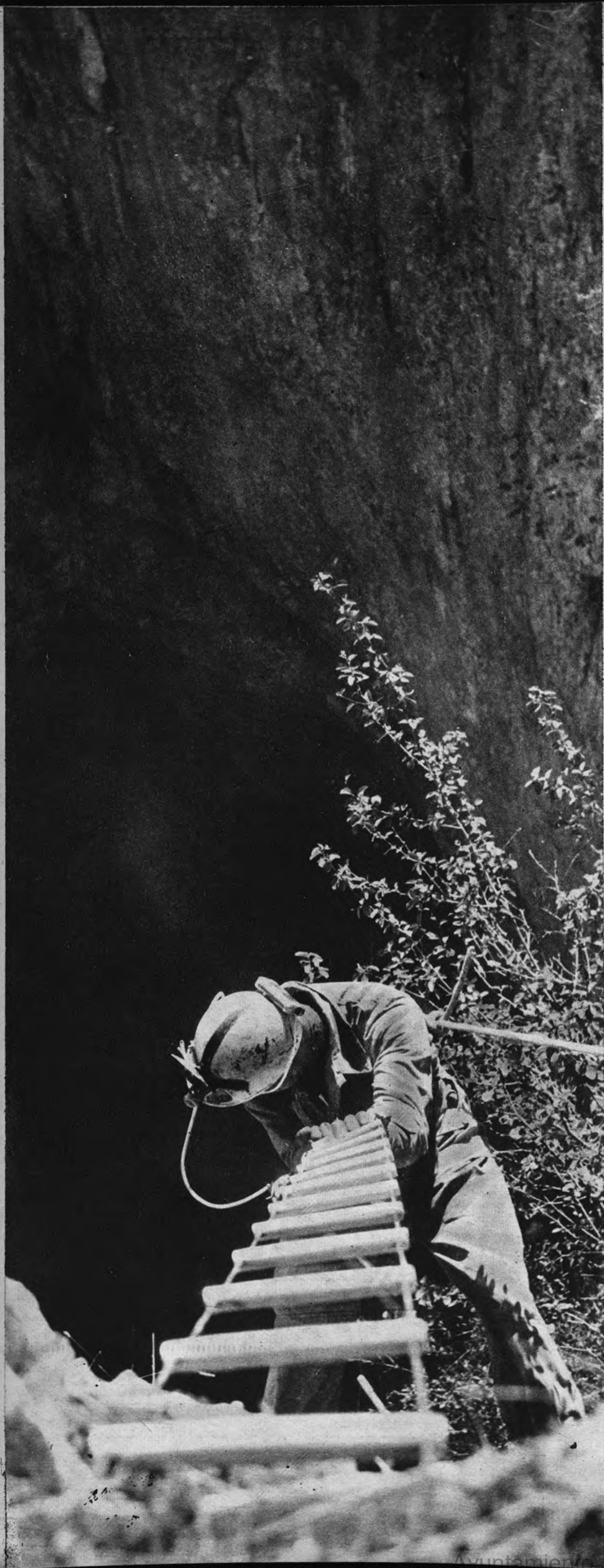




# CAMPAMENTO JUNTO AL RIO

A orillas del Guareña, bajo la ermita y cueva de San Bernabé, se ha levantado el III Campamento Espeleológico Internacional, de cuya sencilla vida al aire libre damos noticia en esta doble página. En la de la izquierda, parte superior, ofrecemos tres estampas personales: el jefe del grupo italiano sentado como los árabes a la puerta de su tienda; una exploradora francesa se prepara su desayuno, y el jefe de Prensa de la expedición escribe la crónica del día en una máquina humedecida por el ambiente de muchas cuevas de distintos países. En segunda línea, dos fotos de conjunto: la llegada del No-Do y ARRIBA, con su pesada impedimenta y una avería inoportuna; al lado, una vista parcial del campamento a la hora del atardecer. Debajo, dos acampadas francesas a la hora de la comida, una de ellas protegida del frío y los golpes por la sahariana-michelin, más práctica para estos menesteres que ninguna otra prenda de campaña; junto a ellas, María Jesús, la mascota de la reunión, que anima los descansos parodiando a los indios del Lejano Oeste. En la página de la derecha, un amplio almacén de enseres colocado a la sombra de una tienda, y una visión de la cocina del campamento a la hora del yantar colectivo.—(Fotografías Pastor.)





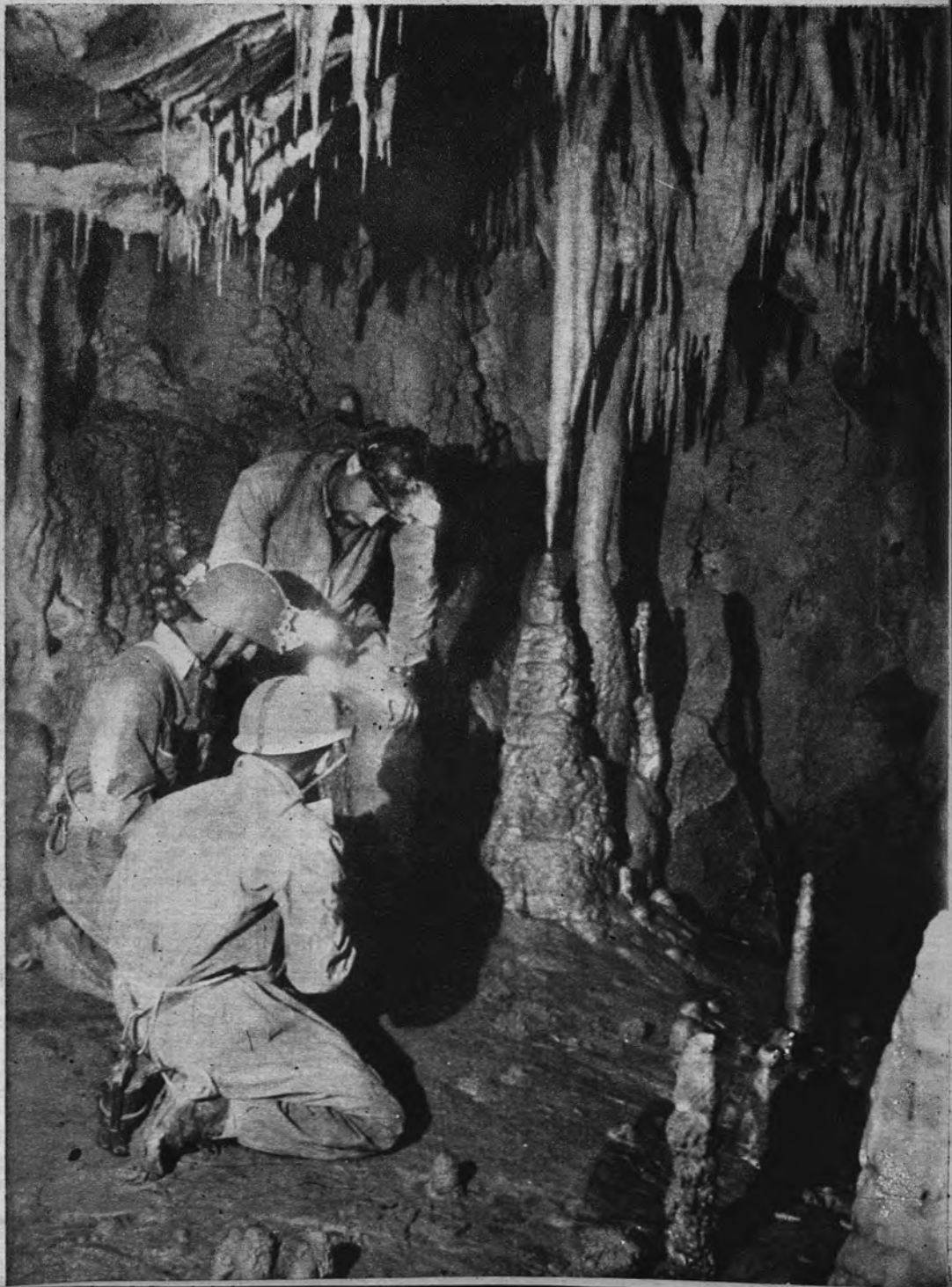
## AVENTURA BAJO TIERRA

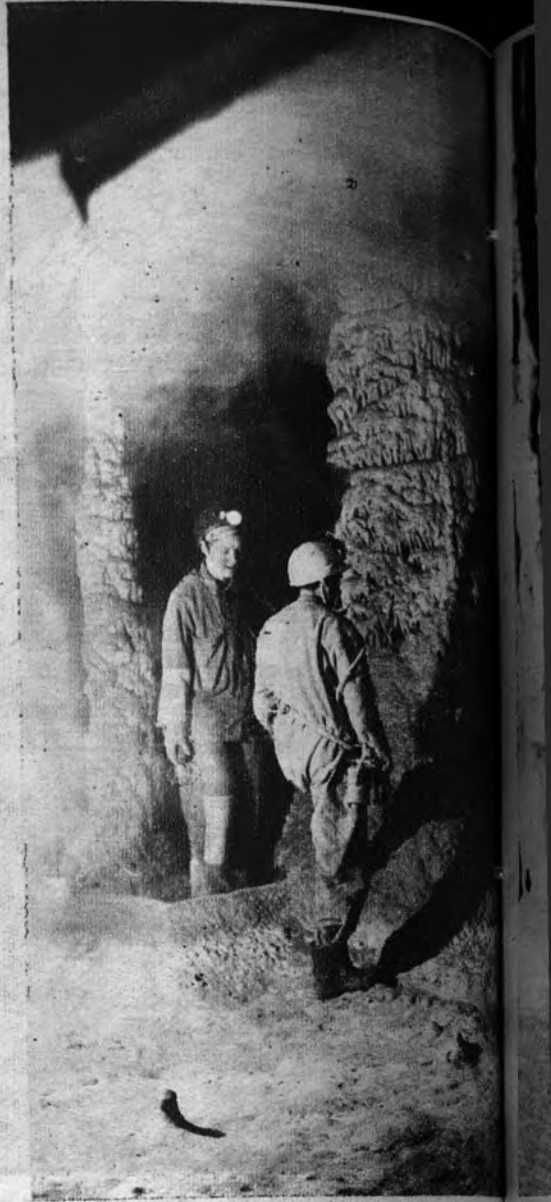
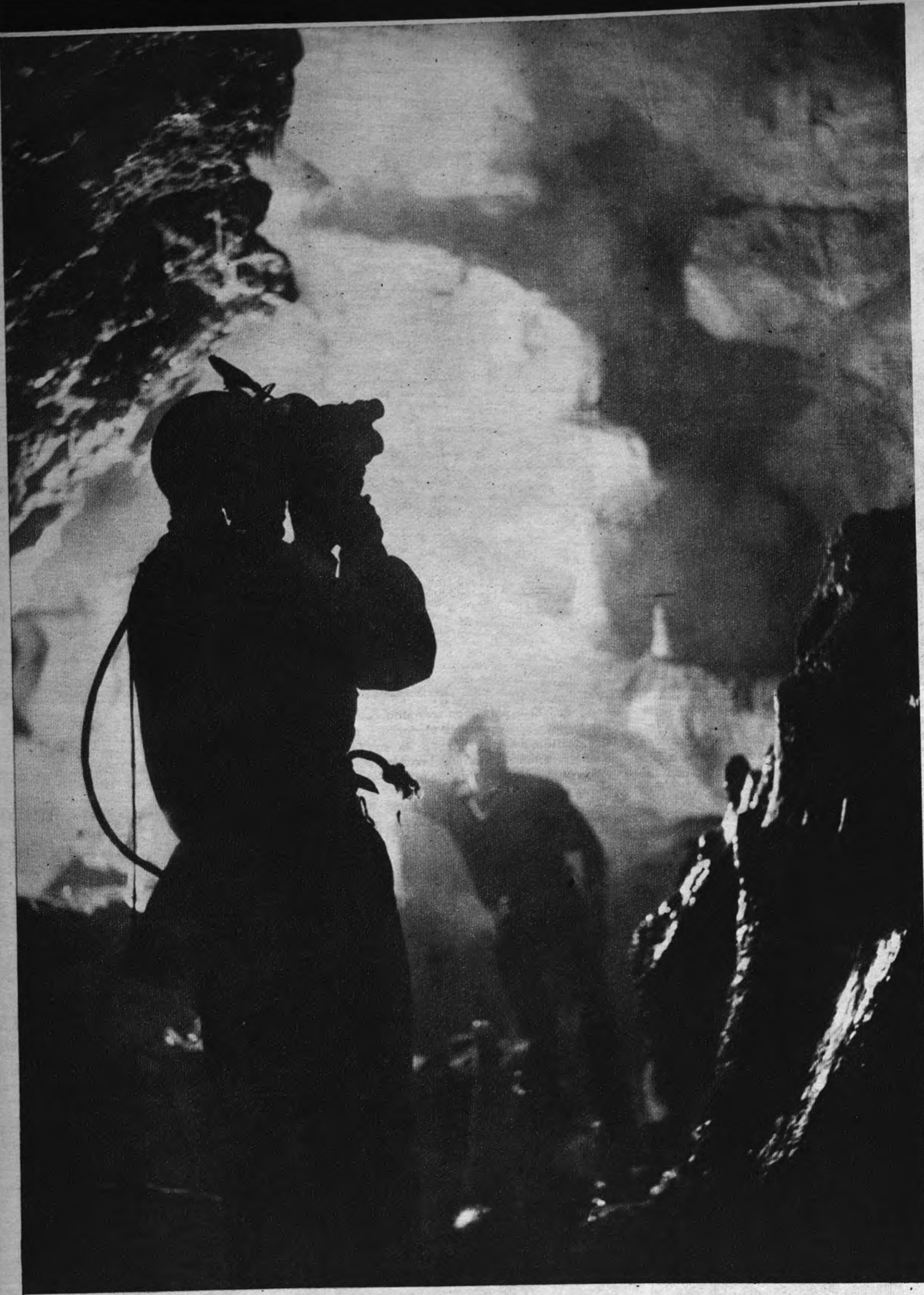




La aventura de las cuevas comienza con el descenso a escala, con cuerda o peligrosamente a pie. Una vez acampados en el fondo de la tierra, se reponen fuerzas y comienza la exploración, casi siempre por accesos que parecen imposibles de cruzar. Una vez salvados los obstáculos, se obtiene el premio de tropezar con una nueva sala que adquiere un aspecto fantástico al ser iluminada con las

bengalas. El espeleólogo examina cuidadosamente cada estalacmita, cada palmo del terreno, y aprovecha el carburo del casco de su compañero para encender el cigarrillo del descanso. Si la suerte acompaña, puede hallarse un resto prehistórico, como éste que levantan del suelo tres expedicionarios del Edelweis en la última fotografía que para ustedes publicamos. — (Fotografías de Pastor.)

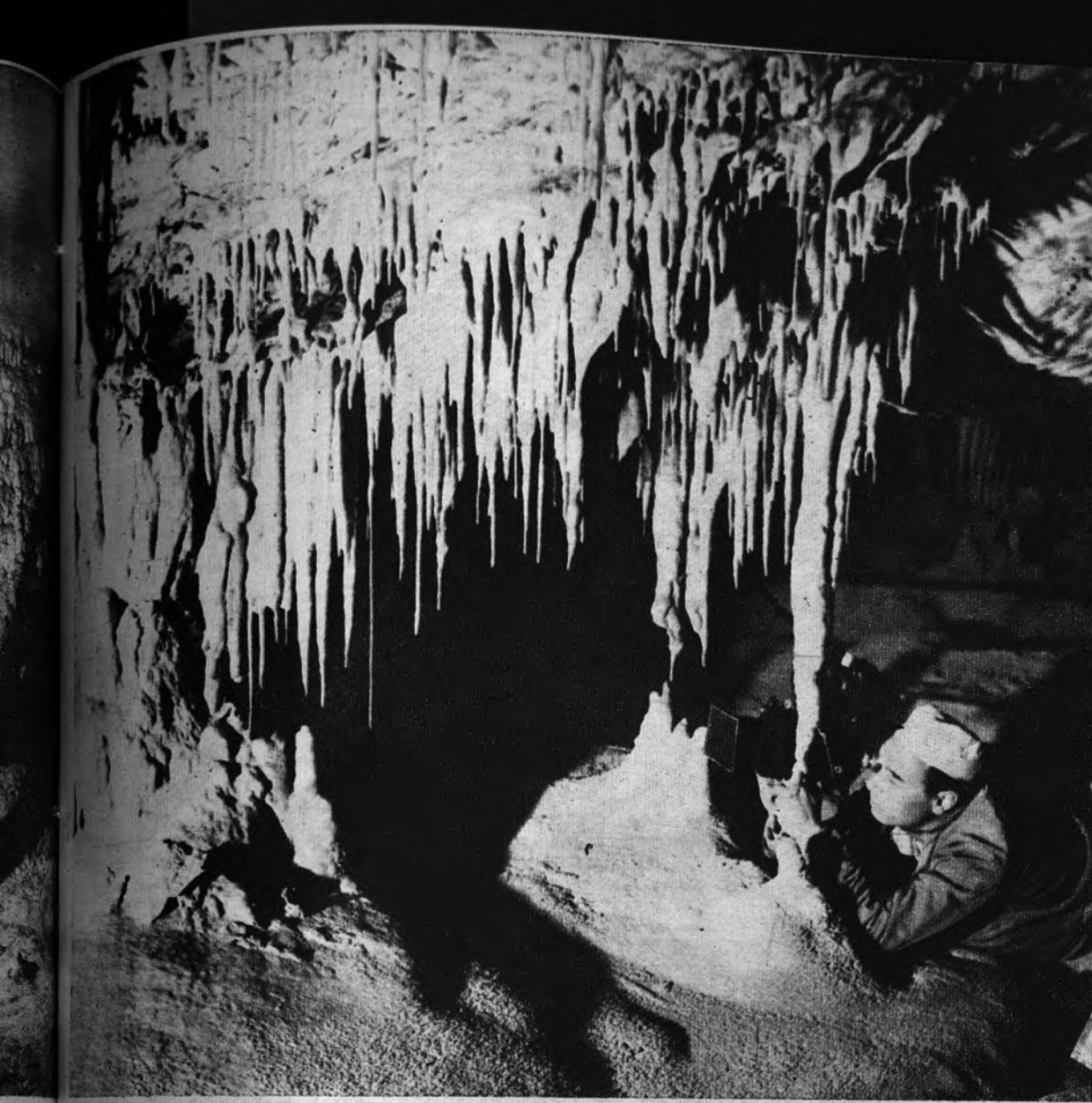




## DE LOS ABISMOS A LA LUZ DEL SOL



Reunimos en esta doble página una selección de fotografías obtenidas por Pastor en los abismos. Los operadores del No-Do iluminan con bengalas los terrenos desconocidos, que los espeleólogos examinan en tanto cuidadosamente. Unos y otros miran y captan cada detalle de las piedras que fueron adoptando formas caprichosas al correr de los siglos. De pronto, los expedicionarios se detienen al borde mismo de la muerte: a sus pies se abre a pico un abismo cuyo fondo se desconoce y que por eso ejerce para ellos una atracción especial. Algún día descenderán a él para arrancarle el secreto de su contenido. Entre tanto, van pasando las horas y se acerca la de salir de nuevo a la luz del sol. Los compañeros del exterior han tendido el complejo de cuerdas, a una de las cuales se sujeta el expedicionario apenas traspone la boca de la cueva. Los de arriba tiran de él, y así, ayudándose con manos y pies en cada riesgo, llegará el espeleólogo sano y salvo al campamento



# Callao

MAÑANA LUNES  
ESTRENO

INAUGURACION OFICIAL DE LA TEMPORADA

Ella sólo había ido a llevar un vestido de baile...  
¡Y ENCONTRO UN PRINCIPE AZUL!

SONIA  
**ZIEMANN**



RUDOLF  
**PRACK**

HANS MOSER



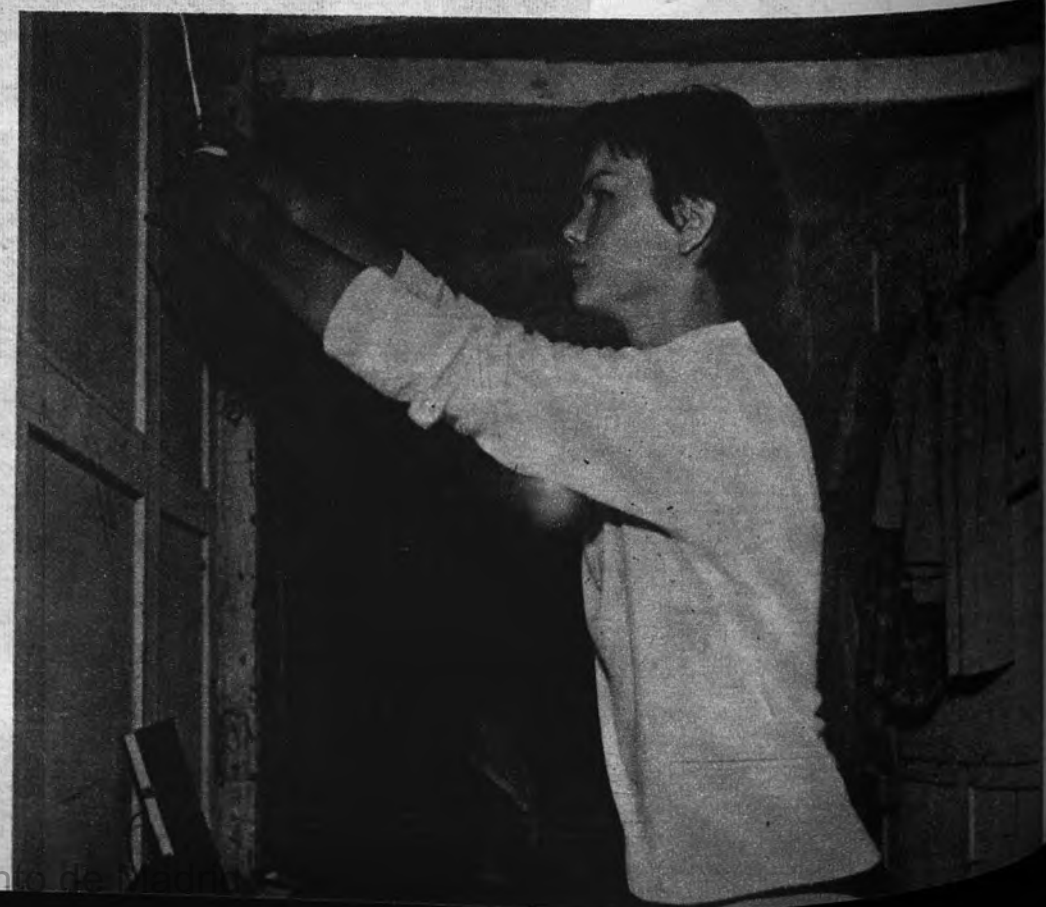
JANQ.

EL  
*Archiduque*  
Y LA  
*Costurera*

Director  
**FRANZ ANTEL**

Producción  
HOPE - PRODUKTION  
BRÜDER HOFFMANN

**AGFACOLOR**



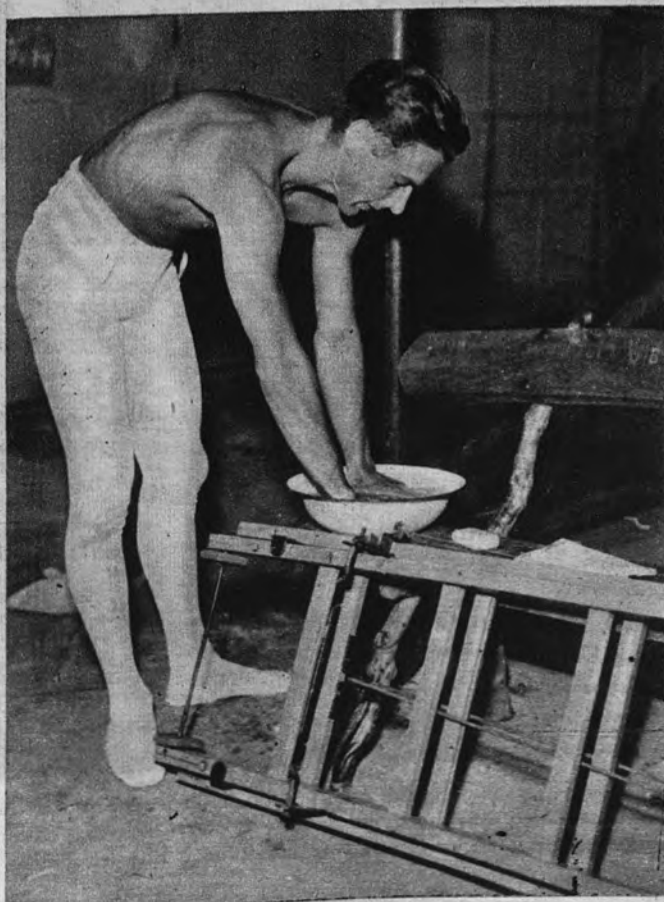
# DANZA EN EL JARDIN

A modo de vísperas cortas, antes de que se ponga de entremezcladas luces la sala inmensa del jardín previsto, las "etoiles" del "ballet" de Francia se entretienen y preparan minuciosamente, en previsión de que no surjan estos imponderables que luego podrán ser anécdota. Aunque si surge el episodio se incrementará el necesario catálogo de las peripecias que suelen dar color a la *tournée*, conviene siempre evitarlas. Por eso, para que no puedan ensancharse y terminar en quiebro desagradable, la mano de Janine Charrat consulta la flexibilidad de su empeine; la dulce abuelita de las gafas oscuras, con mimo de madrina, pasa y repasa la cintura de Catherine Verneuil intentando sorprender el corchete rebelde; Lily Reyer vigila y evita los posibles riesgos que puedan derivarse de no haber tenido atención para la mansa luz del camerino; la Trailine se asegura de que la cinta no le jugará el mal paso. Y así todos, todos los que componen esa vieja y generosa "troupe" del arte en su versión pantomímica y danzante.

Por la avenida severa y recta de las estatuas del Retiro está estos días montado el espectáculo en blanco y negro de la noche y la danza. Contra la jardinería hecha se levanta ésta, dinámica y vertiginosa, del "ballet". Por la noche de agosto, que se inició fría, fueron luego pasos y brazos poniéndole calor de muy dentro, en puro quiebro y regateo a la brisa serrana, al asombro y al aplauso del espectador.

Las huestes del "ballet" de Francia están cogidas para este reportaje en la víspera brevísima de la representación. Las actitudes, los gestos, el movimiento, toda esa limpia y disciplinada teoría del "ballet" tiene en estas noches por los Festivales de España en Madrid concreta y puntual salida.

Al conjuro exacto y rítmico de la danza el frescor de agosto se fué poniendo tibio y amable. Sombras blancas de Degas andaban jugando al corro con las estatuas. JOSÉ ANTONIO CUBILES. — (Foto Lara.)





**JUICIO EN BAGDAD.**—El coronel Fadhil Al Mahdawi preside el Tribunal formado para juzgar a varios miembros del anterior Gobierno iraquí. Las sesiones se desarrollan en el edificio del viejo Parlamento de Bagdad. — (Fotografía de Fiel.)



**BATALLA DE FLORES EN GINEBRA.**—La batalla de flores que se celebra todos los años en Ginebra ha coincidido con las fiestas anuales de la ciudad. Los "Gilles sans soucis", de Mons, grupo folklórico belga, durante su desfile. — (Foto Fiel.)



**ESPAÑOLES EN BRUSELAS.**—Durante su recorrido por el Pabellón de España en la Exposición Internacional de Bruselas, el cardenal Arribas y Castro, arzobispo de Zaragoza, acompañado del embajador español, conde de Casa Miranda, se detiene a conversar con estas muchachas españolas que, ataviadas a la típica y barroca usanza charra, ponen una alegre ventana pintoresca por la que pueden asomarse a nuestra Patria los visitantes de la "Expo".—(Fotografía de Henecé.)



A LA VISTA DEL JURADO.—Sándor Iharos en el momento de llegar a la meta en la carrera de los cinco mil metros, correspondiente a los Campeonatos que se celebran en Estocolmo



SITIO DE RECREO.—El E. N. I. italiano ha construido esta bonita residencia para niños a doce kilómetros de Cortina d'Ampezzo. Las autoridades inauguran el edificio. — (Torremocha.)



CENA DE GALA EN SAN SEBASTIAN.—Su Excelencia el Jefe del Estado, acompañado de su esposa, Doña Carmen Polo de Franco, desciende por las escaleras del Palacio Provincial de San Sebastián una vez terminada la cena de gala que les fué ofrecida por la Diputación Provincial de Guipúzcoa

# con toda garantía



VUELTA CICLISTA A ESPAÑA

UNA ORGANIZACION DE  
**EL CORREO ESPAÑOL**  
**DEL PUEBLO VASCO**  
con PRENSA REUNIDA

CÓMITE EJECUTIVO  
LEDESMA, 6. TELS. 17810 y 11247  
APARTADO 205  
BILBAO

30 de Junio de 1.958

**EMPRESA NACIONAL CALVO SOTELO**  
General Paráñhas nº 55  
**M A D R I D**

Muy Sres. nuestros:

Concluida felizmente la VUELTA CICLISTA A ESPAÑA, acontecimiento deportivo y comercial al que hemos contribuido todos por su mejor logro, es deseo del Comité Ejecutivo de la Prueba en este momento, expresarles nuestro reconocimiento por su colaboración y felicitarles por el extraordinario rendimiento de sus lubricantes.

A través de los 16 días de la VUELTA CICLISTA A ESPAÑA, más de un centenar de vehículos de diversas marcas y características, en las más opuestas situaciones climatológicas, ascendiendo a puertos de difícil y peligroso acceso, la mayoría de las ocasiones en primera y segunda velocidades, han utilizado los aceites de la EMPRESA NACIONAL CALVO SOTELO (C.S.) a plena satisfacción de los usuarios, que a través de esta Organización desean hacer patente su reconocimiento.

Este es el motivo por el que deseamos felicitarles cordialmente por el éxito de sus productos, a los que deseáramos, en bien y prestigio de la Vuelta, tener junto a nosotros en la próxima Prueba de 1.959.

Reiterándoles nuestro agradecimiento aprovechamos la oportunidad para saludarles muy atentamente.

VUELTA CICLISTA A ESPAÑA  
DIRECCIÓN COMERCIAL

José Luis Albéniz

EMPRESA NACIONAL CALVO SOTELO	
REGISTRO GENERAL	
022272	30 JUN 1958
ENTRADA	

DEPARTAMENTO COMERCIAL
- 2 JUL 1958
ENTRADA N.º 13809

JLA/ma.

Miembro Fundador / Association Internationale des Organisateurs de Courses Cyclistes (A.I.O.C.C.)  
Puntuable para la LENCE DESGRANGE - COLOMBO

PREMIUM

# CS

HEAVY DUTY

# MOTOR OIL

## EMPRESA NACIONAL CALVO SOTELO



# GREGUERIAS

Bajo la nieve la tierra es sordomuda.

El menú es una carta de amor del cocinero en la que lo mejor son las frases cruzadas al margen.

El bosque inventó la primer hamaca hecha con enredaderas y flores.

Dejan sucia la arena, pero en seguida el mar la lava y la plancha.

Na sobrevive la vida, sobreviene la muerte.

Amor: la estaja más repetida del mundo, más que el timo del portugués.

Hay el asma de las cañerías.

Los que mueren en los pasos de nivel son toreros del tren.

Cuando hacía las cuentas tenía bisbisecos de beata.

Batir huevos es mezclar con ellos el sol de la mañana.

Cuidado con los besos. Los besos acaban borrando el amor.

Me mordió su piano.

Lagartija: coleta de torero de las tapias.

Epitafio: «Murió de una congestión cerebral en un pie».

Son conmovedoras esas mujeres humildes que viajan con un pan grande como si fuese un hijo.

Creía que todo se lo contagiaba el vecino, hasta los sabañones.

No podía ser: le había salido barba de explorador del Polo.

Siempre hay un cierre de cremallera suelto que es como una sonrisa extraviada.

Abanico: burladero para la burla.

La Biblia es la guía de teléfonos del cielo.

El poeta telegrafía coronas.

Cuando se habla de la lucha por la vida se ve un bosque lleno de fieras.

Mal asunto cuando una mujer hace que nos preguntemos al mirarla la cabeza: «¿Peinado o sombrero?»

Al impulso de cada ola los peces frenan y dan marcha atrás.

¿Por qué las mantas de viaje

tienen flecos? Para hacer cosquillas al viaje.

Las castañuelas de las viejas bailadoras son castañuelas pitlongas.

El gato y la botella sobre la mesa toman apariencias de máquina de coser.

Lo que más les molesta a los atlantes que sostienen ciertos edificios es que los afeminan llamándoles cariátides.

Los marineros desdennan la luna porque no tiene gorra de marino.

A Emilio Zola se le cayeron los lentes y se murió.

Los besugos son los hombreritos serios del mar.

Las cucañas de los obeliscos tientan a los que quieren dominar al mundo.

El ensueño es estar despierto y soñar.

Contra el aumento de precio, el menosprecio.

Todo golpe recibido por haber tropezado con un mueble debe hacernos reflexionar... y variar el mueble de sitio.

Se quería hacer un traje de pana de guardia jurado, otro de café militar y otro de paracaidista. Las mujeres son así.

Trópico: una gran hoja rota por la lluvia y el viento.

Como en los tejares es donde se cometen más crímenes, no es raro que aparezca un ladrillo con un último suspiro dentro.

Los pescados se llevan al guiso el secreto de qué mar son.

Los monos harían caricaturas de los que van al Zoo, pero les está prohibido.

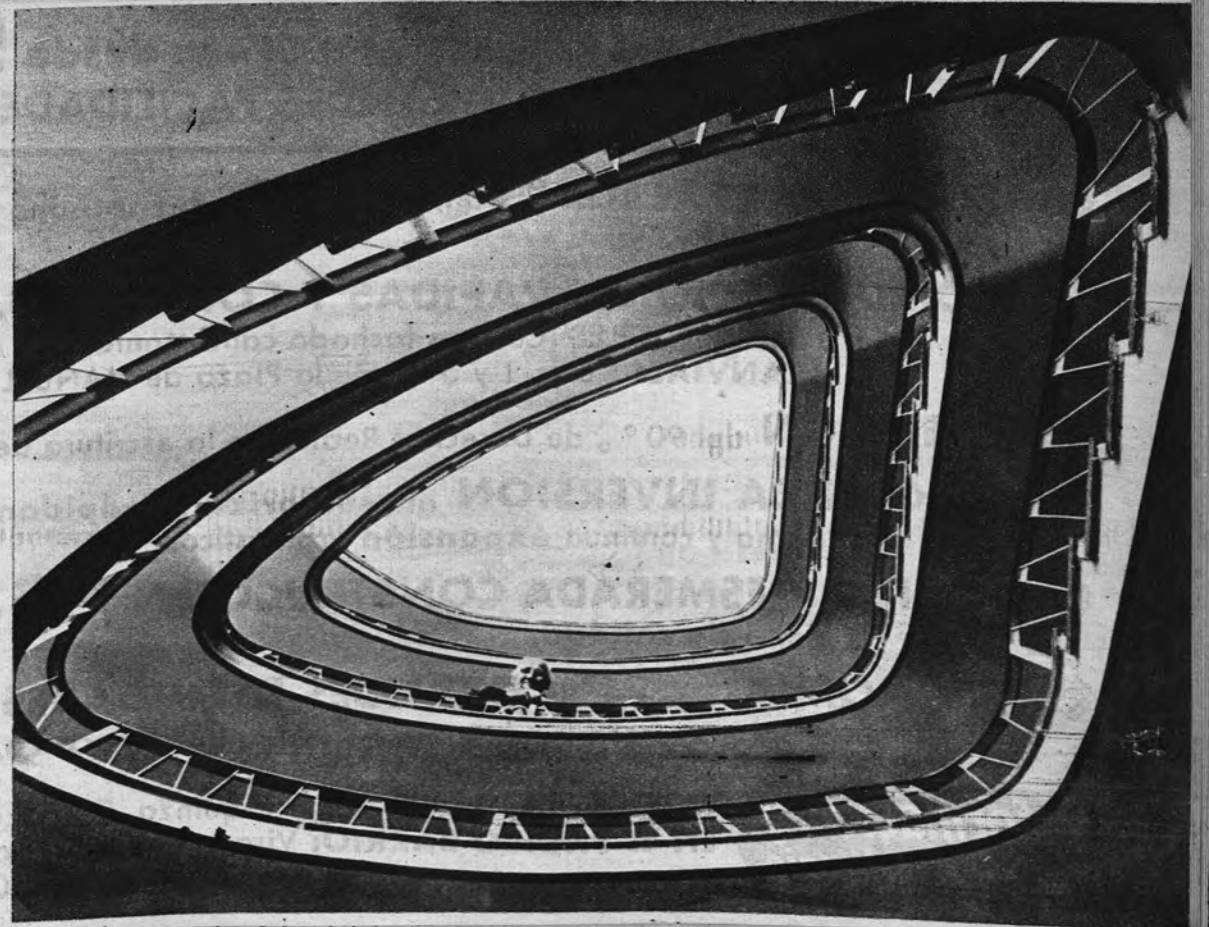
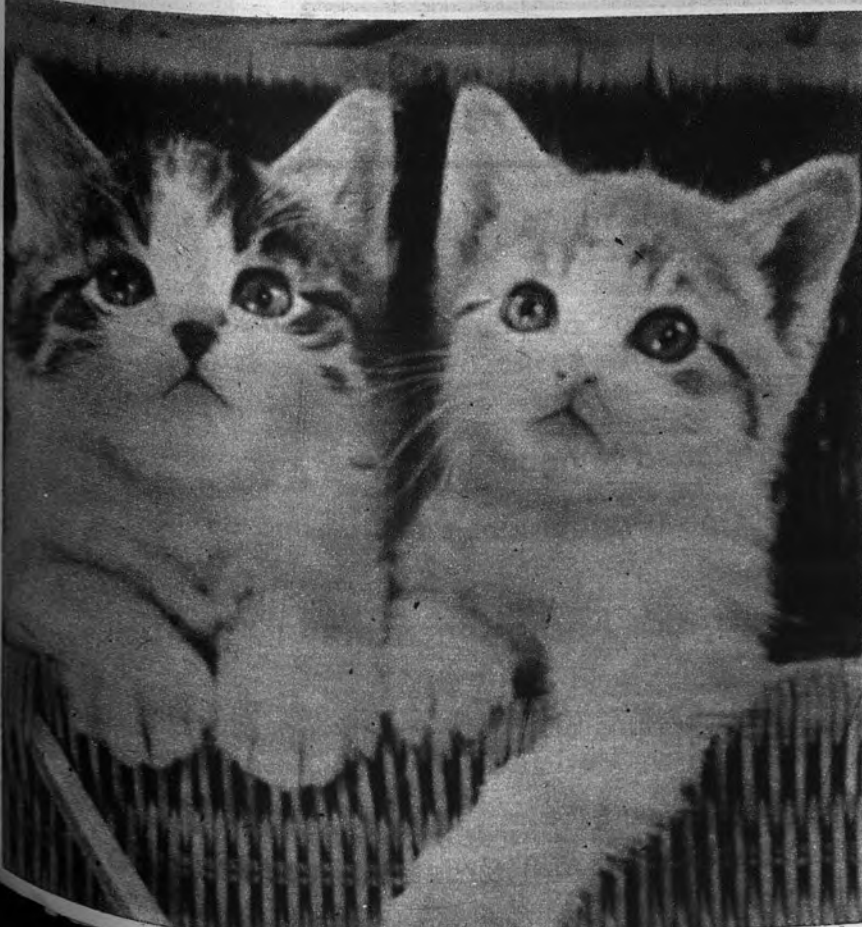
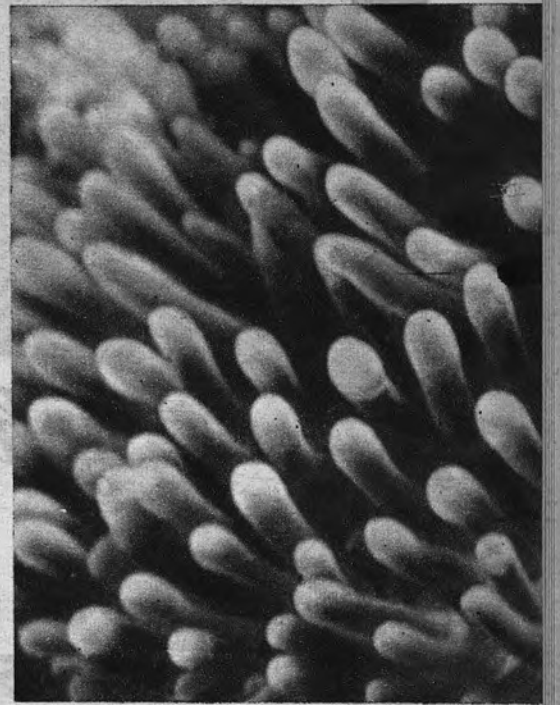
—Deme una maleta que me aconseje cuándo no debo irme de viaje y cuándo debo volverme.

Un nudo que no pudo deshacerse pudo variar el destino de una vida.

«Prohibido fumar», pero la electricidad con la colilla de un cortocircuito arma el incendio.

Las golondrinas de la tarde se paraban en el pentagrama de las arrugas de la frente de Beethoven.

RAMON Gómez de la Serna



# Visite el BARRIO DE LA CONCEPCION

Propietario: D. JOSÉ BANÚS



FOTOGRAFIA DE UNO DE LOS EDIFICIOS

*y hallará el* **PISO DESEADO**

❖ **PISOS DE 1.ª CATEGORIA LLAVE EN MANO**  
**3-4-5-6 y 7 HABITACIONES TODAS EXTERIORES**

**DESEMBOLSO INICIAL: desde 54.000 pesetas**  
**RESTO CON GRANDES FACILIDADES: HASTA 10 y 50 AÑOS**

- ❖ **SITUACION EXCELENTE** en un Barrio moderno, sano y tranquilo, rodeado de extensos parques y jardines.
- ❖ **COMUNICACIONES RAPIDAS Y CONTINUAS**, con modernísimos autobuses desde NARVAEZ-FELIPE II; CIBELES (Correos fachada calle Montalbán) METRO de VENTAS, respectivamente.  
**TRANVIAS:** Núms. 1 y 5 desde la Plaza de MANUEL BECERRA.
- ❖ **EXENCION** del 90 % de Derechos Reales en la escritura de compra y en la contribución.
- ❖ **MAGNIFICA INVERSION** al revalorizarse rápidamente los pisos adquiridos en esta zona de moderna y continua expansión urbanística.
- ❖ **SOLIDA Y ESMERADA CONSTRUCCION** a base de estructuras de hormigón armado y materiales de calidad.
- ❖ **ECONOMIA**, además de **GRANDES FACILIDADES DE PAGO** posibles solamente por ser la propia Empresa (sin intermediarios) la constructora, propietaria y vendedora de los pisos.

**Información y correspondencia**

**OFICINA CENTRAL:** Monte Esquinza, 6, 1.º Izq. - De 10 mañana a 2 tarde y de 5 tarde a 9 noche.  
**EN EL PROPIO BARRIO:** Virgen del Sagrario, 6 - De 10 mañana a 8 tarde - **SERVICIO PERMANENTE INCLUSO DOMINGOS Y FESTIVOS**



# Arriba

Núm. 8.040.—II época.—Madrid, domingo 24 de agosto de 1958



ALQUILER MAQUINAS DE ESCRIBIR NUEVAS

Mecanografía tacto, dictado microfónico Taquígrafa, dictado magnetofónico Cultura general. Contabilidad. Prácticas de oficina. Pida plan de estudios «El porvenir en su mano», que regalamos

Dirijase a la

**ACADEMIA CABALLERO**

Calle SANTA BARBARA, 4 (junto Fuencarral, 57. Metro Tribunal) Teléfono 210717 MADRID

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA.—ORGANO DE F. E. T. Y DE LAS J. O. N. S.—LARRA, 14.—TEL. 23-26-10.—DEPOSITO LEGAL: M 17.1958.—2,00 PTAS.

## PRIMEROS PASOS HACIA LA PAZ EN EL ORIENTE MEDIO

### TELEGRAMA DEL MUNDO

**ORIENTE MEDIO.**—Libano y Siria han decidido abrir sus fronteras —cerradas desde el comienzo de la guerra civil libanesa— para el transporte de petróleo. Jordania anuncia estar dispuesta a restablecer sus relaciones con la R. A. U.

**OCCIDENTE.**—Washington y Londres han enviado notas a Moscú sugiriendo la reanudación de negociaciones con vistas a una Conferencia de «alto nivel». Estas notas siguen a la oferta occidental para la supresión de los experimentos nucleares.

**FRANCIA.**— De Gaulle se propone reducir las actividades del partido comunista francés, que está recibiendo una cuantiosa ayuda económica de Moscú. El general llegó ayer a Brazzaville, procedente de Madagascar.

**EXTREMO ORIENTE.**—Norteamérica —se anuncia oficialmente en Washington— no permanecerá «cruzada de brazos» si las fuerzas rojas de Mao Tse Tung atacasen las islas nacionalistas de Quemoy y Matsú.

### "NAUTILUS"

La aventura del Polo Norte contada por Raymond Cartier, cuya firma, de prestigio mundial, viene a ARRIBA en una extraordinaria exclusiva de «Paris-Match» (páginas 28 y 29)

### LA RENFE

está siendo objeto de un programa general de modernización cuyo presupuesto asciende a la cifra de 72.000 millones de pesetas. Y al que corresponde el plan quinquenal del que damos amplia noticia en la página 28

- Libano y Siria abren sus fronteras al petróleo.
- Jordania, dispuesta a reanudar relaciones con la R. A. U.
- Queda anulada en Beirut una huelga anunciada para mañana.

**BEIRUT.**—Libano y Siria han decidido abrir sus fronteras para el transporte de petróleo, como primer resultado concreto del plan de paz árabe para el Oriente Medio. La frontera siriolibanesa fué cerrada al iniciarse la guerra civil en el Libano, a mediados de mayo. Por ella discurría la gasolina refinada en el Libano, que era transportada en grandes camiones cisternas.

No se sabe cuándo los camiones cisternas volverán a cruzar la frontera de los dos países, pero se cree que el tráfico se reanudará muy en breve.

Otra reacción esperanzadora se ha producido por parte de los industriales libaneses, que han anunciado la cancelación de una "huelga de propietarios" prevista para el lunes, y que había sido convocada como acto de protesta contra la continua tensión y la interrupción de la vida normal del país por los actos terroristas. El vicepresidente de la Comisión de Industriales, Kamal Jahr, ha manifestado que se había decidido la cancelación de la huelga después de llegar a la convicción de que ésta haría el trabajo del Presidente electo, general Fuad Chehab, más difícil.

Estas reacciones se producen entre el general contento de los libaneses por el aparente acuerdo alcanzado en las Naciones Unidas entre los Estados árabes.

El Presidente Chamoun y el general Chehab han expresado su "gran satisfacción" por la resolución aprobada en la Asamblea General. El director de Relaciones Internacionales del ministerio libanés de Asuntos Exteriores, Edward Ghorrah, ha calificado la resolución de "gran victoria para la cooperación árabe".

Aparte de la reapertura de la frontera y la cancelación de la huelga industrial, ha habido que registrar pocos cambios en la situación local.

#### Llamamiento del jefe del Gobierno jordano pro unidad del mundo árabe

**AMMAN.**—El jefe del Gobierno jordano, Samir Rifai, ha hecho un llamamiento a los países árabes para que se liberen de la influencia extranjera y arreglen entre ellos sus propios disputas.

"Si esto se pudiese conseguir —dijo Rifai en una conferencia de Prensa—, no sería difícil para ellos conseguir una solución de sus problemas actuales." A

continuación Rifai expresó su satisfacción por la resolución árabe aprobada por la Asamblea General de la O. N. U.

"Esperamos — prosiguió — que los principios esbozados en la resolución sean traducidos en hechos." Manifestó que no tenía que hacer ninguna propuesta específica al secretario general, Dag Hammarskjöld, que se espera llegue a Amman el miércoles.

Acerca de la presencia de las tropas británicas en Jordania, Rifai declaró que "esperaba ver las propuestas que traía Hammarskjöld".

"Estamos orgullosos —añadió— de que la resolución de la Asamblea General es genuinamente árabe y nos sentimos satisfechos de que diez miembros árabes de las Naciones Unidas encontraran posible llegar a un acuerdo sobre esa resolución." "El hecho de que fuese adoptada unánimemente por la Asamblea General demuestra lo importante que es para los Estados árabes y para sus pueblos mantener siempre un frente unido, no sólo en cuestiones y problemas que les afectan directamente, sino en todas las cuestiones internacionales."

#### "Estamos dispuestos a olvidar el pasado"

Rifai continuó: "Este país está dispuesto a olvidar el pasado

y a abrir una nueva página de relaciones fraternales y cooperación en servicio de los intereses del mundo árabe. Si los árabes consiguen liberarse de la influencia extranjera y deciden genuinamente arreglar sus propias disputas, no será nada difícil conseguir un arreglo de cualquier problema que pueda surgir. Lo más importante es que nos comprometamos a proteger nuestros intereses vitales. Esperamos que, por la prosperidad del mundo árabe, los principios esbozados en la resolución de las Naciones Unidas se traduzcan en hechos". Samir Rifai añadió que Jordania daría la bienvenida a cualquier intento encaminado a restablecer las relaciones diplomáticas con la República Árabe Unida y Jordania, "siempre que estos países den el primer paso". "Si la iniciativa proviene de cualquiera de esas naciones —dijo—, la acogeremos con satisfacción y la consideraremos."

Rifai declaró que estaría dispuesto a considerar la cuestión de entablar negociaciones directas con el Presidente Nasser.

Por último, el jefe del Gobierno de Amman reiteró la negativa de Jordania a aceptar cualquier plan que presuponga el establecimiento de fuerzas de las Naciones Unidas en territorio jordano. (Efe.)

## PRETENDIA IR DESDE FRANCIA A NORTEAMERICA EN UNA Balsa

### EL NAVEGANTE SOLITARIO FUE RECOGIDO, EN ESTADO DE INANICION, POR UN PESQUERO Y CONDUCTO A GIJON

**GIJON.**—El pesquero de la matrícula de Orio «Torróntegui» recogió, a cuarenta y cinco millas del puerto de Gijón, al navegante solitario René Lescombes, quien salió el día 14 del actual mes del puerto francés de Arcachon a bordo de una balsa, en la que pretendía llegar a Norteamérica, alimentándose de la pesca que pudiera con eguir durante el viaje. Al llegar a la balsa el «Torróntegui», Lescombes se hallaba en completo estado de inanición. Una vez en el puerto gijonés, fué trasladado al hospital de Jove, donde los médicos le apreciaron importantes quemaduras, producidas por el sol, en brazos y piernas.

Lescombes cuenta treinta y cinco años de edad y es soltero. Participó en la última guerra mundial como paracaidista de las fuerzas norteamericanas que operaron en Indochina.

Manifestó que tan pronto recupere su estado físico reanudará la aventura hasta culminar en Norteamérica, y que está dispuesto a dejar la vida en la empresa.

Dijo que quería demostrar que el hombre en el mar puede alimentarse exclusivamente de la pesca. Agregó que no se aclimata a la vida civil normal y por esto quiere arrostrar esta aventura.

La balsa se encuentra en la dársena a disposición de la Comandancia de Marina, pues tiene una cámara que se supone que el navegante utiliza para dormir, pero que permanece herméticamente cerrada. (Mencheta.)

### ALMUERZO OFRECIDO POR EL JEFE DEL ESTADO A LAS AUTORIDADES DE GUIPUZCOA

En el día de ayer, en el palacio de Ayete, Sus Excelencias el Jefe del Estado y señora ofrecieron un almuerzo a las autoridades de Guipúzcoa.

Con Sus Excelencias, tomaron asiento a la mesa el Ministro de Asuntos Exteriores y señora; Capitán General de la VI región y señora; general jefe de la región aérea pirenaica y señora; Gobernador Civil y señora; obispo de la diócesis de San Sebastián; general Gobernador Militar y señora; Alcalde de San Sebastián y señora; Presidente de la Diputación y señora; general jefe del Estado Mayor de la VI región militar; jefe del sector aéreo de San Sebastián y señora; comandante de Marina; teniente general jefe de la Casa Militar; jefe de la Casa Civil; general segundo jefe de la Casa Militar; segundo jefe e intendente de la Casa Civil y el ayudante de campo de Su Excelencia.

#### El Caudillo recibe al Consejo Provincial del Movimiento de Guipúzcoa

En la mañana de ayer, en el palacio de Ayete, Su Excelencia el Jefe del Estado recibió la siguiente audiencia civil:

Consejo Provincial del Movimiento de Guipúzcoa, presidido por el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento.

Corporación de la Diputación Provincial de Guipúzcoa, presidida por el señor Asuero.

Ayuntamiento de San Sebastián en corporación, presidido por el Alcalde, señor Vega de Seoane.

Comisión de la Junta directiva del Real Club Náutico de San Sebastián.

Don Giulio del Balzo, embajador de Italia en España.

Don Juan Pablo de Logendio, marqués de Vellisca, embajador de España en Cuba.

Don Juan Ignacio Luca de Tena, marqués de Luca de Tena, embajador de España.

Don Ignacio Jiménez, comandante de Aviación, acompañado de su hijo.

### EN VERANO REGULE SU BIENESTAR

DOLORS NERVIOSOS, DE LA CABEZA, VERTIGOS, ASTENIA, DEPRESION, etc. *Ya todo ha pasado con...*



## Calmante Vitaminado

LA TABLETA QUE DA BIENESTAR Y TONIFICA LOS NERVIOS

## MONSY SIN COSTURA

Ha recibido 100.000 pares de medias

DE LAS MARCAS MAS FAMOSAS

RIDEX GOLDFAN (Duración, 15 meses en uso diario).....	55 ptas.
MILK (La moderna media de leche).....	69 ptas.
VESPA (De estilo italiano).....	75 ptas.
CLIPER (La media eterna).....	100 ptas.
LEFERON (La media de verano).....	75 ptas.

VENTA EN TODO EL COMERCIO (SE HACEN ENVIOS A PROVINCIAS)

## UNIDAD DEL IDIOMA

A la vuelta de un siglo la comunidad americana de habla española es posible que supere con largueza los trescientos millones de habitantes. A esta valiosa suposición, amparada en un estudio científico de su demografía, pueden añadirse otros datos igualmente expresivos. Considerada en su conjunto, la comunidad iberoamericana se nos muestra como una unidad económica que acapara el primer puesto en la producción mundial de una larga lista de materias primas. Bien es cierto que la potencia económica de aquel conjunto está hoy desvalorizada por la inexistencia de un complejo industrial adecuado. Esta situación intraeconómica es el resultado inevitable de la atomización política. Al no existir una estrecha y mutua interdependencia, un principio seguro de unidad, aquellas naciones han de hacer frente a una onerosa dependencia, extraña a su propio destino. Un destino histórico que puede ser formidable y de peso decisivo en la futura historia del mundo si los pueblos de la estirpe ibérica aciertan a forzar una coyuntura unitaria en la línea germinal bolivariana.

Con respecto a esta cuestión trascendental Dámaso Alonso ha planteado un problema clave en las declaraciones que reproducimos páginas adelante. Dámaso Alonso alza su voz segura para advertir sobre el peligro de la fragmentación del idioma. No juega con tantas mas, sino con una realidad absolutamente perceptible. Con el rigor y la agudeza que enmarcan toda su vida y su obra, a la que cuadra con exactitud la calificación de magistral, Dámaso Alonso concreta el peligro y apunta vías de solución. Anticipa, para que no quepan dudas ni suspicacias, que a España no le van en ello intereses económicos o políticos directos. En el interés de España alienta, sobretodo, un concepto unitario de cultura y una comprensión plena y emocionada del gran destino histórico que, al margen nuestro, aguarda a los pueblos hispánicos.

A la vista de este paisaje, el problema de la fragmentación del idioma, peligro denunciado abiertamente por Dámaso Alonso, adquiere relieves de extraordinaria importancia. La defensa de la unidad de la lengua se convierte en una empresa sustantiva y urgente. En una acción política de carácter fundamental, ya que de proseguirse en el peligro de la fragmentación del idioma común, se ahondarían las diferencias, se materializaría la atomización nacionalista y se alejaría, acaso para siempre, la presencia en el mundo de una gran potencia, llamada a protagonismos históricos de primera magnitud por su peso específico y por su singularidad cultural.

Son estas consideraciones las que deben hacerse los Gobiernos, las Academias y la sociedad entera de los países de lengua española en la hora grave y urgente de acordar una política rigurosa de unidad del idioma.

El reciente libro de León Belilos —«Les financiers devant les juges»— que acabamos de cerrar no se resume fácilmente. En el fondo, a través de un lenguaje propio para economistas y financieros, pero menos asequible para el público medio, el autor nos lleva a un final: los financieros conducen al mundo a través siempre de su provecho personal. Trescientas familias de este «clan» gobiernan a Inglaterra, como doscientas gobiernan a través de la ficción del Parlamento, en realidad a Francia. He aquí, por ejemplo, la Banca inglesa. Esta Banca ofrece un doce y medio de dividendo sobre el dinero del público. Gordon Scheffer, M. P. en «Riches and Poverty», puede escribir: «Por su derecho a imprimir papel moneda y a regular los fondos en los Bancos comerciales, el Banco de Inglaterra, en la reconstrucción del mundo de la posguerra es un Ministerio de Asuntos Exteriores en miniatura...». A través del mecanismo de la City de Londres, las «Trescientas familias» conducen su negocio; mantienen el control de las bancas privadas; las de la compensación de descuentos; los truts de finanzas e inversiones; las compañías de seguros; las sociedades de petróleo, de alimentación, de transportes, de electricidad, de minas, y un montón de establecimientos industriales... No sienten ninguna responsabilidad hacia el bien común. Incluso los accionistas carecen de acceso alguno a las funciones de dirección. Su sólo afán y deber es la obtención de dividendos, y por esos dividendos, los hombres sufren.

Vienen luego los «Big five» (Westminster, Lloyd, National, Provincial, Barclays, Midland). Los 133 directores de los «Big Five» controlan 1.172 posiciones de director: 513 en los Bancos, truts de inversión y seguros, 62 en la navegación, 27 en las compañías ferroviarias británicas, 27 en las extranjeras, 37 en las minas, 79 en el petróleo... Ocho de estos puestos tienen una relación directa con los principales armamentos.

En relación con todo esto, sobre 415 diputados conservadores, 181 ocupan 775 puestos de Consejos de Administración y dirección en las 700 empresas industriales bancarias y de navegación de más importancia.

Respecto a Francia, la Banca de París y de los Países Bajos, por ejemplo, dispone de 32.098 millones de depósito sobre un capital de 2.775 millones. O sea, quince veces más de depósitos que de capital, y como los Bancos «juegan» sobre este enorme volumen, guardan para ellos celosamente los dos tercios del provecho, poseyendo en trueque una riqueza que permite la influencia económica y por tanto la política «ofreciendo» Consejos de Administración a los políticos.

M. Belilos considera oportuno el citar aquí unas palabras de Pío XI:

«El sistema capitalista, aunque no sea intrínsecamente malo, se halla viciado... Lo que golpea los ojos es el hecho de la acumulación enorme, de un poder económico a discreción de unos cuantos hombres que no son los propietarios de estas riquezas, sino simples administradores, depositarios y gerentes de un capital que administran a su gusto, sobre todo por parte de los que controlan el crédito, de tal modo, que, sin su consentimiento, nadie puede ni siquiera respirar.»

Ya en las negociaciones de paz, después de la primera guerra, en 1919, decía David Lloyd

George: «Los banqueros internacionales han barrido a los hombres de Estado, a los juristas y a los periodistas. Han dado órdenes con el acento imperativo de los antiguos monarcas absolutos, sin que quepa apelación ante lo implacable de sus decretos.» Y antes, Abraham Lincoln, decía

en la guerra de Secesión en América: «Tengo dos enemigos: uno delante de mí, el Ejército del Sur; otro detrás, el de los financieros. Este último es el más temible.» La Norteamérica actual tiene sobrados motivos para recordar estas justas palabras... Y al lado de todo esto, el hambre que muere tremendamente a grandes porciones del globo. «Dos tercios de la humanidad viven en estado prolífico, en Cucutá, por ejemplo el 70 por 100 de la población no come, mientras en casi todos los países avanzados se aumentan cada año las toneladas de alimentos, quemándose por millares de toneladas, para mantener los precios». Así, en los Estados Unidos, Brasil o en Colombia, productos básicos como el maíz, el trigo, el azúcar o el café... Pero también una idea de distribución más humana aterra a los capitalistas. Prefieren ver arder el café en las locomotoras brasileñas, dar el trigo a los cerdos o arrancar los viñedos en Francia. No quieren una baja de precios, porque significaría una reducción de beneficios. Sólo queda la intervención del Estado. Mas el Estado indica melancólicamente, M. Belilos, acostumbra a estar en mano de los funcionarios... Un caso ejemplar como el de M. Gutt, en Bélgica, después de la ocupación, no es, con mucho, frecuente.

En resumen, M. Belilos acusa, tal vez con excesiva parcialidad, a la «finanza y a sus órganos, los Bancos centrales y privados, de ser los autores de los grandes males presentes». Entre otros remedios posibles propone como primero el consumo rápido de una riqueza cuya producción aumenta de día en día. Consumo que representaría, naturalmente, el arrojar por la borda un absurdo malthusianismo económico, y en cuyo aumento sistemático tendría que intervenir el Estado.

## LOS FINANCIEROS ANTE LOS JUECES

POR

José María CASTROVIEJO



ROMANTICO.—... compuesto de trescientas mil piezas, distribuidas en tres secciones. Sesenta y siete segundos después de abandonar su base hizo explosión en el aire, al parecer por fallo de uno de los mecanismos de la primera sección.

# CORAZÓN del MUNDO

## NOCHE DE GUARDIA

Sofía, la modelo que fué de Dior y que ahora trabaja para otra casa, sigue siendo guapa y distinguida como siempre. Hay quien dice que más que nunca. Sin duda por esa fugitiva y rentable condición la eligieron entre muchas de su hermoso gremio para exhibir, sobre un vestido negro cuidadosamente pensado, joyas valoradas en más de cincuenta millones de francos. Hasta aquí todo es normal. La fiesta nocturna «Nuit des joyaux», en el cabaret Belle Époque, fué un éxito. Ya se sabe: los modelos elegantes y las joyas valiosas lucen más sobre una piel importante y joven; a los maridos de las señoras gruesas les resulta agradable el conjunto y después adquieren lo que les dejan: las joyas y los vestidos.

La noche que siguió a la lujosa ceremonia estuvo llena de precauciones encaminadas a la insomne custodia de los cincuenta millones de francos que representaban aquellas piedrecitas brilladoras. Mucho dinero, en realidad, el que andaba por medio y por los lados de los minuciosos engastes, junto al platino lúcido y al resumen marinero de las esmeraldas. Dos guardias establecieron su armada vigilia al lado de la caja fuerte que guardaba la millonaria pedrería. Un trabajo pesado y de mucha responsabilidad, pero tranquilo, como el de los catedráticos de las Universidades españolas.

A la mañana siguiente, cuando terminó la jornada laboral de guardias armados, se abrió la caja fuerte que contenía una combinación, un par de medias y otras prendas íntimas de mujer. Y aquí, las agencias de Prensa que transmiten la noticia, abren un prudente margen imaginativo para que cada lector conjeture según sus particulares preferencias.

Lo de menos es que las joyas aparecieran después en una maleta idéntica a la que contenía los interiores trapitos; lo de menos es que Sofía se equivocara y entregase una maleta que no era la suya al ausentarse de la sala de fiestas. Lo importante, me parece a mí, es el hecho insólito, y sin embargo diario, de vigilar las cosas íntimas; de tomar precauciones, aunque sea por carambola, con las sencillas cosas que nunca salen a relucir. Para el caso es lo mismo que se trate de sedas y encajes artesanos o de esperanzas y motivos también fabricados a mano, cuando no a brazo.

Subversión de valores. Pero ocurre que los valores son convencionales. Plantón de los guardias, pero sucede que ellos cumplieron con su deber. Alegría de todos cuando apareció la maleta del tesoro. ¿En qué estaría pensando Sofía, la modelo esa que fué de Dior y que sigue siendo guapa, distinguida y despistada?

Manuel ALCANTARA

# LOS PROBLEMAS DE GUIPUZCOA, INDICE DE SU DESARROLLO

## REUNION DE LOS ALTOS MANDOS DEL MINISTERIO DE LA VIVIENDA

EN PRESENCIA DEL MINISTRO, SE FORMARON COMISIONES PARA ESTUDIAR LOS PROBLEMAS PLANTEADOS EN ASTURIAS, NAVARRA, GUIPUZCOA Y MADRID

SAN SEBASTIAN.—El Ministro de la Vivienda, José Luis de Arrese, se reunió con los altos mandos del Departamento, para tratar diferentes asuntos relacionados con el problema de la vivienda. La reunión se celebró en la sala de Juntas de la Cámara de la Propiedad Urbana, y a ella asistieron, convocados por el Ministro, el director general de Urbanismo, don Pedro Bidagor; el director general de la Vivienda, don Vicente Mertes; el inspector general del Ministerio, don Miguel Angel García Lomas; el inspector nacional, don Felipe Rodríguez Puentes; el comisario de Urbanismo de Madrid, Antonio Correa Véglisson; el jefe de Servicios y Materiales, general García Navarro; delegados provinciales del Ministerio en Asturias, Navarra y Guipúzcoa, señores Angulo, Juaristi y Caravaca, respectivamente, y José Alvarez Imaz, secretario político del Ministro.

Se formaron diversas Comisiones que, con el camarada Arrese, estudiarán los distintos problemas planteados en Asturias, Navarra, Guipúzcoa y Madrid, así como la forma de simplificar la tramitación requerida para distribuir materiales y ordenación del Cuerpo de funcionarios. (Cifra.)

### El Ministro Secretario visita Vigo

VIGO.—Procedente de La Toja estuvo unas horas en esta ciudad el Ministro Secretario General del Movimiento, camarada Solís Ruiz, acompañado de su esposa. Fue cumplimentado por las autoridades. (Cifra.)

### Nuevo supermercado en La Coruña

LA CORUÑA.—Llegó procedente de Gijón el director general de Comercio Interior, don Ramón Materranz; visitó las obras de construcción del supermercado de La Coruña, que comenzará a funcionar en los primeros días de septiembre. Después recibió a los periodistas en presencia del Gobernador Civil, señor Martín Freire, manifestándoles que el supermercado de La Coruña será el cuarto que funciona en España, pero que, en virtud de las posibilidades que ofrece el mercado de San Agustín, en cuya parte baja está instalado, será el de mayor amplitud. Agregó que, inicialmente, el supermercado de La Coruña no figuraba en los planes que se habían elevado, pero que la mejora ha sido conseguida gracias al interés que en ella puso el Gobernador Civil. Se calcula que el supermercado recibirá diariamente 2.000 compradores, que pueden llevar alimentos para 10.000 personas. (Cifra.)

### Llega a Barcelona la viuda del Presidente Magsaysay

BARCELONA.—En avión, procedente de Niza, ha llegado doña Luz Benzon, viuda del Presidente de Filipinas, don Ramón Magsaysay, fallecido hace un año en accidente de aviación. La viuda de Magsaysay, vino acompañada de su hija y de la viuda del ministro de Educación del mismo país, también fallecido en el mismo accidente.

### El director del Banco de Crédito Local, a Fernando Poo

En viaje oficial, por vía aérea, salió para Santa Isabel de Fernando Poo el director del Banco

de Crédito Local, don José Farfía, acompañado del jefe de la sección técnica de dicho Banco, don Jaime Ozores.

Acudieron a despedirlos al aeropuerto el Subsecretario de Gobernación, don Luis Rodríguez Miguel; el director general de Administración Local, señor Morris; el ex Subsecretario de Hacienda señor Basanta y altos jefes del Banco.

"La industria guipuzcoana requiere la duplicación del número de obreros especializados"

JOSE MARIA DEL MORAL, AL FRENTE DEL CONSEJO PROVINCIAL DEL MOVIMIENTO, HACE ANTE EL CAUDILLO UNA CERTERA RELACION DE LAS NECESIDADES DE LA PROVINCIA

### S. Sebastián

(Por teléfono.) Muy de mañana subieron hoy al palacio de Ayete los hombres que rigen con amor e inteligencia a Guipúzcoa. Subieron los que forman el Ayuntamiento y la Diputación y, al par que ellos, los que componen el Consejo Provincial del Movimiento bajo el mando de José María del Moral, del cual he dicho, a lo largo de mis crónicas veraniegas, de su gran espíritu de trabajo, de su alto espíritu falangista. Subieron todos

estos hombres a Ayete a saludar y cumplimentar a Su Excelencia el Jefe del Estado y a la vez a decirle con el máximo respeto, pero también con la máxima lealtad, los problemas que a Guipúzcoa afectan en todos los órdenes de la vida.

José María del Moral, que une a sus cualidades humanas la de ser un excelente orador, un orador sin hojarasca y sí con sentido y contenido en el decir, expresó al Caudillo Franco la lealtad de Guipúzcoa a su persona y habló de cómo "Guipúzcoa en-

tera mantiene el ritmo de su trabajo, de su progreso y de su capacidad creadora y cómo todos sus problemas se derivan precisamente de este su crecer en todos los aspectos".

### GUIPUZCOA, ENCRUCIJADA DE FENOMENOS SOCIALES

Enumeró el Jefe Provincial del Movimiento todos los problemas importantes que a Guipúzcoa afectan, y cuáles son las necesidades que crean. "Con la sucesión—añadió—casi ininterrumpida de villas y factorías a lo largo de las cuencas y valles de sus cinco ríos importantes, por su excepcional densidad demográfica de 240 habitantes por kilómetro cuadrado, por la constante creación de nuevos centros de trabajo, de nuevas demandas, por consiguiente, de mano de obra y de servicios y, en definitiva, de inmigración constante de muchos hermanos de otras provincias españolas, muy cerca de 10.000 por año, no es de extrañar que haya problemas que, si no originales, y específicos de esta provincia, sean al menos muy significativos y característicos. Con intensidad y coincidencia destaca en un primer plano el de la vivienda, con un déficit global de 30.000; la congestión de nuestras vías de comunicación, que precisa treinta variantes de importancia e inversión considerable nuestro puerto principal. La preparación técnica de obreros especializados, pues sólo la industria requiere en estos momentos (a pesar del esfuerzo coincidente del Estado, la Organización Sindical, las Empresas y los Patronatos) duplicar el número de los mismos; el desarrollo urbanístico, que exigirá duplicar en cinco años el número de veintiocho polígonos de ensanche, que el Ministerio de la Vivienda tiene en tramitación de ejecución y el índice de precios para servicios y artículos de consumo, cuyo nivel es proporcional al de las demandas o necesidades antes ponderadas.

Esto puede explicar el que la pequeña, industrializada, superpoblada, marítima, turística y fronteriza Guipúzcoa se presente, a efectos de problemas, como un laboratorio de ensayos, por lo que aquellos tienen de acompañados, no sólo a la evolutiva realidad de cada hora, sino también en razón de las nuevas estructuras técnicas, económicas y sociales, que se vienen atisbando."

Discurso de un político, sí; pero también de un técnico, de un hombre que sabe por dónde camina y cuáles son las mejores soluciones para Guipúzcoa, en donde "dan conciencia de los problemas los hombres decididos para acometerlos y en donde el optimismo con que nos manifestamos—terminó Del Moral—no es un simple estado de ánimo, sino una actitud corriente y reflexiva".

Discurso el de los hombres del Consejo Provincial de la Falange a su Jefe Nacional, lleno de claridad y de respeto, de devoción sincera y de afecto. Ese respeto y devoción sincera que infunde por igual a todos los hombres de la Falange.

## EL REGRESO DEL APRENDIZ

Por Juan Carlos VILLACORTA

La conmovedora fotografía publicada ayer mismo en este diario y en la que el aprendiz de carpintero, ya campeón internacional, aparecía retratado al lado de su maestro, rodeado de sus compañeros de taller, era una lección que entraba por los ojos. Como si el maestro con la tiza hubiese trazado sobre el tablero escolar, con el ingenio gráfico de los palotes, una figura de la esperanza. El pie de la fotografía publicada en estas mismas páginas apuntaba precisamente que el cuadro del taller humilde valía, de verdad, para una antología de la esperanza española.

Siete muchachos, compatriotas nuestros, han sido proclamados campeones del mundo en sus especialidades laborales, y otros doce, subcampeones, y al regreso a sus talleres se ha repetido la misma conmovedora escena, la emoción del maestro, la ilusión de los aprendices menores, la alegría de la comunidad artesana.

El trabajo, ligado hasta ahora a ideas de servidumbre, es ya una forma de liberación. A través del trabajo, nuestros aprendices acceden a superiores posiciones sociales; intervienen públicamente; a c u m u l a n dignidad.

Muchos de ellos han salido de pequeños talleres, se han perfeccionado más tarde en las Escuelas Sindicales y han participado en las competiciones de nuestros Centros de Trabajo. Pues bien, en esos pequeños talleres se ejercía el trabajo con ilusión, pero luego todo un orden de instituciones fomentado por el Movimiento ha sabido conservar ese espíritu y traducirlo a eficacia.

El resultado es evidente. Está a punto de irrumpir en la vida laboral española una generación de aprendices bien pertrechados técnica y moralmente, de virtudes sólidas y familiarizados con todos los problemas de su especialidad, con un conocimiento cabal de su campo de trabajo. La especialización de la mano de obra se ha convertido en una de las condiciones necesarias para la supervivencia de nuestro país.

Pues bien, deseo llamar la atención sobre el servicio prestado a esta obra por los talleres humildes. En la medida en que les ha sido posible han educado a los aprendices en el amor al trabajo y en el amor a la obra bien hecha. Les han ido enseñando, de la única forma acaso que se puede enseñar de veras, es decir, compadeciendo al que trabaja. El conocimiento comportaba de esta forma un ajuste del aprendiz con la vida, le enseñaba y le hacía comprender.

Estos principios han hecho posible este renacimiento y en esos humildes y pequeños talleres —hay muchos en España— se hicieron hombres los aprendices y aprendieron la difícil maestría.

Por eso mismo, el regreso del aprendiz representa un momento de la vida española; un momento lleno de sentido.

Es un regreso que significa continuidad y yo pienso que el giro de nuestra esperanza en la rueda de la costumbre es capaz si el giro se conforma a la técnica, puede producir asombrosas formas nuevas.

Porque no se trata sólo del tratamiento de la materia de acuerdo con unos

procedimientos más o menos racionales, sino de completar la conciencia del aprendiz con la ilusión de la maestría y el orgullo de la responsabilidad. Es entonces cuando se produce la identificación del hombre con sus útiles de trabajo, cuando el corazón se prolonga en la sierra o la garlopa, cuando toda función manual se hace al mismo tiempo poética.

Los pequeños talleres y nuestras escuelas de aprendices han abonado la tierra para la cosecha del mañana. Han contribuido a saturar de personalidad cordial e inteligente unas zonas del trabajo hasta ahora envilecido y menospreciado.

Por eso me alegra y me consuela ver ese gran cuadro, esa noble estampa del regreso del aprendiz, y adivinar tras la rigidez y el hieratismo de la fotografía que bien se ve que ha sido hecha a gentes no habitadas a fingir ante la cámara su desdén por la publicidad, cuánto hay de anónimo heroísmo en esos pobres talleres y al mismo tiempo qué ricos pueden ser en ensueños y ambiciones, qué arcaicos y qué vivos, al mismo tiempo, cuánta creadora rebeldía y cuánta necesaria libertad pueden haber dentro de los límites estrictos y consabidos de esa fidelidad a la vieja mística artesana, hogareña y paciente.

Nuestro trabajo tecnificado puede seguir siendo así, por estas razones, leal a nuestro linaje moral y no podrá nunca ser considerado simplemente como un sucedáneo o una aproximación a la máquina.

Esto sólo ya me parece suficientemente importante en orden al futuro de nuestra población laboral.



# LA TRADICION JURIDICA QUEDO TRUNCADA POR EL LIBERALISMO

## Se impone una revisión bajo las perspectivas de la política del Derecho

### CONFERENCIA DE PASCUAL MARIN PEREZ EN EL CURSO DE ALTOS ESTUDIOS SINDICALES EN SANTANDER

SANTANDER.—El profesor don Pascual Marin Pérez, magistrado y catedrático de Derecho Civil y Delegado Nacional de la Asesoría Jurídica de la Secretaría General del Movimiento disertó ayer en el paraninfo de La Magdalena sobre «Necesidad de revisar los conceptos de economía, Derecho y política», dentro del curso de Altos Estudios Sindicales que se viene celebrando en la Universidad Internacional «Menéndez y Pelayo», de la cual publicamos el siguiente extracto:

#### DEMOCRACIA INORGANICA DE IDEAS JURIDICAS

«La democracia inorgánica ha producido una perniciosa revolución en el campo de las ideas jurídicas, que llega a afectar incluso al propio concepto del Derecho, que de conjunto de normas reguladoras de la vida social para la realización de la justicia se ha convertido en pura expresión de la voluntad de la ley, que, en definitiva, constituye la expresión de la voluntad de los parlamentarios elegidos por una mayoría de electores.

Es conocido el funcionamiento de la mecánica electoral, en la que la propaganda—moviéndose al compás de los más diversos factores—juega un papel decisivo, eligiendo por mayoría de votos a los parlamentarios.

Como los electores indiferentes son más numerosos que los que actúan, en el fondo se trata de la expresión de la voluntad de una minoría. Y como sobre más de un punto los electores no tienen noción alguna, y los parlamentarios son indiferentes, la ley representa, sencillamente, la voluntad persistente de uno o de algunos hombres.

Si examinamos la mecánica de los partidos políticos veremos que, en la mayoría de las ocasiones, sus miembros parlamentarios votan las leyes sin enterarse de su contenido y moviéndose al solo compás de la disciplina de partido.

#### LOS PARLAMENTARIOS, SUBORDINADOS AL ELECTOR

Es preciso tener en cuenta también que los parlamentarios,

al ser elegidos por un determinado grupo de electores, se vinculan un tanto a la voluntad de éstos, que pueden negarle su voto en la próxima etapa legislativa si no hacen caso de sus indicaciones, con lo que el parlamentario—como artífice de la ley—está subordinado, en definitiva, al elector o a los intereses del grupo a que el elector pertenece.

Con estos antecedentes fácil es comprender que la ley—como expresión del Derecho—carece de los requisitos imprescindibles para alcanzar la justicia—aunque en muchos casos se logre esta realización por mera casualidad—por adolecer en su origen de la necesaria e imprescindible vinculación al derecho natural que debe, ante todo y sobre todo, presidir la elaboración de la norma jurídica.

¿Cuál es la actitud de los juristas ante la del legislador de las democracias inorgánicas? Ninguna alusión hacen los tratados modernos de Derecho a esta influencia del poder político sobre la confección y transformación de las leyes, a pesar de que, como hemos visto, es decisiva. Frecuentemente los juristas señalan la torpeza del legislador; pero nunca se atreven a decir qué interés político ha dictado o deformado el proyecto. Enseñan que hay una evolución del Derecho, mas no desean conocer a quienes luchan para realizarla.

#### LA MENTALIDAD DE LOS JURISTAS, DEFORMADA

Esta verdad indudable constituye el más tremendo y gravísimo error que el mundo debe a la doctrina de la democracia inorgánica que ha llegado a deformar la mentalidad de los juristas, hasta el punto de haberse dejado eliminar de la política y aun de la filosofía para refugiarse en el mero estudio de la técnica, en donde se les ha dejado absoluta libertad y se les ha animado, puesto que para el político, tales estudios son inofensivos.

De este modo hemos llegado a la siguiente situación: la generalidad de los juristas estiman que sólo es Derecho el plasmado en los textos positivos a los que pueden criticar «técnicamente», pero sin indagar sus principios ni fundamentos, ni mucho menos su atemperancia al Derecho natural, con lo que la misión del jurista pasa a quedar reducida a lo que, genialmente, calificó José Antonio de «humilde artesanía en el manejo de un sistema de normas cuya justificación no le es lícito indagar».

«Parece que hemos llegado a una época en que la mentalidad de los juristas ha sido de tal modo acaparada por la doctrina de las democracias inorgánicas, que cuando se esfuerzan en defender conceptos y en trabajar sobre los textos elaborados bajo esta tendencia doctrinal siguen diciendo que ellos no son políticos. Que los políticos somos nosotros; quienes tratamos por todos los medios de volver al «dusnaturalismo» mediante una revisión conceptual total que los momentos de angustia por los que atraviesa el mundo están pidiendo con gritos de autoridad vigorosa, somos tachados desdenosamente de políticos por los juristas puros.

Es inútil que digamos que lo que la Revolución francesa estimó que era Derecho (tal como la laicización de las instituciones, el individualismo exaltado, el espíritu liberal y tantos otros fenómenos) sigue perviviendo en numerosos Códigos de todo el mundo, y entre ellos, en los españoles; el jurista prefiere ignorar todo ello y refu-

giarse en el estudio de la pura técnica.

#### TRIUNFO DEL ESPIRITU LIBERAL

Esta actitud acarrea gravísimas consecuencias para el desarrollo y evolución del Derecho, que se encuentra estancado, presentando serios obstáculos al desarrollo del proceso revolucionario, máxime en un país como España, en el que la tradición jurídica secular—de perfiles originalísimos—quedó truncada por el triunfo del espíritu liberal e individualista, que asimiló de la Revolución francesa y que impera a través de sus vigentes códigos.

Ante la trascendencia de los hechos expuestos considera el profesor Marin Pérez que se impone una revisión conceptual total bajo las perspectivas de la Política del Derecho, disciplina de la que la generalidad de los juristas no quieren ni oír hablar.

Política y Derecho son conceptos inseparables, como lo son también economía y política, que a su vez es elemento entrelazante entre la economía y el Derecho.

La revisión total apuntada tiene que ser a base de no dejar de estudiar ni una sola de las perspectivas científicas de estos conceptos. Basta con dejar de contemplarlos desde una sola de las citadas perspectivas para obtener una visión fragmentaria que puede conducir a errores. El gran error de la democracia inorgánica consistió en prescindir casi totalmente de la perspectiva histórica de lo jurídico y de lo económico.

Estas perspectivas son: ontológica, gnoseológica, estimativa o valorativa, historiológica y pragmática, que serán objeto de estudio en la próxima conferencia, y de cuya conjunción se puede extraer el concepto de Política del Derecho.

## LA "NOVENA SINFONIA" EN HOMENAJE A ARGENTA Y EL "REQUIEM" DE VERDI

### SANTANDER

(De nuestro crítico musical).—Con el homenaje a Ataulfo Argenta ha llegado el Festival a su cima afectiva. El corresponsal en Santander, Francisco de Cáceres, ha dado ya noticia detallada de los actos a través de los cuales buscamos la presencia del director ido. Mejor diríamos «acentuamos», pues la verdad es que ni un solo día ha dejado de recordarse aquí la figura extraordinaria, sencilla y problemática, popular y tremenda, del «patrón que se nos fué», como cantan los versos de Gerardo Diego. Versos de los que supimos por la mañana, clásicos y marineros, muellemente recostados en las palabras de Góngora—«donde es-

pumoso el mar siciliano el pie Argenta de plata al Litúeo»— y que tuvieron por la noche como una respuesta de los elementos. Día oscuro de tierra marinera, cruzado por la dureza encrespada de los vientos, saboreado el aire por un más intenso regusto a sal, hinchadas una y otra vez las enormes «velas» de la Porticada. Si, parecía la plaza un inmenso navio a merced de la ira de la noche, perdida la voz de mando—«ya el patrón se nos fué»—y triunfando del aire y del agua al conjuro de las estrofas fuertes de ese inmenso «ochote» que es el Orfeón Donostiarra. Dice Gorostidi que su coro es «la columna de los 102». Desde los versos de Gerardo Diego

«Ya el patrón se nos fué», calla el ochote y gime al roce el tenso calabrote. ¡Ay, misa de la mar que el cielo renta! En la playa desierta, arpa tumbada rasga y rasga la ola alborotada su glisando de espuma: Argenta, Argenta.

no le van más a los racios cantores de San Sebastián el título de «ochote innumerable». Que las voces podrán ser noventa o ciento dos, pero el espíritu (síntesis de hombre de mar y hombre de música) es el de esa cifra mágica y popular de ocho voluntades acordadas para cantar.

La «Novena Sinfonía», esa gran piedra de la música romántica que mueve en el mundo entero multitudes, cual si se tratase (¿y no se trata?) de portentosa arena, hacia música en homenaje a Ataulfo. Contra viento y marea (y conste que esta vez no es frase hecha), tres mil personas escucharon sin moverse de sus puestos el concierto y, conviene no olvidarlo porque merecen gratitud, orquesta, coros, solistas y director fueron capaces de coronar con buen éxito la difícil travesía.

Los mismos Nacional, Orfeón, Alberto Erred, Maria Curtis, Lucia Daniesi, Franco Icardi y Raf-

faele Arie nos habían dado la noche anterior una buena versión del «Réquiem» de Verdi. Ya es sabido como esta obra encauza por una estética de signo operístico la intención religiosa. Sería equivocado por ello negarle una espontánea y verdadera significación piadosa. Como lo sería no saber encontrar muchos rincones de auténtica belleza entre la normal expresión retórica del gran mural verdiano. La labor del Orfeón Donostiarra fué de excelente calidad por seguridad y potencia. La dirección de Alberto Erred subanó hasta el máximo la escasez de ensayos y llevó en todo momento las cosas por una línea de autenticidad, vigor, sentido cantábil y brillantez. Particular cila merecen la soprano Maria Curtis (voz de bellísimo timbre dramático y gran estilo), la «mezzo» Lucia Danielli y el bajo Raffaele Arie.

Enrique FRANCO

## NUEVA FABRICA DE CEMENTO EN MALLORCA

### TENDRA UNA PRODUCCION ANUAL DE CINCUENTA MIL TONELADAS

En las inmediaciones del pueblecito de Vifamar (Palma de Mallorca) ha sido colocada y bendecida la primera piedra de una gran fábrica de cementos, proyectada para una producción de 50.000 toneladas al año, que vendrá a cubrir las necesidades totales de la isla.

Al acto asistió el vecindario en masa, con las autoridades locales y el presidente del Consejo de Administración de la fábrica.

LA CONSTRUCCION DE ESCUELAS Y LAS ATENCIONES ESCOLARES en Navarra es una de las preocupaciones del Gobierno mejor atendidas. En el transcurso de un año se han inaugurado en esta provincia las siguientes obras:

En Garralda, una escuela de niñas y vivienda para maestra por un importe total de 384.957,47 pesetas, con 50.000 pesetas de subvención de la Diputación; en Urraul Alto, escuela y vivienda para el maestro por 304.560 pesetas, con 100.000 pesetas de subvención del Estado y 50.000 de la Diputación; en Zubieta, unas escuelas mixtas presupuestadas en 356.760 pesetas y subvencionadas por la Diputación con 60.000 pesetas; en Pamplona, la reforma de

varias escuelas por importe de 480.974,14 pesetas; en Larraún, una escuela unitaria por 348.727 pesetas, subvencionada con 100.000 pesetas por el Estado y con 50.000 por la Diputación; en Mendaza, dos escuelas y dos viviendas para maestros, presupuestadas en 874.000 pesetas y subvencionada con 250.000 pesetas por el Estado y 100.000 por la Diputación; en

Orbara, una escuela mixta y vivienda, presupuestadas en 400.000 pesetas y subvencionadas con 52.000 pesetas por la Diputación. En San Adrián se ha construido un grupo escolar de seis aulas y otras tantas viviendas para maestros, con un presupuesto de 1.424.000 pesetas, que obtendrán las correspondientes subvenciones del Estado y de la Diputación.

### Aprobación del texto refundido de la ley de Préstamos a los Inquilinos

El «Boletín Oficial del Estado» publicará mañana lunes, entre otras, las siguientes disposiciones:

PRESIDENCIA DEL GOBIERNO.—Decreto por el que se aprueba el texto refundido de la ley de Préstamos a los inquilinos.

EDUCACION NACIONAL.—Orden por la que se fija el horario del curso selectivo de las Facultades de Ciencias y Escuelas Técnicas Superiores.

EN SORIA SE ESTA RENOVANDO EL ALUMBRADO ELECTRICO con la retirada del tendido de cables por el centro de las calles y la sustitución de los focos centrales por brazos laterales. Actualmente se hallan iluminadas con luz fluorescente las plazas del Generalísimo, Don Ramón Benito Aceña y de Don Santiago Ramón y Cajal, y las calles del General Mola y Marqués de Vadillo. El Ayuntamiento va a invertir 650.000 pesetas para instalar el mismo sistema de alumbrado en las calles de Alfonso VIII, paseos del General Yagüe y Mola y avenidas de Navarra y de Burgo de Osma. En las calles antiguas, como la de los Estudios y Aduana Vieja, y en las plazas de San Clemente y de los Condes de Lérida, se han instalado artísticos faroles.

## JESUS FUEYO VISITA LAS EMISORAS DEL MOVIMIENTO EN SANTANDER

SANTANDER. (Por teléfono). De nuestro corresponsal.) Acompañado del Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, Jacobo Roldán Lozada; del Jefe de la Secretaría Técnica de Prensa de la Delegación, Agustín del Río, y de otras jerarquías y autoridades, el Delegado Nacional de Prensa, Propaganda y Radio del Movimiento, Jesús Fuego Alvarez, ha recorrido en el día de ayer las instalaciones de las emisoras del Movimiento en la Montaña; Radio Cantabria, de Santander; Radio Juventud, de Laredo, y Radio Juventud, de Torrelavega.

A su regreso a Santander, donde pasa una breve temporada de descanso, Jesús Fuego ha visitado las dependencias de la Delegación Provincial del Ministerio de Información y Turismo.

Días atrás, el Delegado Nacional realizó una detenida visita a las instalaciones del periódico local del Movimiento, «A.ertas».

# MAS DE CIEN MIL ESPAÑOLES HAN VERANEADO ESTE AÑO



EMPLAZAMIENTOS CAMPAMENTALES Y NUMERO DE ASISTENTES

Provincia	Lugar de acampada	Participantes
ALAVA	Orio-El Escorial	350
ALBACETE	Riopar	550
ALICANTE	Sierra Aitana-Onteniente	600
ALMERIA	Aguadulce	600
AVILA	Hoyo del Espino-Casavieja	500
BADAJOS	Chipiona (Cádiz)	600
BALEARES	Alcedia	900
BARCELONA	Blares-Olban-Santa María de Marles-Arenys-Guinardó	2.900
BURGOS	Quintanar-Laredo (Santander)	475
CACERES	Yuste	550
CADIZ	Chipiona	700
CASTELLON	Alcocebre-Villafranca	850
CIUDAD-REAL	Río Zancara-Marbella-Fuerto Santa María-U. L. de Gijón	700
CORDOBA	Fuerto de Santa María	725
CORUNA	Gandario	630
CUENCA	Los Palancares-Tragacete-Villanueva de Arosa	550
GERONA	Calella de Palafrugell	400
GRANADA	Alfaguara-El Escorial	500
GUADALAJARA	Luzaga-Fuenterrabia (Guipúzcoa)	400
GUIPUZCOA	Orio-Echarri-Larraun-Fuenterrabia	350
HUELVA	Isla Cristina	500
HUESCA	Selva de Oza-Tarragona	450
JAEN	Riofrio	500
LEON	La Vecilla	600
LERIDA	Pobleta de Bellbehi-Alcedia-Calella de Palafrugell	1.000
LOGROÑO	Playa de Laga	750
LUGO	Grandas de Reinante	450
MADRID	Cercedilla-Navacerrada-Riaño	4.000
L. LAGA	Marbella-Cortes de la Frontera	950
MURCIA	Sierra Espuña-Los Narejos	300
NAVARRA	Orio Fuenterrabia-El Escorial	550
ORENSE	Los Gozos	450
OVIEDO	Pola de Gordón	850
PALENCIA	Somo-Loredó	750
PALMAS	Los Rodeos (Santa Cruz de Tenerife)	100
PONTEVEDRA	Villanueva de Arosa	500
SALAMANCA	Hoyo del Espino-Candelario-Fuenterrabia	553
SANTANDER	Laredo-Reinosa	600
SEGOVIA	San Rafael	425
SEVILLA	Fuerto de Santa María	1.000
SORIA	Sotolengo	350
TARRAGONA	La Riva-Casa de Campo (Madrid)	1.100
TENERIFE	Los Rodeos	700
TERUEL	El Escorial-Casa de Campo (Madrid)	400
TOLEDO	Almorox-Alicante	500
VALENCIA	Alborache-Tabarria-El Escorial	1.900
VALLADOLID	Somo-Loredó	650
VIZCAYA	Espinosa de los Monteros	950
ZAMORA	San Pedro de las Herrerías	550
ZARAGOZA	Moncayo-Alcocebre (Castellón)	1.300

59 campamentos, con 230 turnos, ha montado la Delegación de Juventudes a lo ancho de toda la geografía española

Los veteranos Campamentos del Frente de Juventudes han acogido en estos veinte últimos años a la mayor parte de nuestra mocedad. De su eficacia formativa, de su perfecto funcionamiento técnico, de sus resultados, en fin, tiene la sociedad española sus mejores pruebas, su auténtica garantía en las nuevas promociones de hombres incorporados al quehacer nacional con una limpia vocación de servicio en la fabulosa gama de tareas que componen el todo de España. En esta inalterable línea de trabajo que ha caracterizado a la Delegación Nacional de Juventudes, y dentro de ella a su Departamento Nacional de Campamentos y Albergues, nos llegan ahora, ya declinando la campaña estival, los datos correspondientes al año actual. A través de ellos puede el lector comprobar el esfuerzo realizado por el Frente de Juventudes en esta su tarea de formar a las juventudes de España en sus más gloriosas virtudes y tradiciones.

**DOSCIENTOS TREINTA TURNOS, 41.310 ACAMPADOS**

Decir que España se puebla cada vez que nace el verano de ciudades de lona blanca, a pesar de ser repetición, no es una frase hecha. Para que lo fuese debería encerrarse en ella algo muerto o decadente. Y en este caso la frase es la expresión fonética de una de nuestras más palpitantes verdades: los mozos españoles, a una casi con la primavera, lo invaden todo, playas, montes, valles, en un deseo ferviente de ser la más clara esperanza de cada día. Es una invasión viril, alegre y hasta sacrificada que transporta viejas verdades a gentes nuevas en una admirable continuidad. Por lo que se refiere a este año, la Delegación Nacional de Juventudes ha montado, en 59 Campamentos, 230 turnos, de veinte días cada uno, para un total de 41.310 acampados, de los que corresponden 204 turnos, con 38.008 acampados, a la campaña provincial y 26 turnos, con 3.302 acampados, a la campaña nacional.

A ellos asistieron camaradas encuadrados en las Falanges Juveniles de Franco, Centros de trabajo (aprendices y mineros), Centros de enseñanza, maestros (Cursos de Instructores Elementales del Frente de Juventudes) y grupos de muchachos extranjeros afectos al plan de intercambio juvenil.

## CAMPAMENTOS PARA ESPECIALIDADES

Dentro del plan general trazado por el Departamento de Campamentos y Albergues de la Delegación Nacional de Juventudes figura una serie de turnos en los que cada una de las secciones de la Organización juvenil ha instalado Campamentos especiales con fines a sus propias necesidades. Estos han sido, para la Ayudantía Nacional de las Falanges Juveniles, un turno para Jefes de Falange en el Campamento Nacional "Francisco Franco", al que asistieron 500 camaradas de toda España; dos turnos para Jefes de Centuria en los Campamentos del lago de Sanabria (Zamora) y en Alborache (Valencia), con un total de 200 acampados; dos turnos para Instructores de Formación Política en los Campamentos de Castellón y Almería, a los que asistieron 200 cursillistas; dos turnos dedicados a extensión cultural en el Albergue instalado en la Casa de Campo, de Madrid, con un total de 120 camaradas, y dos turnos, dedicados a cursillos para Cadetes sanitarios, en la Casa de Campo, de Madrid, y en el Campamento de Guinardó (Barcelona), a los que asistieron 150 cursillistas.

Por su parte, la Sección de Centros de Enseñanza realizó turnos dedicados a extensión cultural, recuperación, incapacidad física y maestros en Málaga, Zamora, Soria, Alicante y Almería. Asimismo la Sección de Centros de Trabajo realizó turnos para aprendices y mineros en los Campamentos de Riaño (León), Casa de Campo (Madrid), Navacerrada y Tarragona.

## PARTICIPACION DE LAS PROVINCIAS

En esta extraordinaria movilización juvenil, que no tiene ninguna clase de precedentes en España, han participado todas las provincias, tanto en el montaje de sus propios Campamentos como con sus representaciones de camaradas en los turnos realizados por la Delegación Nacional de Juventudes.

A la cabeza de la relación estadística figuran, como es lógico, Madrid y Barcelona, con 14 turnos y 4.000 acampados y 15 turnos con 2.900 acampados, respectivamente, seguidas de Valencia, Lérida, Sevilla y Tarragona, que han participado en la campaña de Campamentos con más del millar de muchachos cada una, y así continúa la relación sin que haya habido ni una sola provincia española excluida de la magnífica labor de la Organización juvenil de la Falange.

Muchas más cosas podrían decirse de los frutos conseguidos durante las campañas campamentales. Pero todo ello, sin necesidad de apuntes, está en el ambiente de España: en las familias que enviaron a sus hijos, en los Centros docentes y de trabajo que encontraron en el Frente de Juventudes el eficaz colaborador en la tarea educativa, y está, por último, en esos grupos que hoy, ya de cara al otoño, comienzan el regreso hacia la labor diaria, en busca del presente y del porvenir de España.

Antonio IZQUIERDO

# CON EL FRENTE DE JUVENTUDES Y EDUCACION Y DESCANSO

**46 Residencias y 2 Ciudades Residenciales han sido creadas por los Sindicatos para sus afiliados en los mejores lugares de veraneo**

Quien repase los nombres de los lugares en que están establecidas las Residencias y las Ciudades Residenciales de Educación y Descanso hallará en ellos una indudable familiaridad. Son lugares de monte y de playa inscritos, la mayoría de ellos, en las guías de turismo. Nombres que se han hecho habituales, porque tradicionalmente han acaparado fama y moda de veraneo o de grato esparcimiento. La Obra Sindical de Educación y Descanso, con su red de cuarenta y seis Residencias y de dos Ciudades Residenciales, ha hecho accesibles estos lugares a los trabajadores españoles. Y lo ha hecho, sobre todo, en condiciones ventajosas, en un plano de dignidad social ciertamente ejemplar. Lo que en un tiempo pudo estar acotado, por imperativos económicos, para un determinado sector social, ha sido abierto a todos los españoles.

vés de sus organizaciones sindicales, el deseo de venir a las Residencias de Educación y Descanso enclavadas en la costa del Mediterráneo.

## LA VIDA EN LAS RESIDENCIAS

Se procura siempre que los asistentes a las Residencias provengan de diversas regiones, a fin de crear y ampliar los vínculos de convivencia y de mutuo conocimiento. Dentro de las normas exigibles por la vida en común, los asistentes a las Residencias gozan de plena libertad. No obstante, sin gasto ninguno por parte del residente, se organizan numerosas excursiones de tipo cultural y turístico. Se realizan también fiestas entre los residentes, coloquios, audiciones de la revista hablada "Palabras", veladas artísticas, competiciones deportivas, etc. Con todo ello, las Residencias de Educación y Descanso cubren también un fin necesario de comunicación y enriquecimiento cultural, al tiempo que el específico de ofrecer la oportunidad de una alegre y cómoda vocación.

## LO QUE CUESTA VERANEAR

La plaza en una de estas Residencias cuesta 18 pesetas diarias. En las familiares, los niños pagan 12 pesetas. En las Ciudades Residenciales las cuotas son de 30 pesetas para los adultos y de 18 para los niños. A los productores que se acogen a este veraneo social la Renfe les hace una rebaja del 31 por 100 en el precio de los billetes de ida y vuelta, mediante la presentación de una tarjeta especial que proporciona la Obra Sindical de Educación y Descanso.

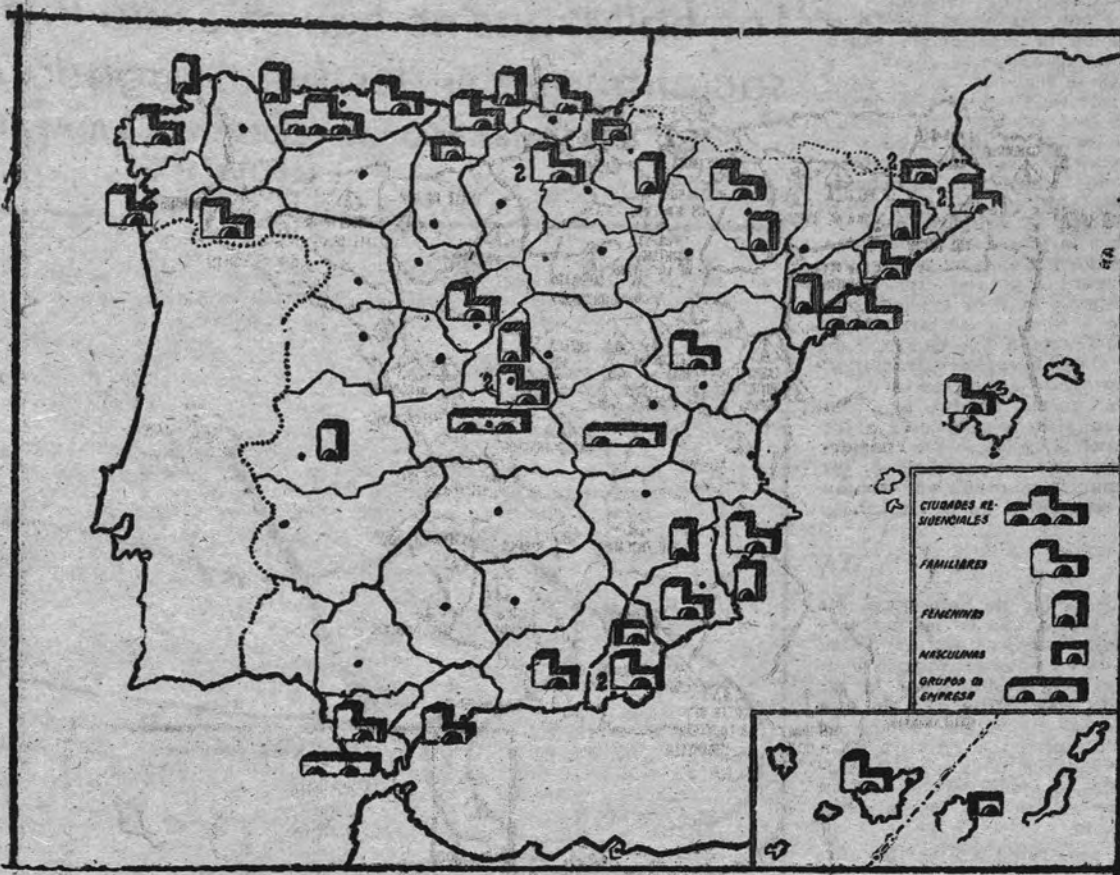
## TURNOS DE AGRICULTORES

Los meses de octubre y noviembre, concluidos ya la tarea de las cosechas y a punto de iniciarse las labores de siembra, se han habilitado turnos especiales para los trabajadores agrícolas, los cuales no podrían de otra forma beneficiarse de la red de Residencias. Siete mil campesinos asistieron en la última campaña a las de Cádiz, Torremolinos, Almería, Tarragona, Canet de Mar, Santander, La Coruña, Plencia y Santa Cruz de Tenerife, casi todas ellas de carácter familiar. El importe del bono de cada trabajador agrícola corre a cargo de las Cámaras Oficiales Sindicales Agrarias y de la Junta Nacional de Hermandades Sindicales de Labradores y Ganaderos, y el presupuesto de sostenimiento, a costa de la Delegación Nacional de Sindicatos.

## INTERCAMBIO CON TRABAJADORES EXTRANJEROS

Desde hace varios años se tiene establecido, con pleno éxito, un intercambio con la Fundación Nacional de la Alegría por el Trabajo, de Portugal. Ciento diez afiliados de Educación y Descanso han ido este año a la Colonia de Ferias "Un lugar al Sol, en Caparica, sobre el Tajo". Otros ciento diez marcharán en septiembre. La estancia de veinte días y los viajes de ida y vuelta, en segunda clase, cuestan 1.100 pesetas por persona. Otros tantos trabajadores portugueses han venido y vendrán a las Residencias de Perlora y de Cádiz.

Quiéntos trabajadores alemanes vinieron el año pasado y otros tantos lo harán entre septiembre y octubre, a la Ciudad Residencial de Tarragona. Este tipo de intercambios está alcanzando una gran importancia. Trabajadores de numerosos países han expuesto, a tra-



RESIDENCIAS ABIERTAS, EMPLAZAMIENTO Y NUMERO DE ASISTENTES

Residencia	Localidad	Provincia	Clase y turnos	Funcionamiento	Residentes
ORTIZ DE ZARATE ... ..	Sobrán ... ..	Alava ... ..	Familiar ... ..	8 15-VI al 4-X ... ..	800
LUIS FERNANDO ORIOL ... ..	Sobrán ... ..	Alava ... ..	Familiar ... ..	8 15-VI al 4-X ... ..	2.040
EDUARDO ALTED ... ..	San Juan ... ..	Alicante ... ..	Familiar ... ..	9 30-V al 4-X ... ..	540
ARTURO ESTAN ... ..	Santa Faz ... ..	Alicante ... ..	Femenina ... ..	6 1-VII al 18-IX ... ..	420
SAN CARLOS BORROMEO ... ..	Aguadulce ... ..	Almería ... ..	Familiar ... ..	11 30-V al 5-XI ... ..	572
CENTRO NAUTICO ... ..	Almería ... ..	Almería ... ..	Masculina ... ..	11 1-VII al 4-X ... ..	660
JUAN DE D. CALATRAVA ... ..	Enix ... ..	Almería ... ..	Familiar ... ..	9 30-V al 4-X ... ..	450
GENERAL YAGÜE ... ..	C'an Picafort ... ..	Baleares ... ..	Familiar ... ..	11 30-V al 5-XI ... ..	2.640
HERMANOS NOYA ... ..	V. y Geltrú ... ..	Barcelona ... ..	Familiar ... ..	8 15-VI al 4-X ... ..	624
NURIA ... ..	Nuria ... ..	Gerona ... ..	Familiar ... ..	8 15-VI al 4-X ... ..	1.440
JUAN M. PINOL ... ..	Canet de Mar ... ..	Barcelona ... ..	Femenina ... ..	8 15-VI al 4-X ... ..	800
ELOY G. BELLOSO ... ..	Baños de M. ... ..	Cáceres ... ..	Femenina ... ..	6 1-VII al 18-IX ... ..	480
JOSE L. ALMAGRO ... ..	Cádiz ... ..	Cádiz ... ..	Familiar ... ..	6 1-VII al 18-IX ... ..	420
FERNANDO ARAMBURU ... ..	Cádiz ... ..	Cádiz ... ..	Familiar ... ..	14 30-V al 18-IX ... ..	3.360
SANTIAGO APOSTOL ... ..	El Grajal ... ..	La Coruña ... ..	Familiar ... ..	11 15-VI al 4-X ... ..	550
JOSE CALVO SOTELO ... ..	Oleiros ... ..	La Coruña ... ..	Femenina ... ..	9 1-VII al 18-IX ... ..	720
ADOLFO LOPEZ TEJERO ... ..	La Toba ... ..	Cuenca ... ..	Familiar ... ..	7 15-VI al 18-IX ... ..	350
ISABEL LA CATOLICA ... ..	San Feliu ... ..	Gerona ... ..	Masculina ... ..	6 1-VII al 18-IX ... ..	216
LUIS R. BALLOU ... ..	Blanes ... ..	Gerona ... ..	Masculina ... ..	6 1-VII al 18-IX ... ..	600
MARIANO ALVAREZ ... ..	Llansá ... ..	Gerona ... ..	Familiar ... ..	8 15-VI al 4-X ... ..	840
JOSE M. COLLANTES ... ..	Sierra Nevada ... ..	Granada ... ..	Familiar ... ..	7 15-VI al 18-IX ... ..	238
JOSE J. AZTIRIA ... ..	Deva ... ..	Guipúzcoa ... ..	Femenina ... ..	6 1-VII al 18-IX ... ..	480
MANUEL CARRION ... ..	Fuenterrabia ... ..	Guipúzcoa ... ..	Masculina ... ..	6 1-VII al 18-IX ... ..	420
DANIEL FRANCOY ... ..	Arguis ... ..	Huesca ... ..	Familiar ... ..	7 15-VI al 18-IX ... ..	1.050
FELUCO BELLO ... ..	Tafira ... ..	Las Palmas ... ..	Masculina ... ..	11 30-V al 5-XI ... ..	440
HERMANOS G. NOBLEJAS ... ..	Robregordó ... ..	Madrid ... ..	Femenina ... ..	6 1-VII al 18-IX ... ..	684
JOSE ANTONIO ... ..	Navacerrada ... ..	Madrid ... ..	Familiar ... ..	6 1-VII al 18-IX ... ..	972
TELEFONICA ... ..	Cercedilla ... ..	Madrid ... ..	Familiar ... ..	7 15-VI al 18-IX ... ..	490
MANUEL MATEO ... ..	El Escorial ... ..	Madrid ... ..	Familiar ... ..	7 15-VI al 18-IX ... ..	1.050
COOPERATIVA TAXIS ... ..	Cadalso de V. ... ..	Madrid ... ..	Familiar ... ..	7 15-VI al 18-IX ... ..	490
J. LUIS NARBONA ... ..	Torremolinos ... ..	Málaga ... ..	Familiar ... ..	15 15-VI al 24-XII ... ..	1.125
CRISTOBAL GRACIA ... ..	S. Pedro Pinat ... ..	Murcia ... ..	Familiar ... ..	8 15-VI al 20-X ... ..	600
FEDERICO SERVET ... ..	Aguilas ... ..	Murcia ... ..	Femenina ... ..	6 1-VII al 4-IX ... ..	720
MARTIN M. ESPRONCEDA ... ..	Santesteban ... ..	Navarra ... ..	Femenina ... ..	6 1-VII al 4-IX ... ..	228
GENERAL MOSCARDO ... ..	Carballino ... ..	Orense ... ..	Familiar ... ..	6 1-VII al 4-IX ... ..	1.800
CIUDAD RESIDENCIAL ... ..	Perlora ... ..	Oviedo ... ..	Familiar ... ..	10 14-V al 19-X ... ..	10.000
JACOBO CAMPUZANO ... ..	Perlora ... ..	Oviedo ... ..	Familiar ... ..	7 1-VII al 4-X ... ..	2.270
JOSE ANTONIO G. TUNON ... ..	Ribadesella ... ..	Oviedo ... ..	Femenina ... ..	6 1-VII al 18-IX ... ..	420
LUIS COLLAZO ... ..	Panjón ... ..	Pontevedra ... ..	Familiar ... ..	7 15-VI al 18-IX ... ..	840
JOSE M. DELGADO RIZO ... ..	Tenerife ... ..	Sta. Cruz ... ..	Familiar ... ..	14 14-V al 23-XI ... ..	1.400
FRANCISCO MARCANO ... ..	Santander ... ..	Santander ... ..	Familiar ... ..	10 1-VII al 24-X ... ..	700
PEDRO VELARDE ... ..	Castro Urdiales ... ..	Santander ... ..	Femenina ... ..	6 1-VII al 18-IX ... ..	600
HNOS. GOMEZ PEREDO ... ..	Santander ... ..	Santander ... ..	Masculina ... ..	10 1-VII al 24-X ... ..	800
FRANCISCO FRANCO ... ..	San Rafael ... ..	Segovia ... ..	Familiar ... ..	7 15-VI al 18-IX ... ..	1.400
CIUDAD RESIDENCIAL ... ..	Tarragona ... ..	Tarragona ... ..	Familiar ... ..	10 1-III al 22-X ... ..	12.000
CARLOS E. VIDAL ... ..	Tarragona ... ..	Tarragona ... ..	Femenina ... ..	7 15-VI al 18-IX ... ..	840
PADRE POLANCO ... ..	O. Tremedal ... ..	Teruel ... ..	Familiar ... ..	7 15-VI al 18-IX ... ..	840
NARCISO STA. MARIA ... ..	Plencia ... ..	Vizcaya ... ..	Familiar ... ..	9 15-VI al 6-X ... ..	1.026

# DICTAMEN CIENTIFICO SOBRE LA OPERACION "OJO GUAREÑA"

BURGOS. (Por teléfono. De nuestro enviado especial.)—En el mundo de la espeleología caben todas las conjeturas, porque los trabajos se realizan bajo el signo de la interrogación. ¿Hasta dónde llegará esta galería? ¿Qué mundo inédito se oculta tras la boca de esta cueva? ¿Por qué habrán adoptado formas tan caprichosas las estalactitas de esta sala? ¿Dónde van a parar las aguas soterradas de este río?... La crónica de hoy no pretende responder estas preguntas, pero sí explicar en su conjunto la obra espeleológica llevada a cabo en los alrededores del río Guareña por el grupo de exploradores burgaleses denominado «Edelweis» en memoria de la flor del mismo nombre que sólo crece en alturas superiores a los 3.000 metros, y puede ser considerada, por lo tanto, símbolo de los que aman la montaña por encima de la comodidad de la ciudad.

## LA ERMITA

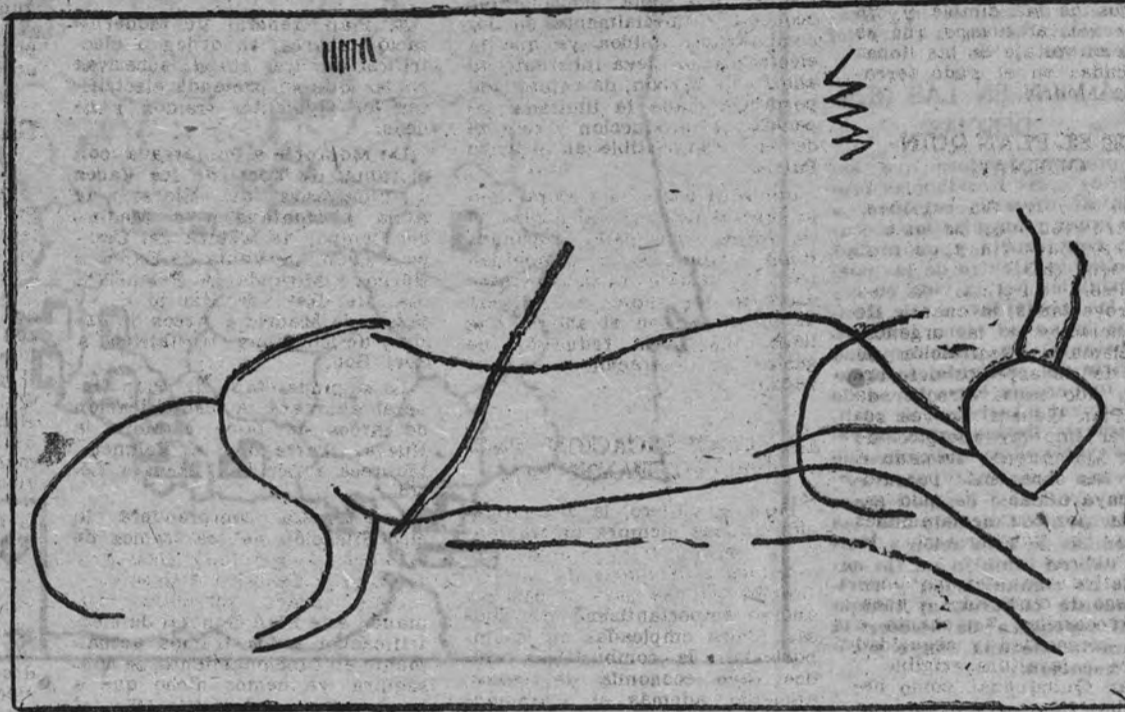
La merindad de Sotoscueva, en la que radica uno de los mayores complejos kársticos del mundo, se compone de unos veinticinco pueblos y está presidida por la ermita de San Bernabé, a la que acuden con frecuencia romeros de toda la comarca, y en cuyo interior se exhiben unas pinturas elementales, a modo de aleluyas, en las que se cuentan los milagros del Santo.

Fue construida allá por los años del 1723 al 50, y a su cobijo, precisamente en la entrada de la cueva de su nombre, celebraba sesiones el Ayuntamiento de Sotoscueva, en una sala natural que se conserva como recuerdo de aquellas costumbres. Rige los destinos de la ermita don Isidoro, el párroco de Cueva de Sotoscueva, un hombre joven, entusiasta del lugar, que ha resultado el mejor colaborador de la expedición «Ojo Guareña». Mañana, don Ingo, celebrará una misa dentro de la cueva explorada en estos días, en honor de Nuestra Señora de la Cueva, a quien Pio XII instituyó Patrona de los espeleólogos, y cuya fiesta se conmemoró el pasado martes, día en que no pudieron celebrarla los de la expedición «Edelweis» por haberse trasladado a visitar las cuevas de Altamira.

## LA FUENTE

Falta la fuente intermedia para que el título sea completo, pero no la puso la Naturaleza por los alrededores de Guareña y por eso andan pachuchos los espeleólogos, a fuerza de beber agua de río sin garantía de salubridad. Esto puede remediarse con un buen lote de botellas de agua medicinal; pero, ¿de dónde van a sacar el dinero para comprarlas estos muchachos, que realizan la aventura con sus propios escasos medios, una pequeña subvención de la Diputación y las ayudas morales, pero no económicas, de otras autoridades? El espeleólogo se sacrifica siempre, descubriendo cosas que después dan fama a otras personas; pero el sacrificio del grupo «Edelweis» supera todo lo previsto porque va empujado en él el buen nombre de España, ya que ellos han sido tratados a cuerpo de rey en otros campamentos internacionales y

Los hallazgos no han otorgado la importancia sensorial que se les fué otorgada en un principio ES, SIN EMBARGO, INTERESANTE LA APARICION DE RESTOS NEOLITICOS



Reproducción del primer grabado rupestre aparecido en la cueva Palomera. Mide 34 centímetros de largo y está rodeado de signos que bien pudieran significar símbolos de la época.

ahora no pueden ofrecer un trato semejante a los compañeros extranjeros que comparten la operación «Ojo Guareña». Algunos de ellos han llegado a pasar hambre. Por otra parte, llevan varios días solicitando inútilmente un teodolito, un camión para el transporte de suministros y hasta un poquito de ayuda en ese propio suministro, escaso y poco variado. Salvo algunas casas comerciales, nadie ha respondido a su llamada. Y en el orden moral también ha sido escasa la comprensión, como lo pone de relieve el hecho de que mañana domingo se haya organizado en Burgos una excursión de visita al campamento, en cuyo programa figuran cinco horas de viaje, media de misa, dos de visita a las cuevas y siete de baile y comida en el campol, lo que pone de manifiesto el carácter «cultural» de la visita.

La falta de una fuente de agua es una de las mayores dificultades soslayables e insoslayadas de cuantas han tropezado los acampados debajo de la ermita de San Bernabé.

## Y EL RIO

Sabemos que todo lo que tiene un curso tiene un destino. «Nuestras vidas son los ríos que van a dar a la mar, que es el morir...», pero estos ríos de la sierra Guareña, ¿dónde van a parar? Dentro de los múltiples misterios de la aventura científicodeportiva que supone la espeleología, ninguno resulta tan obsesionante como éste de no saber el destino de los ríos que corren tierra abajo, y a lo mejor van a precipitarse en las entrañas de la Tierra, o a lo mejor se meten en el mar donde nadie los espera, y forman parte de esas corrientes de que tanto se habla en las cartas de navegación.

Los ríos de esta sierra gastan bromas muy divertidas; uno de ellos, por ejemplo, corre paralelo a la carretera en los alrededores de la cueva de Cornejo, y de repente, porque sí, sin desnivel aparente que le obligue a ello, traza un ángulo recto y se mete por debajo de la carretera, perdiéndose de vista. Durante mucho tiempo se creyó que ese río reaparecía unos kilómetros más

allá por la otra vertiente, y se tinieron sus aguas con anilinas para comprobarlo, encontrándose con la sorpresa de que salieron blancas las del río que suponían continuación y teñidas las de otro lejano que no tenía que ver nada con el asunto, al parecer.

El río adquiere aquí un valor mítico, casi vengativo. Tres muchachos exploraban el otro día una cueva, a la orilla de una corriente subterránea, y de pronto

comenzó a ascender ésta, volviéndose precisados a utilizar las lanchas neumáticas para no perecer.

Y tiene también un valor efectivo que no nos sirve para nada, porque en la actualidad se pierde la totalidad de las aguas de circulación subterránea, que podrían reportar beneficios directos al erario público. En Francia, pongo por caso, se obtienen actualmente catorce millones de kilovatios-hora procedentes de aguas subterráneas.

## UNA VERDAD EN DOS TIEMPOS.—PRIMERO

Primeras horas de la tarde. Tengo ante mí dos figuras esenciales para precisar con exactitud el valor de los descubrimientos llevados a cabo durante la operación espeleológica «Ojo Guareña»: el director del Museo Arqueológico de Burgos, don Basilio Osaba, y el conservador de Huelgas y el Hospital del Rey, don José Luis Monteverde. Ambos profesores. Ambos encargados de tarifar en lo histórico cuanto surja de las cuevas que se están explorando. Necesito su opinión, para no pecar por defecto o exceso en la valoración periodística de la noticia. Y su opinión obtengo, sin necesidad de precisar quién de ellos da la respuesta, pues ambos están de acuerdo en lo que cada uno de ellos manifiesta.

He aquí el cuestionario de la primera tarde:

—¿Qué opinan ustedes de los descubrimientos llevados a cabo en Ojo Guareña?

—Que tienen un interés cierto, pero limitado, aunque vendrán a aumentar las aportaciones de otras cuevas ya exploradas en la provincia de Burgos. Los restos son escasos y eso nos hace suponer que los terrenos fueron poco habitados.

—¿Tienen importancia los grabados y pinturas rupestres que se han descubierto?

—Sí; pero no tanto como los de las cuevas de Santander y Asturias. Pueden compararse con los de Penches. Pertenecen seguramente a la época del magdaleniense y son exponentes de una cultura que entró en España por Oña, seguramente a fina-

les del paleolítico. Su interés más importante pertenece a la propia espeleología, esto es, a la emoción que han producido al descubrirlos.

—¿Qué me dicen del famoso hogar prehistórico que, al parecer, se ha descubierto en la pe-

ña de Coite, junto a San Bernabé?

—Que no sabemos nada de él. Mañana vamos a visitar detalladamente las cuevas y podremos decirle algo definitivo. Venga a vernos mañana a las once de la noche.

Esta conversación se celebró

## SEGUNDO TIEMPO

ayer viernes y, por tanto, el mañana ya es hoy. Son las once de la noche del sábado. Los dos científicos acaban de bajar de Sotoscueva y he aquí su dictamen sereno e imparcial. Además, exacto, porque saben más que nadie de estas cosas:

—Hemos recorrido la cueva de Coite en su totalidad y no ha aparecido nada. Ni siquiera cerámica. Con respecto a sus pinturas no podemos asegurar que procedan de la época que en principio se les ha señalado, pues no son grabados al estilo de ella, sino grafitos más modernos.

Esta cueva está en comunicación con la cueva Palomera, que consta de varias galerías y está dividida en tres pisos. En ésta si se han encontrado vestigios humanos. Por ejemplo, en la galería superior han sido halladas cerámicas, el fragmento de vasija que ayer le mostramos en el Museo (y que el lector puede ver en las páginas de hucrográfico) y una completa y más pequeña que la anterior. Estos restos pertenecen a la época neolítica.

Cerca de otra cueva hemos visto un grabado rupestre que representa un caballo o un jabalí, pues no está muy claro. Nos ha parecido en principio más auténtico que los anteriores, pero insistimos en que todos ellos ofrecen dudas importantes y no se pueden garantizar, por el momento.

En el aspecto general de los hallazgos creemos que se ha fantaseado mucho. En el abrigo de Coite se han encontrado raederas de sílex y algunas otras piezas pequeñas, pero en conjunto todo lo hallado es pobre, pertenece al paleolítico y épocas posteriores, y no parece ofrecer esperanzas de hallazgos trascendentales, aunque, naturalmente, seguirán apareciendo pequeños restos, como los hallados hasta ahora.

Esta opinión de los dos científicos más enterados de cuantos actúan en torno a la operación «Ojo Guareña» cierra la crónica de hoy con la sinceridad de un juicio que viene a colocar en su justo valor esta aventura espeleológica.

José DE JUANES

## GRAN TEMPORAL EN BILBAO

### MERCANTES Y PESQUEROS REGRESAN DE ARRIBADA FORZOSA

BILBAO.—El temporal de fuerte viento del Noroeste y marejada gruesa que parecía amainar, ha vuelto a recrudecerse, ofreciendo el mar características invernales. El oleaje montaba las defensas del puerto por el lado de Santurce, y las playas y acantilados han sido batidos por la fuerza impetuosa de las aguas.

Durante la noche del viernes y la madrugada del sábado no se han recibido noticias desagradables del mar, y únicamente se han registrado las entradas, de arribada forzosa, en el puerto exterior, de dos mercantes que habían salido horas antes en lastre para Asturias, y que tuvieron que volver en vista del estado del mar. Los barcos entrados de arribada son «Juan Artaza Marín» y «R. Escaurán».

En los puertos de la costa vizcaína las flotas pesqueras tuvieron también que entrar de arribada forzosa. A Bermeo llegó media flota, y el resto tuvo que acogerse a otros puertos que tenían más

próximos, como el de Castro Urdiales.

Las perspectivas de pesca parecían buenas, porque había sido avistado, en bastante cantidad, el bonito de tamaño pequeño, pero tuvieron que ser interrumpidas las faenas ante la violencia del tiempo y el mal estado del mar. Sin embargo, algunas lanchas trabajaron con fortuna y lograron cierta cantidad de bonito que desembarcaron en el puerto bermeano. (Cifra.)

## CONTRA EL CALOR ES LO MEJOR

aspirar OZONOPINO RUY-RAM mezclado con agua, humedeciendo los pisos con bayeta o en pulverizaciones lanzadas a la atmósfera, le dejarán un ambiente fresco y sano con un delicioso perfume de bosques, facilitando la respiración en habitaciones reducidas. Laboratorio RUY-RAM, Madrid.

VISITE LA

Piscina CASTILLA

PASEO DE LA HABANA, 187  
AUTOBUS 14 — TRANVIA 7

# 72.000 MILLONES DE PESETAS COSTARA MODERNIZAR LA RENFE

## Serán electrificados 1.392 kilómetros de vía única y 818 de vía doble

El pasado viernes día 15, con motivo de haberse celebrado en San Sebastián una reunión del Comité Ejecutivo de la Renfe, el Subsecretario de Obras Públicas y presidente del Consejo de Administración de la Red Nacional de Ferrocarriles, celebró una conferencia de Prensa, de la que oportunamente dimos referencia. En ella trató el señor Plana de tres problemas que con carácter fundamental tiene planteados la Renfe en la actualidad, y sobre los cuales, por causas harto evidentes, se centra en algún modo el interés de todos los españoles.

### IMPORTANTÍSIMAS MEJORAS

La amplitud e importancia de los temas apuntados: renovación de vías y material móvil y electrificación de la red ferroviaria, nos obliga a una necesaria jerarquización a la hora de tratar estos puntos.

Y no nos vamos a detener tampoco en un punto de tan sugestivo interés como es la posible y también necesaria repercusión económica que el incremento de tarifas pueda suponer en beneficio de los ciento y pico mil productores que forman la plantilla ferroviaria española.

Si vamos a informar, en cambio, marcando el acento en cuanto se refiere a electrificación, sobre los otros dos problemas, que, calificados de "importantísimas mejoras" parece van a ser afrontados por la Renfe con intención decidida de darles solución en el plazo de cinco años: su electrificación y el arreglo de las vías, que darán al ferrocarril mayor rapidez y comodidad.

### EL PLAN GENERAL DE MODERNIZACIÓN

El lamentable estado en que se encontraban nuestros ferrocarriles en 1939, como consecuencia de la falta de renovación de material móvil y las destrucciones que en el material fijo y rodante sufrieron las instalaciones durante la guerra, dió lugar a una serie de estudios encaminados a fijar las posibilidades de rehabilitación de nuestros ferrocarriles, que se concretó en la redacción del Plan General de Reconstrucción en 1946. Aquel Plan General, dificultado por los imperativos del cerco político y económico internacional, fué sufriendo a través del tiempo sucesivas dilaciones que obligaron a continuos incrementos presupuestarios y a la reforma del plan en 1955, que revisado nuevamente en 1957, tras la subida de salarios, desembocó en el vigente Plan General de Modernización.

Responde éste a la necesidad de atender a la revisión, renovación y transformación de todo el material e instalaciones, que completando la labor efectuada en planes anteriores, modernice nuestros ferrocarriles

### MÁS DE SETENTA Y DOS MIL MILLONES DE PRESUPUESTO

Con un volumen de gastos que se calcula en 72.353.592.896 pesetas, el nuevo plan comprende diversos conceptos como son la renovación de vías, estaciones, material motor, trenes automotores, material móvil, talleres, depósitos, almacenes, oficinas, comunicaciones, señalización y electrificaciones.

De ellos, las partidas más importantes corresponden a la renovación de vías y a la electrificación, sobre todo si tenemos en cuenta que, pese a los once años transcurridos desde la iniciación de los primitivos planes, sólo habían sido renovados hasta el presente 2.000 kilómetros de vía, y electrificados unos 800, co-

respondientes éstos a los tramos que en el adjunto gráfico se indican.

Frente a esta limitada realidad, el nuevo Plan General de Modernización abordará la renovación de 4.678 kilómetros de vía y la electrificación de 1.392 kilómetros de vía simple y 818 de doble vía, al tiempo que se aumenta el voltaje de las líneas electrificadas en el nudo ferroviario de Madrid.

### NACE EL PLAN QUINQUENAL

Sin embargo, el Plan General de Modernización es un plan a largo plazo, cuya finalización se calcula para 1968.

La misma amplitud de las obras proyectadas, la cuantía de su financiación y la urgencia que reclama la realización de muchos de los aspectos del mismo, han sido causa directa de que el Plan General se vea sometido al impulso energético de un Plan Quinquenal, llamado a acelerar las obras más perentorias y cuya eficacia ha sido garantizada por las declaraciones del propio Subsecretario de Obras Públicas.

Su objetivo es, en síntesis, poner en el plazo de cinco años a nuestros ferrocarriles, en cuanto a rapidez, comodidad y seguridad se refiere, a la altura exigible.

El Plan Quinquenal, como hemos dicho, viene a suponer una aceleración de las obras del Plan General, que iniciadas ya o próximas a iniciarse, requieren una ejecución perentoria, ya que su urgencia no admite demora alguna si no es con grave riesgo de una ruina irremediable. De ahí que el Plan Quinquenal haya supuesto una selección de las obras generales proyectadas y forme, por tanto, un proyecto de proporción más reducida, si bien de trascendencia fundamental.

Para su realización ha sido votado un presupuesto de veinticuatro mil seiscientos millones de pesetas, y el objetivo a cubrir es el incremento inmediato de la capacidad de transporte de nuestra red ferroviaria, al tiempo que una considerable economía, especialmente en los combustibles sólidos, ya que la electrificación lleva inherente un ahorro de carbón, de capital importante, dada la limitada capacidad de producción y reserva de este combustible en nuestra Patria.

Por otra parte, el mejoramiento general de la vía, al menos en las líneas principales, supondrá junto a una mayor comodidad para el viajero, un considerable descenso del índice de desgaste de material, con el ahorro que lleva consigo la reducción de gastos de reparación y conservación.

### LA ELECTRIFICACION, FACTOR FUNDAMENTAL

Para el viajero, la electrificación supone siempre un aumento de confort. Pero traducido a términos económicos, la electrificación supone para el país un ahorro importantísimo de divisas, ahora empleadas en la importación de combustibles sólidos. Esta economía de gastos, aumenta además al incrementarse la velocidad de los trenes, y permite la renovación del parque de locomotoras, con la subsiguiente eliminación de muchos de los costosos gastos de conservación hasta ahora imprescindibles.

Siguiendo este criterio, la Renfe va a acometer ahora con el Plan Quinquenal la electrificación de los trayectos intermedios entre las actuales electrificaciones. Así se conseguirá, con un

mínimo esfuerzo y gasto, asegurar la continuidad de la electrificación en las grandes líneas.

### TRAMOS A ELECTRIFICAR, EN EL PLAN GENERAL

El Plan General de Modernización abarca, en orden a electrificación, tres etapas sucesivas en las que se pretende electrificar los siguientes tramos y líneas:

De Monforte a Ponferrada, con el ramal de Toral de los Vadós a Villafranca del Bierzo; de Avila y Hontanares a Medina del Campo; de Medina del Campo a León; de Venta de Baños a Burgos y Miranda; de Palencia a Alar del Rey; de Madrid a Alcazar; de Madrid a Arcos de Jalón y de Empalme (Hostalrich) a Port Bou.

La segunda etapa del Plan General abarcará la electrificación de Arcos de Jalón a Mora la Nueva; Tarragona a Valencia, Manresa a Lérida y Reus a Lérida.

La tercera comprenderá la electrificación de los tramos de Miranda a Castejón, Alsasua a Castejón y Castejón a Casetas.

Como puede apreciarse, sumando este Plan General de electrificación a los tramos actualmente en funcionamiento, se conseguirá, ya hemos dicho que a largo plazo, la electrificación total de las líneas de Madrid a Gijón; Madrid a La Coruña, hasta Monforte de Lemos; Madrid a Santander; Madrid a Irún; Madrid a la frontera francesa, por Barcelona; Madrid a Sevilla, hasta Córdoba; Madrid a Valencia, por Albacete; Madrid a Bilbao; Madrid a Alicante, Valencia a Barcelona y a la frontera francesa, tanto hasta Port Bou como a Puigcerdá; Miranda de Ebro a Barcelona; Alsasua a Pamplona

y Castejón, así como Lérida a Barcelona, por Manresa y por San Vicente de Calders.

El resto de las líneas, afectadas también por el Plan General de Renovación, quedarán servidas por tracción Diesel y sólo algunas conservarán la tracción vapor, si bien limitada al transporte de mercancías, según se aprecia en el grabado adjunto.

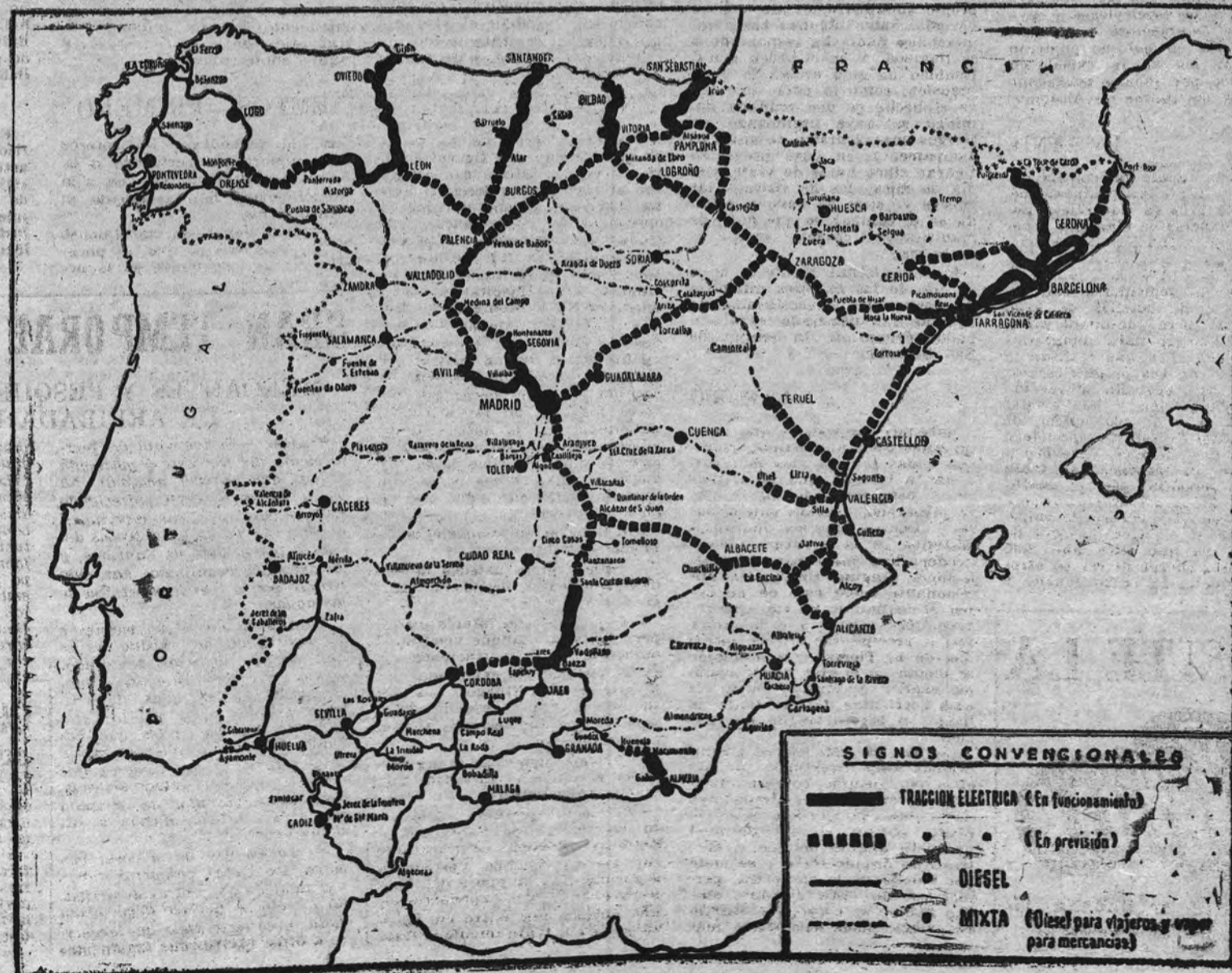
### LA ELECTRIFICACION EN EL PLAN QUINQUENAL

Como hemos expuesto ya, el Plan Quinquenal supone una aceleración en el ritmo de realización de las obras. Aceleración impuesta por la urgencia con que reclaman su transformación aquellas líneas ferroviarias que son básicas para nuestra economía nacional.

Es por ello por lo que el Plan Quinquenal limita su proyecto de electrificaciones a la realización de las obras incluidas en la primera etapa, con lo que quedarán electrificadas las grandes líneas del Norte y Nordeste, así como la línea de Andalucía hasta Córdoba, con una suma total de 261 kilómetros de vía simple y 599 de doble vía.

Para terminar completaremos estos datos, adelantando que estas líneas estarán servidas por doscientas dieciocho locomotoras eléctricas que junto a las mejoras que se introducirán también en el material móvil permitirán en 1962 el transporte de 9.251,9 millones de viajeros por kilómetro y de 10.510,2 millones de toneladas por kilómetro, sobrepasando, muy sobradamente, las necesidades que se prevén para el mismo año, calculadas en 9.100 millones de viajeros por kilómetros y 10.300 millones de toneladas por kilómetro.

Antoni GIBELLO



# LOS OCCIDENTALES, DISPUESTOS A NEGOCIAR CON MOSCÚ

En sendas notas entregadas al Kremlin expresan su pesar por la interrupción de los preparativos para una Conferencia cumbre

LA AGENDA DE LA REUNION HABRA DE SER PREVIAMENTE PREPARADA ENTRE GROMYKO Y LOS EMBAJADORES DE LONDRES, PARIS Y WASHINGTON EN LA U. R. S. S.

LONDRES.—En notas idénticas entregadas en el ministerio soviético de Asuntos Exteriores en Moscú, Estados Unidos, Francia e Inglaterra han tratado de reanimar las negociaciones estancadas sobre una posible Conferencia cumbre Oriente-Occidente. Las notas fueron entregadas ayer, casi al mismo tiempo que Inglaterra y Estados Unidos ofrecían a Rusia la suspensión condicional por un año de sus pruebas nucleares, a partir del 31 de octubre.

En las notas, las tres grandes potencias occidentales expresaban su «pesar» por la realización durante algún tiempo de las negociaciones preparatorias de Conferencia cumbre entre el ministro soviético de Asuntos Exteriores, Andrei Gromyko, y los tres embajadores occidentales en Moscú. Las notas pedían la pronta reanudación de negociaciones ante de discutir propuestas soviéticas u occidentales para una posible agenda de Conferencia cumbre.

Las notas occidentales han sido el primer paso hacia la reanudación de negociaciones sobre una Conferencia cumbre desde la crisis de Oriente Medio. Las conversaciones diplomáticas de Moscú fueron suspendidas durante el intercambio de notas entre los jefes de Gobierno occidentales y el primer ministro soviético, Krustchev, sobre una reunión cumbre referida estrictamente al Medio Oriente.

## «Un signo esperanzador»

Un portavoz del Foreign Office ha manifestado que la vuelta al primer plano del tema de Conferencia cumbre constituye un «signo esperanzador». Señaló que ello se había producido después del acuerdo de los técnicos nucleares de Rusia y Occidente en Ginebra y de la oferta de Estados Unidos e Inglaterra de suspensión de pruebas nucleares.

Las notas occidentales, técnicamente, eran contestación al mensaje del Gobierno soviético del 15 de julio proponiendo que se concertara un tratado de amistad y cooperación entre los Estados de Europa. Los rusos enviaron al mismo tiempo a Occidente un proyecto de texto del tratado propuesto. En su contestación, las potencias occidentales dicen que están esperando contestación a las propuestas hechas al Kremlin el 31 de mayo y primer día de julio para «un proceder práctico para discutir la agenda de la posible Conferencia». (Efe.)

## Texto de la nota británica

LONDRES.—El texto de la nota británica a Moscú es el siguiente: «El Gobierno de Su Majestad ha examinado la nota del Gobierno soviético del 15 de julio y el proyecto de tratado a ella anejo. No se propone ahora hacer co-

mentarlos sobre la sustancia de una ni otro. Esto no es porque esté de acuerdo con lo que en ellas se dice o con la premisa misma en la que el Gobierno soviético basa sus argumentos.

La razón es simplemente que el Gobierno de Su Majestad nota que las propuestas contenidas en el proyecto de tratado son en gran parte reflejo de propuestas ya incluidas en el memorándum soviético del 5 de mayo acerca de una agenda para una reunión de jefes de Gobierno, aunque sorprendentemente no se hace mención a tal reunión en la nota soviética del 15 de julio.

Las potencias occidentales han hecho sus propias sugerencias de temas que han de ser examinados por los jefes de Gobierno. Están dispuestas a expresar sus puntos de vista acerca de las propuestas soviéticas y a acoger los puntos de vista soviéticos acerca de las suyas.

Con este propósito, las potencias occidentales sugirieron el 31 de mayo un procedimiento práctico para discutir la agenda que fuera satisfactorio para ambas partes. Esperan aún la contestación a esto y también a sus cartas del primero de julio.

Entretanto, para su pesar, las discusiones preparatorias en Moscú están estancadas. El Gobierno de Su Majestad cree que la primera cosa que ha de hacerse, antes de que sean discutidas las propuestas de ninguna de las partes, es resolver esta cuestión. (Efe.)

## Eisenhower consultará en adelante con De Gaulle los grandes temas internacionales

WASHINGTON.—Es improbable que el Presidente Eisenhower acepte en el futuro ninguna sugerencia del primer ministro británico, Macmillan, acerca de una Conferencia «cumbre» u otras materias importantes, sin consultar previamente al jefe del Gobierno francés, general De Gaulle, según informan fuentes dignas de crédito.

Añadieron dichas fuentes que los recientes acontecimientos han convencido a Eisenhower de que los consejos de De Gaulle pueden ser tan importantes como los de Macmillan. Señalaron que Eisenhower se ha dado cuenta de que varias sugerencias de Macmillan para una Conferencia «cumbre» no han tenido ningún resultado.

Las mismas fuentes dicen que cuando el ministro francés de Asuntos Exteriores, Couve de Murville, se entrevistó esta semana en la Casa Blanca con Eisenhower, éste trató de hacerle ver que seguía con gran interés los diversos aspectos de la política del general De Gaulle y que era gran amigo de Francia.

## Bonn apoya también la Conferencia «cumbre» y rechaza el «pacto de amistad»

BONN.—Alemania occidental ha rechazado la propuesta soviética de un «pacto de amistad» europeo, sugiriendo en vez de ello que la materia ha de ser considerada por grupos que preparen una posible Conferencia «cumbre».

La opinión del Gobierno alemán está contenida en una nota entregada en el ministerio soviético de Asuntos Exteriores en Moscú.

El primer ministro ruso, Nikita Krustchev, hizo su propuesta en una nota dirigida al Gobierno de Alemania occidental el pasado 15 de julio, cuando la crisis

en Oriente Medio estaba en su apogeo.

La nota alemana dice que el Gobierno de la República Federal considera ahora, como en el pasado, que «la solución del problema de la seguridad europea es indivisible a la solución de ciertos problemas políticos».

## Nikita no cree en la guerra

LONDRES.—«No veo actualmente ninguna causa que pueda dar lugar al incidente fatal», ha dicho el jefe del Gobierno soviético, Nikita Krustchev, al referirse a la posibilidad de una conflagración mundial inmediata.

Las declaraciones de Krustchev fueron hechas en la ciudad de Smolensko y retransmitidas por Radio Moscú. Como de costumbre el discurso sirvió para dirigir una serie de ataques contra el mundo capitalista y sus dirigentes. (Efe.)

## SUBE LA VIDA EN NORTEAMERICA

EL ALZA HA SIDO OCASIONADA POR EL AUMENTO DE LOS COSTOS DE TRANSPORTE

El índice de los precios al consumidor en los Estados Unidos aumentó en dos décimas de unidad por ciento en el mes de julio, hasta un nuevo record de un 123,9 por 100 del promedio 1947-1949.

La subida de los costos de transporte, principalmente los precios de la gasolina y de los coches de segunda mano, ha sido la principal causa del alza, según la Oficina de Estadística del Gobierno de los Estados Unidos.

La subida del índice representa una subida de un centavo a la hora en los salarios para unos 200.000 obreros de las industrias de equipo eléctrico y de aviación. Algunos empleados de oficina de la industria del automóvil también obtendrán subidas de salarios. El número total de trabajadores cuyos salarios se verán afectados es de medio millón, y algunas subidas serán hasta de cuatro centavos por hora.

HA DISMINUIDO LA PRODUCCION BRITANICA DE ACERO durante el mes de julio, según informa la Comisión del Hierro y el Acero. El total de las en-

tregas de acero acabó por productores británicos en el segundo trimestre de 1958 fué un 8 por 100 inferior al del período correspondiente de 1957.

PROPUGNA UN ALZA EN EL PRECIO DEL ORO el conocido financiero yanqui Mr. Charles Engelhard, en la Cámara de Comercio de la Ciudad del Cabo. Dijo que hay argumentos de mucho peso en favor del aumento. Añadió, no obstante, que no sabía nada sobre la posibilidad de una modificación del precio del metal patrón, y tampoco creía que fuese probable variación alguna en un futuro próximo.

UN PRODUCTO ADHESIVO ESPECIAL PARA UNIR METALES ha sido inventado en los Estados Unidos. Una junta entre aluminos tratada con el nuevo pegamento metálico, «Resina 532», ha resistido una tracción de 700 kilos por centímetro cuadrado.

## NOTA INTERNACIONAL

# DERROTA SOVIETICA

«Antes de empezar el debate ya hay un vencedor: el nacionalismo árabe.» Esto fué publicado en este mismo sitio el día anterior a que se iniciara la sesión extraordinaria de las Naciones Unidas, que ha concluido con lo que se llama «la bomba árabe»: la sorprendente moción aprobada por unanimidad por los representantes en la aprobada por unanimidad —ochenta votos contra cero— por los representantes de la O. N. U. Tan sorprendente ha sido que incluso al soviético Gromyko le ha cogido desprevenido. Mientras él atacaba violentamente el plan Eisenhower y la propuesta noruega en el salón de sesiones, literalmente bajo sus pies, en los sótanos del edificio, los mismos países cuya defensa pretendía monopolizar se ponían de acuerdo para torpedear la moción rusa. Imaginense el desconcierto del delegado soviético, que se encontraba desbordado por el documento leído por el representante del Sudán. Apenas pudo hacer otra cosa que lamentarse de que los árabes no pidieran la retirada inmediata, como exigía la moción rusa, de las tropas anglo-americanas desembarcadas en Líbano y Jordania. Esta lamentación significa el reconocimiento de la derrota soviética en Oriente Medio, o al menos de sus planes de explotación de la psicosis de guerra que tan hábilmente había creado Krustchev. Si el ucraniano hubiera estado allí, se le hubiera podido escapar la maniobra tan en secreto realizada por los árabes? Sería curioso saber por qué le ha fallado su intuición.

Gromyko tenía ciertas esperanzas de que, tras su violento discurso, su propuesta arrancara los dos tercios de los votos. La propuesta noruega contaba con escasas posibilidades, aun que hubieran votado a favor algunos miembros del bloque afroasiático. En cuanto al plan Eisenhower, tendía a desmontar la agresión oral de la U. R. S. S. y a marcar la variación de la política norteamericana. Pero todos estos cálculos se hacían a partir de una realidad exterior a la realidad del mundo árabe;



Nasser

no es de extrañar el desconcierto creado por la iniciativa de Hassuna. Más de una vez hemos repetido que, sean las que sean las dimensiones entre esos países, a la hora de las cuestiones que les afectan será más fuerte su sentimiento de formar una nación árabe y no un conjunto de Estados artificiales, creados por Inglaterra y Francia. No hacía falta ser profeta para adivinar que el nacionalismo árabe estaba dispuesto a ganar su batalla. Ni del lado jordanolibanes ni del lado de la R. A. U. podía permitirse que sus relaciones familiares fueran resueltas, por encima de sus cabezas, por las grandes potencias. La habilidad de Hassuna, secretario de la Liga Árabe, ha elaborado un texto que, al margen de las posibilidades mayores o menores que ofrezca para el futuro, representa la afirmación de este sentimiento. Ha sido el delegado sudanés, cuya actitud es bien conocida, quien lo ha definido como «el ejemplo perfecto de una solución pacífica a un problema tal como lo recomienda la Carta y simboliza la solidaridad fundamental de los países árabes». Y el representante de Jordania, enviado por Hussein (y creo que pariente del Monarca hashemita), ha firmado al lado del ministro de Asuntos Exteriores de la R. A. U., doctor Faw-

zi. Y Malik, el delegado y ministro de Asuntos Exteriores libanes, que hace unas semanas multiplicaba las acusaciones contra sus vecinos y al que se imaginaba poder desprender de esta solidaridad, ha puesto su firma al lado del representante de El Cairo.

Bien es verdad que al mismo tiempo Estados Unidos e Inglaterra desembarcaban armas para la República del Iraq en el puerto de Basora. Inglaterra normalizaba sus relaciones interrumpidas desde febrero con el Yemen. El Líbano abría sus fronteras con Siria y el director de la Iraq Petroleum se presentaba en Bagdad para aceptar la revisión de los acuerdos petrolíferos.

¿Y ahora? Hammarskjöld, de acuerdo con la misión que le han confiado las Naciones Unidas, a propuesta de los árabes —en esta parte aceptando la proposición noruega—, deberá presentar antes del 31 de octubre su informe. Habrá quienes griten ya que se trata de un nuevo «Munich» y Munich habría podido evitar la segunda guerra mundial y comienzan a describir las amenazas y los riesgos de esta solución. No hay que hacerles mucho caso. El resultado más visible es que los árabes no han aceptado el que la U. R. S. S. se convierta en vocero de sus propios intereses y que no han contado con ella; ni siquiera se han prestado a su juego. Había dos países —y sigue habiéndolos— a los que interesaba acudir a Oriente Medio contra Occidente: Israel y la Unión Soviética. Durante estos días han hecho todo lo que han podido por justificar una intervención en Jordania, anexionándose a Palestina, y por impresionar a las masas ingenuas con su «desinteresado patrocinio». Se comprende que unos hablen de Munich y los otros procuren disimular su sorpresa. A Occidente le toca ahora aprovechar con todo el tacto e inteligencia, sin dejarle arrastrar por intereses ajenos, la nueva coyuntura. Por eso, no se repiten con frecuencia.

J. L. GOMEZ TELLO

## Lequerica regresa a España

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS (Nueva York).—El delegado permanente de España en las Naciones Unidas, embajador don Félix de Lequerica, ha emprendido viaje de regreso, por vía aérea, a España.

El señor Lequerica, que intervino brillantemente en el debate sobre el Oriente Medio en la Asamblea General, regresará a Nueva York alrededor del 16 de septiembre próximo, con el fin de asistir a la apertura del período ordinario de sesiones en la Asamblea General. (Efe.)

# WASHINGTON Y LONDRES INTENSIFICARÁN SU COOPERACION ATOMICA

## SILENCIO EN MOSCU SOBRE LA PROPUESTA DE SUSPENDER LAS PRUEBAS NUCLEARES

ES POSIBLE QUE ACEPTE, SUSCRITOS YA LOS ACUERDOS DE GINEBRA

ESTOCOLMO. — En Moscú, la opinión general en los círculos informados occidentales es que Rurikoff, aunque con ciertas reservas, acogerá con satisfacción la propuesta del Presidente Eisenhower sobre suspensión de las pruebas nucleares.

La agencia oficial de noticias soviéticas Tass informa, sin comentarios, de la declaración hecha por Eisenhower en Washington, según la cual Norteamérica está dispuesta a suspender las pruebas nucleares por un año si la Unión Soviética y Gran Bretaña acceden a negociar un acuerdo para suspender también sus pruebas atómicas y establecer un sistema de control, recomendado por los científicos nucleares en su reunión de Ginebra.

### No ha habido aún reacción oficial

Todavía no se ha producido ninguna reacción oficial soviética a la propuesta del Presidente norteamericano, pero los observadores diplomáticos creen que Rusia la acogerá bien, aunque con reservas.

Estos observadores opinan que los rusos harán objeciones al período de suspensión de pruebas, establecido por los Estados Unidos en un año, en lugar de «indefinidamente» como desea Moscú. Se cree que si la U. R. S. S. accede a participar en la reunión de octubre, renovará su petición sobre celebración de una Conferencia de alto nivel.

Pero, a pesar de estas objeciones, la opinión general entre los diplomáticos occidentales es que los rusos desean un acuerdo con el Occidente en la cuestión de la prohibición de pruebas nucleares, y como prueba de esto señalan el informe de los científicos de Ginebra, según el cual es posible el control técnico de las pruebas. Los diplomáticos occidentales están convencidos de que los especialistas soviéticos no hubieran firmado el documento de Ginebra si su Gobierno no estuviese dispuesto a aceptarlo como base para un acuerdo con el Occidente. (Efe.)

### Se espera una censura soviética a Inglaterra

LONDRES.—Gran Bretaña tiene intención de completar su actual serie de pruebas nucleares, a pesar de las esperadas objeciones soviéticas, según anuncian fuentes autorizadas.

Las citadas fuentes añaden que, sin embargo, el Gobierno británico anunciará la cancelación de otras pruebas previstas para finales del año en curso, si los rusos aceptan la propuesta occidental para celebrar una Conferencia nuclear el 31 de octubre.

Fuentes gubernamentales esperan que la respuesta soviética a la oferta anglo norteamericana de suspender las pruebas nucleares durante un año, a partir del 31 de octubre próximo, contenga los siguientes puntos:

1. Un ataque a Gran Bretaña por la continuación de las pruebas en la isla Christmas.
2. Una petición de que sean suspendidas inmediatamente pruebas posteriores; y
3. Acuerdo de reunirse con Gran Bretaña y Estados Unidos, pero exigiendo que las conversaciones comiencen antes del 31 de octubre.

Funcionarios británicos se han negado a revelar si han sido previstas pruebas nucleares posteriores al 31 de octubre. Pero dicen que si han sido previstas serán

canceladas, siempre que los rusos acepten la oferta occidental.

### La prueba francesa se celebrará en el polígono de Colomb-Béchar

PARIS. — El diario «France-Soir» dice que Francia está preparando activamente la detonación de su primera bomba atómica para el próximo septiembre o la primera mitad de octubre.

La bomba —añade— será de plutonio, y se hará estallar en un campo de pruebas situado al sur de Colomb-Béchar, en el Sahara argelino. (Efe.)

## El "Skate" fondea en el puerto noruego de Bergen

Los submarinos atómicos podrán permanecer por tiempo indefinido bajo el casquete ártico

BERGEN (Noruega). — Ha llegado a este puerto el submarino atómico norteamericano «Skate», que, como se sabe, acaba de realizar una Travesía bajo los hielos polares. El comandante de la nave, comodoro James F. Calvert, ha manifestado que «no hará más comentarios» sobre la negativa del Gobierno danés a permitir a su submarino que entrara en el puerto de Copenhague por temor a un accidente nuclear.

«Dejando aparte el problema danés—agregó—la seguridad de los puertos fue lo que más se tuvo en cuenta al diseñar los submarinos nucleares y estoy seguro de que nunca ha habido en Bergen un barco que ofrezca menos peligro.»

En una entrevista concedida a la United Press International, el comodoro Calvert manifestó que el viaje de veinticuatro días del «Skate» bajo los hielos polares «ha demostrado que un submarino nuclear puede llegar al casquete ártico y permanecer, navegar y vivir allí durante un período más o menos indefinido de tiempo». Añadió que no era de su incumbencia especular en torno a los resultados de su viaje ni de su importancia militar, comercial o científica. «Nosotros—dijo—hemos demostrado que puede hacerse. Otros valorarán el buque.»

La intercomunicación de secretos nucleares se efectuará en adelante de manera automática

## EL LABORISMO INGLES HA PERDIDO UNA BANDERA PROPAGANDISTICA

### LONDRES

(Crónica telefónica de nuestro correspondiente.) — Ni que

decir tiene que el comentario del día es la declaración británica sobre política nuclear, que incluye la oferta de suspensión de explosiones de prueba a partir del próximo 31 de octubre, a condición de que los rusos mantengan la suspensión voluntaria que anunciaron el pasado marzo y que acepten la reunión de una Conferencia de desarme nuclear para aquella fecha.

Las declaraciones de Gromyko en Nueva York sobre la necesidad de llegar a una Conferencia «en la cumbre», ahora más que nunca hacen suponer aquí que los rusos acepten esta propuesta angloamericana. E incluso que la acepten rápidamente. Con la misma rapidez, dicen, con que los occidentales hicieron pública su propuesta, casi a las veinticuatro horas del acuerdo a que llegaron en Ginebra los técnicos nucleares.

Como detalle inédito digamos que esa declaración se anunció unas horas después de haberse hecho pública una carta de Krustchev dirigida a «trescientos artistas y críticos británicos», en la que el zar rojo les aseguraba muy firmemente que los occidentales ni siquiera pensaban en suspender los experimentos.

Los laboristas, como decíamos hace poco, han desaparecido de la escena; únicamente habían salido de su silencio en estos últimos días para protestar contra los experimentos que se anunciaban en la isla de Christmas. Con su propuesta el Gobierno les ha quitado esta única bandera que tenían alzada, aunque ha sido poco oportuno hacer esa declaración al mismo tiempo que hacía explotar esa bomba en la isla.

La cooperación nuclear entre este país y América es ahora más estrecha que nunca, y se espera una intercomunicación de secretos nucleares de tipo casi automático. Sin embargo, aquí se ha decidido seguir con los experimentos propios, sin esperar a que empiece a funcionar esa máquina automática. Sobre la necesidad de hacer esa propuesta al mismo tiempo que los americanos, y cuando las Naciones Unidas en Nueva York y los técnicos en Ginebra habían llegado

a ese ideal tan pocas veces alcanzado de la unanimidad, no creo hubiera duda alguna. La única duda es si era realmente necesario ese experimento en el Pacífico, y no hay duda tampoco que los laboristas aprovecharán ese argumento hasta el máximo.

Lo único nuevo en ese horizonte despejado es la posible actitud francesa. Al parecer han sido informados de las intenciones angloamericanas, y al parecer también están decididos a entrar por derecho propio en el «círculo atómico», como aquí dicen. Si los franceses fueran capaces de probar una bomba en los próximos meses, la situación sería muy embarazosa para sus aliados occidentales.

A pesar de todos los problemas circundantes, aquí se sigue sin quitar ojo a la otra orilla del Canal. No me refiero al continuo pasaje de turistas nacionales y extranjeros, en uno y otro sentido, que sigue aumentando año tras año. Ni tampoco a la anual carrera a nado, que este año ha ganado por segunda vez la norteamericana señora Anderson.

Me refiero al «experimento De Gaulle», como aquí lo llaman algunos. Se recordará la pasión con que se siguió aquí la crisis francesa que llevó al Poder al general. Aún recuerdo aquel gran letrero pintado en una tapia, junto al aeropuerto de Londres, que decía: «Vive De Gaulle!», y aquel otro, ya dentro de Londres, que decía: «Vive la République!». También se recordará la poca simpatía que aquí se ha sentido por el general desde tiempos de la guerra, y la famosa frase de Churchill de que la cruz más pesada que había tenido que soportar era la de Lorena, se ha repetido hasta la saciedad.

Los serios temores que se tenían aquí por la implantación de una dictadura personal han desaparecido, con lo que el nombre del general ha desaparecido también de los lugares de prominencia en la Prensa; pero siempre hay por lo menos un rincón donde se asoma su figura y se comentan sus actos.

Lo que más interesa es el endurecimiento de la política exterior francesa si sus proyectos constitucionales son aprobados. Hasta ahora Francia era un poco el «muerto» en el juego del bridg internacional. De ahora en adelante habrá que contar con ella, dicen aquí, pues se espera que el referéndum le sea favorable.

Con no menos interés se está siguiendo su excursión colonial. La Costa de Oro se ha declarado independiente y Nigeria lo será en 1960. Queda Somalia y el África Oriental Inglesa. Y mientras tanto los franceses han empezado sus experimentos de federación con las colonias africanas. Por primera vez se pueden ver estudios y comparaciones con los métodos coloniales franceses en la Prensa diaria británica. Me refiero al África negra y no a Argelia. Y hasta un poco de alarma en los ataques de algunos dirigentes negros ante la actitud, que califican de tímida, de los dirigentes negros británicos.

En cuanto a la cuestión puramente constitucional, ya se sabe la posición que aquí se toma, de acuerdo con la filiación política. Como punto de coincidencia entre todos, la desaprobación al reforzamiento de los poderes del presidente.

## FRANCIA ACELERA LOS PREPARATIVOS PARA SU PRIMERA EXPLOSION

### PARIS

(Crónica telefónica de nuestro correspondiente.) — Puede

tratarse de una cuestión de prestigio, de un problema de capacidad, de una fase de propaganda para impresionar a los pueblos africanos, de un detalle de amor propio o, simplemente, de una ilusión; pero la verdad es que el Gobierno francés, sin economía que lo permita y sin finanzas que lo sostenga, quiera hacer explotar su bomba atómica, cuando el resto del mundo habla de renunciar a los ensayos.

Las dificultades con que tropieza parecen prácticamente insuperables: el retraso que el país lleva en la materia (quince años no se superan fácilmente), la transformación del uranio y la cantidad de combustible que requiere el artefacto. Finalmente, la metálica, en torno al detonador, plantea también no pocos problemas.

Si Francia formase parte del «Club Atómico», todo estaba resuelto. Los norteamericanos explicarían las fórmulas más simples y seguras para realizar el óbus ideal (lo de ideal es un decir) con el máximo de garantías de seguridad (para el que lo almacena y lo lanza), pero en el famoso Club sólo figuran los anglosajones, con cuya limitación los técnicos al servicio de la República francesa siguen ignorando muchas soluciones que tendrían que descubrir por sí solos.

Una hábil operación diplomática estuvo a punto de abrirles la puerta de los secretos; cuando los técnicos reunidos en Ginebra llegaron a la conclusión de que los ensayos nucleares son fácilmente perceptibles, recomendaron en consecuencia el acuerdo de una renuncia general. El ministro de Asuntos Exteriores francés habló con los responsables norteamericanos, brindando de manera indirecta la garantía de que también Francia estaba dispuesta a renunciar a dichas experiencias. Pero Washington dio una réplica inesperada: «Puesto que no forman parte del grupo atómico, no tienen ustedes por qué sentirse ligados a sus compromisos.»

El desenlace parece simple, pero resulta, sin duda, digno de consideración. Puesto que no tienen obligaciones, queda claro que tampoco tienen derechos, y en consecuencia siguen ausentes del grupo de los grandes.

Veinticuatro horas después el Quai d'Orsay hacia público un comunicado diciendo:

«El tremendo poder de destrucción que representan para la humanidad las armas nucleares sigue intacto si la suspensión de experiencias no va acompañada de un cese controlado de las nuevas fabricaciones, eliminándolas progresivamente, y de los stocks existentes.»

El Gobierno francés está, por lo tanto, decidido a no regatear esfuerzos para que se llegue a un acuerdo general en este sentido, faltar del cual no puede más que mantenerse nuestra posición y nuestro programa.»

Quiere decir este lenguaje elíptico que en la pila Marcoule continuarán enfrascados con la tarea de fabricarse el soñado artefacto nacional, aunque sea pequeño;

**MADRID-**  
**LA HABANA-**  
**MEXICO**

UNICO SERVICIO DIRECTO

**SIN TRANSBORDO**

**CUBANA DE AVIACION**

Super Constellation

EQUIPADOS CON RADAR

CONSULTE A SU AGENCIA DE VIAJES O A  
P.º DE LAS COSTAS 6  
TEL 22-46-65 MADRID

# NORTEAMERICA INTERVENDRIA EN CASO DE ATAQUE A QUEMOY

## De Gaulle proyecta limitar la acción de los comunistas franceses

EL PARTIDO ESTA RECIBIENDO ABUNDANTE DINERO DE MOSCU PARA BOICOTEAR EL PROXIMO REFERENDUM

Parece que Madagascar permanecerá unida a la metrópoli

PARIS.—En los medios oficiales franceses se dice que es muy posible que el general De Gaulle adopte medidas, después de la celebración del referéndum sobre su proyecto de Constitución, para reducir las actividades del partido comunista en Francia.

En los mismos medios se agrega que se tienen pruebas de que el partido comunista francés está recibiendo cantidades considerables de dinero de procedencia so-

viética, con el fin de sufragar su campaña contra el referéndum del 28 de septiembre. (Efe.)

### Impresión favorable a la unión con Francia

TANANARIVA (Madagascar).—El general De Gaulle ha conseguido su primera victoria en la lucha entablada para mantener los territorios franceses de ultramar unidos a la metrópoli. Esta es la opinión expresada por fuentes competentes de Madagascar, que afirman que el jefe del Gobierno francés, después de un día de estancia en Tananariva, lleva consigo un acuerdo por el que Madagascar continuará perteneciendo a la Unión francesa.

Estas fuentes afirman que los dirigentes políticos locales aseguraron al general De Gaulle que desean que los destinos de la isla permanezcan unidos a Francia en el futuro.

Aunque la nueva Constitución francesa había sido atacada repetidas veces por los dirigentes políticos malgaches, después de las conversaciones mantenidas con el general De Gaulle, estos dirigentes parecen haber quedado convencidos de que la continua cooperación con Francia es necesaria.

Como ha sido anunciado, el general De Gaulle emprendió a primera hora de esa mañana viaje con dirección a Brazzaville, capital del Africa Ecuatorial Francesa. (Efe.)

### De Gaulle, en Brazzaville

BRAZZAVILLE. (Urgente).—El jefe del Gobierno francés, general De Gaulle, ha llegado por vía aérea a esta ciudad, capital del Africa Ecuatorial Francesa, procedente de Madagascar, en la segunda etapa por los territorios africanos de Francia para conseguir el apoyo de sus dirigentes en el referéndum del próximo 28 de septiembre. (Efe.)

## Redada de las tropas inglesas en el sector turco de Nicosia

DESCUBRIERON UN DEPÓSITO DE BOMBAS

NICOSIA.—Tropas británicas y fuerzas de la Policía han acordado el sector turco de esta ciudad y han comenzado a registrar varias casas del mismo.

En los medios turcos se informa que seis jóvenes turcos han sido detenidos y que han sido encontradas varias bombas en una de las casas.

Han participado en esta operación fuerzas de la Artillería Real, Policía militar y miembros de la Policía civil. Mientras estos registros se llevan a cabo, patrullas del regimiento de la R. A. F. vigilan las calles de Nicosia.

Posteriormente los funcionarios confirmaron que se habían descubierto algunas bombas durante el registro. (Efe.)

## Próxima reunión de los asesores de la S. E. A. T. O. en vista de la amenaza que se cierne sobre aquella zona

WASHINGTON.—Los Estados Unidos no permanecerán necesariamente cruzados de brazos si la China comunista intenta apoderarse de las islas de Quemoy o de Matsu, dice el secretario de Estado, John Foster Dulles, en carta a un miembro de la Cámara de Representantes que le había expresado su preocupación por los potentes ataques artilleros que están llevando a cabo los rojos contra Quemoy.

«Los comunistas—dice Dulles—correrían un albur si supusieran que un intento de ataque y conquista de las islas había de quedar en «operación limitada». Me temo que constituyera una amenaza a la paz en aquella zona, y por ello espero y creo que no se producirá.» (Efe.)

### Alarma en la S. E. A. T. O.

MANILA.—Altos asesores de la S. E. A. T. O. se reunirán en Bang-

kok en el próximo mes «en vista de los nuevos acontecimientos que suponen una amenaza para la seguridad de la zona».

Un portavoz del ministerio de Defensa filipino declaró a los periodistas que el jefe del Estado Mayor del Ejército filipino, general Alfonso Arrellano, saldrá en breve para la capital de Tailandia con objeto de representar a su país en tan importante conferencia.

Tanto el Presidente Carlos P. García como el secretario del Exterior, Félixberto Serrano, han expresado recientemente su preocupación por los últimos hechos registrados en Asia, aunque no han hecho comentarios oficiales a este respecto. (Efe.)

### Intenso bombardeo de Quemoy

TAIPEH.—El ministerio de Defensa Nacional anuncia que los comunistas han disparado contra Quemoy Grande y Quemoy Chica más de 50.000 granadas artilleras en el transcurso de dos horas.

El ministerio no habla de las víctimas o de los daños causados por ese bombardeo, el mayor registrado en las hostilidades entre nacionalistas y comunistas chinos en el estrecho de Formosa. (Efe.)

### Ataque a un transporte nacionalista

LONDRES.—La agencia de información comunista Nueva China anuncia que un transporte de tropas nacionalistas que se dirigía a Quemoy ha sido bombardeado ayer tarde por la artillería roja. La noticia, transmitida por Radio Pekín, afirma que «potentes fuerzas artilleras» comunistas han infligido un grave golpe a los nacionalistas. (Efe.)

## El Consejo de Investigaciones de Italia realiza una encuesta sobre Preología

La nueva ciencia—iniciada por Rey Pastor—trata del estudio sistemático de la civilización

ROMA.—El Consejo Nacional Italiano de Investigaciones está realizando una amplia encuesta entre los más destacados filósofos y científicos del país acerca de la nueva ciencia iniciada por el investigador español, profesor Julio Rey Pastor.

Se trata de la «Preología», según la ha denominado don Julio Rey Pastor, del Consejo Superior de Investigaciones Científicas de Madrid, y se basa en el estudio sistemático del curso seguido por la civilización en todos los tiempos. La nueva ciencia ha despertado gran interés entre los investigadores de varios países, considerándose como muy probable la pronta celebración de un Congreso de Preología en Madrid. (Efe.)

## LA DIPLOMACIA NORTEAMERICANA RENUEVA SUS SISTEMAS

UNA NUEVA POLITICA—MAS DINAMICA, MAS SUTIL Y MAS INTELIGENTE—ESTA ARREBATANDO A RUSIA SU PODER DE INICIATIVA

Eisenhower goza de uno de los momentos de máxima popularidad en la opinión de su país

(Crónica cablegráfica de nuestro corresponsal.)—Estados Unidos esperan que Rusia acepte la proposición del Presidente Eisenhower para suspender los ensayos de explosivos nucleares de tipo militar durante un año, a partir del 31 de octubre próximo. Inglaterra asiente la decisión norteamericana... una vez que se fijó el comienzo de la veda después de octubre, lo que va a permitirle efectuar sus ensayos atómicos militares en otoño. Francia se mostró negativa... Ciertamente, Francia no posee aún la bomba atómica; pero aguarda tenerla muy pronto y no quiere suspender, por el instante, sus experimentos. Rusia, según creen aquí hoy, responderá transigente, aunque pidiendo que la medida sea más amplia en tiempo y alcance, de forma que a la suspensión de ensayos nucleares se junte la prohibición de fabricar armas atómicas.

### TAMBIEN RUSIA SABE SER PRUDENTE

Desde luego, no hay duda, aparte los ineludibles forcejeos diplomáticos y propagandísticos, de que el Presidente Eisenhower tuvo ahora una enorme clarividencia al reabrir el hercúleo diálogo del desarme, que lleva doce años tartamudeando inútilmente a través de la O. N. U., y es muy posible que la hábil acción de los Estados Unidos conduzca, en su día, a la tan esperada como demorada «Conferencia cumbre» de jefes de Gobierno. Rusia, de momento, no quiere esta Conferencia, como ya se vio semanas atrás, o, mejor dicho, sólo la admite bajo sus propias condiciones; pero puede cambiar, porque la diplomacia norteamericana desde hace poco tiempo, desde su «contrariedad» en Iraq y la aventura no muy feliz del Líbano, ha renovado los planes y los métodos de forma más dinámica, más sutil, más inteligente, y va arrebatando a Rusia el poder de iniciativa. Esto ya se vio en el curso de la última Asamblea extraordinaria de la O. N. U., donde los norteamericanos maniobraron admirablemente, transformando un traspas en un salto adelante. En el curso de unos días muchas cosas han cambiado aquí en el estilo de su política internacional y probablemente también en su fondo, y vale la pena enumerarlas y meditarlas por su trascendencia: la esterilización del chantaje bélico soviético, demostrando en el Líbano y Jordania que es posible intervenir contra la agresión indirecta sin que se desemboque en una guerra total, puesto que Rusia, a su hora, también sabe ser prudente; la rectificación norteamericana acerca del problema panarabista mediante el plan de Eisenhower, comprendiendo que en el Oriente Medio puede crearse un factor de equilibrio entre los intereses occidentales y la codicia soviética; y el programa de desarme atómico, tras comprobarse científicamente que resulta factible una Policía mundial y la denuncia de ensayos nucleares clandestinos.

### LA PAZ VIGILANTE

El Presidente Eisenhower, no hay duda, está volviendo a su gran vocación histórica de arquitecto de la paz... una paz vigilante, naturalmente. No todos son elogios aquí para dicho cambio de rumbo... En vísperas de las elecciones parlamentarias de noviembre próximo, la oposición a Eisenhower, el partido demócrata, cree que la posición internacional norteamericana es muy débil. Por fortuna, los correligionarios de Eisenhower, el partido republicano, piensan ahora, generalmente, todo lo contrario, como es lógico... aunque no ocurra así siempre. Mientras, la opinión pública norteamericana, en su mayoría la gente de la calle—llamémosle así—, que sólo se clasifica en partidos a la hora de votar, parece muy firme detrás de Eisenhower, quien recuperó enorme popularidad con su programa de neutralización atómica. Sensatamente, a todo el mundo sigue inquietando siempre el peligro de una catástrofe atómica, por la guerra o por la saturación radiactiva de los ensayos de explosivos nucleares.

Francisco LUCIENTES

## NECESITASE

para importante Empresa bebida gaseosa vendedores-repartidores. Edad, 23 a 25 años. Imprescindible carnet de conducir de 1.ª clase y práctica en la conducción. Dirigirse por carta manuscrita del interesado al apartado 12.139 número 1.500. Madrid. (7766.)

## La falta de apetito

Se acentúa con el calor y va produciendo un cansancio progresivo, que puede llegar a un estado de extenuación peligroso. Se puede prevenir tal peligro con Hipofosfitos Salud, que estimula rápidamente las ganas de comer y que, por su composición de calcio, hierro y fósforo, devuelve el vigor físico y las energías mentales. Tómelo diariamente.—C. S. 15.855.

## EMPLEO PORVENIR

Importante Empresa precisa persona 25-30 años. Base cultural sólida y don de gentes. Para labor venta. Sueldo fijo. Interesante con posibilidad de aumento rápido. Preferible «carnet de conducir». Escribir con toda clase de datos y referencias al apartado 12.139 número 1.600. Madrid. (7765.)



EL SEÑOR

**Don Pedro Lorente Almazán**  
Falleció en Madrid el día  
23 de agosto de 1958

A los setenta y siete años de edad

**R. I. P.**

Sus hermanos, doña Consuelo, don José María y don Aurelio; sobrinos y demás familia

PARTICIPAN tan sensible pérdida y suplican a sus amistades una oración por el eterno descanso de su alma y asistan a la conducción del cadáver, que se celebrará hoy, día 24, a las cinco de la tarde, desde la casa mortuoria, Cartagena, 101, a la Sacramental de San Lorenzo.

# ¿ PUEDE OCCIDENTE PASARSE SIN EL PETROLEO DE ORIENTE MEDIO ?

Estados Unidos

FRED W. BARTLETT,

Presidente de la Socony Mobile Oil  
Cy, Inc.

«Creo que sí, aunque no sin dificultades. No se trata de una cuestión de vida o muerte, sino de vivir bien o menos bien.

Los campos petrolíferos del Oriente Medio constituyen en una importante medida una respuesta lógica a las necesidades energéticas del mundo occidental. ¿Qué ocurriría si este petróleo le fuese negado? El mundo occidental debería acudir con más frecuencia a las fuentes de energía de otras regiones, sobre todo las de América del Norte y del Sur, y deberían intensificarse las investigaciones petrolíferas para atender las necesidades futuras.

Es poco dudoso que el mundo occidental no haría frente a estas dificultades. Durante la crisis de Suez las Sociedades petrolíferas acreditaron una gran agilidad en la organización, cambiando sus fuentes de aprovisionamiento. El problema de adaptación financiera para los países afectados podría ser mucho más grave que el del abastecimiento de petróleo.»

WALTER J. LEVY,

Ex encargado de las investigaciones petrolíferas del departamento de Estado y actualmente uno de los principales consejeros de diversas grandes Compañías

«En caso de necesidad, el coste de la sustitución del petróleo del Oriente Medio y de la organización del nuevo sistema de abastecimiento sería considerable. Las consecuencias materiales y financieras de una paralización de los suministros del Oriente Medio podrían soportarse, sobre todo si Estados Unidos decidiesen participar en las cargas con sus aliados. Por otro lado, la repercusión económica en Oriente Medio sería desastrosa.»

CORNELIUS J. DWYER,

Ex director del Departamento de Petróleo del Plan Marshall

«Evidentemente, el mundo no comunista puede pasarse sin el petróleo del Oriente Medio, pero se hace preciso pagarlo. Y esto cuesta caro, muy caro. El principio. El combustible debería ser severamente racionado en todas partes, la producción industrial acusaría una sensible baja y el déficit en dólares aumentaría en grandes proporciones, afectando especialmente a la Tesorería británica. Debería producirse inmediatamente una ayuda económica americana de una importancia comparable a la que se produjo en la época del Plan Marshall.»

ROBERT L. WOOD,

Presidente del Comité ejecutivo de la Independent Petroleum Association of America

«En el hemisferio occidental y en otras regiones del mundo libre quedan vastos yacimientos de petróleo natural para explotar. Por si fuera poco, la región de las Montañas Rocosas posee, ella sola, yacimientos que se estiman en 1.500 billones de barriles, lo que equivale a cerca de siete veces el total conocido de las reservas mundiales de petróleo natural. Investigaciones recientes permiten reducir considerablemente el precio de recuperación de este petróleo.

Si progresivamente se hubiese de contar con el petróleo del Oriente Medio se llegaría a desanimar la puesta en producción de yacimientos de petróleo natural o la producción sintética del mundo libre.»

RALPH S. FOWLER,

Consejero técnico para las cuestiones petrolíferas cerca del director del Servicio de Defensa y Movilización Civil, Washington

«Si la situación en el Oriente Medio, ya inquietante, se agravase de aquí a 1960 hasta el punto de prohibirse a Occidente el uso del canal de Suez o los oleoductos que transportan el petróleo de Iraq o de la Arabia Saudita hacia el Mediterráneo, creo que Europa occidental podría cubrir al menos el 90 por 100 de sus necesidades normales de carburante durante un período bastante largo.

Señalemos, sin embargo, que es poco probable que Occidente se vea privado de la totalidad del petróleo procedente del Oriente Medio, Iraq, que produce 850.000 barriles

Los disturbios que se vienen produciendo periódicamente en el Oriente Medio han sugerido a la revista "Occident" la idea de organizar un sondeo de la opinión en torno a la siguiente cuestión: ¿Puede Occidente pasarse sin el petróleo del Oriente Medio? Si la respuesta es afirmativa, ¿en qué condiciones? Han sido interrogados representantes de diversas Compañías petrolíferas, expertos neutrales, personalidades oficiales y economistas. "Journal de Geneve" reproduce en su número correspondiente al 18 de agosto unos extractos de las contestaciones recibidas por dicha revista y que serán publicadas en su próximo número.

por día, no figura entre los países árabes en el verdadero sentido de la palabra. Kuwait, cuya producción cotidiana se eleva a 1.300.000 barriles, es un protectorado británico. Sin ninguna duda, ambos países continuarían aprovisionando al Oeste. Por otra parte, los mercados occidentales representan para todos los países productores su principal fuente de ingresos. Es dudoso que estos países pudiesen prescindir de estos ingresos durante un período prolongado.»

Italia

ENRICO MATTEI,

Presidente del Ente Nazionale Idro Carburi

«Si se elimina la hipótesis de una guerra mundial, no puede hacerse lo mismo en el Oriente Medio con un conjunto de graves problemas políticos a resolver que afectan a la industria petrolífera y naturalmente enfreñan los intereses de las grandes Compañías internacionales concesionarias, de los países productores y de los consumidores. Está claro que las grandes Compañías petrolíferas tienen buenas razones para temer todo cambio radical en la organización política del Oriente Medio de naturaleza tal que provoque la cesación de las concesiones o la desaparición de las cláusulas actuales que le son favorables.

Recientemente Italia ha logrado entrar en contacto directo con los países productores del Oriente Medio, primero Egipto y después Iraq. Realizando con estos países acuerdos que han tenido una amplia difusión en la Prensa mundial, Italia no ha considerado únicamente sus necesidades de orden económico, sino también las aspiraciones nacionales de los países productores. La nueva fórmula que figura en los acuerdos con Egipto (cuya explotación produce ya dos millones de barriles por año, de los

cuales las dos terceras partes están a disposición del mercado italiano) y con el Iraq no tiene ningún carácter político, pese a las afirmaciones de una propaganda hostil emanada de los rivales, que sentían peligrar sus intereses. El Ente Nazionale Idro Carburi se ha limitado simplemente a reconocer la existencia de nuevos países.»

Francia

BERTRAND DE JOUENEL,

Economista

«El factor esencial de la situación presente creo que se encuentra en el hecho de que las producciones conjuntas de Estados Unidos, Venezuela y Canadá se hallan en un retroceso de cerca de ocho millones de toneladas por mes en relación a sus promedios-records: es decir, de un total aproximado a lo que Europa recibe del Oriente Medio. La actual recesión crea condiciones excepcionalmente favorables a la solución rápida del problema que ustedes plantean. Como es natural, estas condiciones serían mucho menos favorables durante el curso de una nueva fase de expansión y si la parte de producción del Oriente Medio en el abastecimiento de Occidente hubiese continuado creciendo entre tiempo.

Es inútil decir que vuestra hipótesis implicaría graves inconvenientes financieros. No me refiero principalmente al hecho de que el petróleo del hemisferio americano resulta un 50 por 100 más caro que el del Oriente Medio (en la hipótesis propuesta el precio tendería a aumentar); el pretendido «oro negro» es vendido por los productores, incluso los americanos, a un precio prodigiosamente bajo (ocho francos el litro), y sería mucho mejor que este precio fuese relativamente elevado con inversiones amplias (y geográficamente dispersas) que no rela-

## EL PETROLEO TIENE UN PRECIO

Dos puntos diferentes podemos señalar desde el ángulo español que también cuenta y en el que no influyen intereses materiales directos.

Primero, el problema económico y financiero que habría de plantearse en los países occidentales si el río de oro negro desembocara repentinamente en los petroleros con bandera roja. Esta posibilidad parece haber sido eliminada por los que se basan en consideraciones estrictamente materiales. Los países productores opinan que no tienen más remedio que vender su petróleo a Occidente, porque no disponen de otros clientes. Es un error, porque, por razones de propaganda y de estrategia política, la U. R. S. S., cuya producción no bastará de todos modos dentro de poco a sus necesidades, podría improvisarse en comprador, sin perjuicio de venderse después a los anteriores clientes. En esta hipótesis, las fuentes de Europa se desplazarían hasta Abadán, con las consecuencias de transporte que ya se plantearon en la época de la crisis de Suez. La utilización de los pozos del otro lado del Atlántico sanaría terriblemente las reservas de divisas de los países occidentales. En general, la fórmula que parece prevalecer es la de la ayuda norteamericana, cuyo requerimiento no dejaría de afectar a algunos países, como por ejemplo Francia, en los momentos en que éstos replantean su posición in-

ternacional. Otros clientes, como la Alemania Federal e Italia, por la línea que han mantenido y por su más flexible red comercial con Oriente Medio, podrían quedar al abrigo de tal eventualidad. El resultado significaría una variación en el mapa de fuerzas políticas de Occidente.

Segundo, el problema de abastecimiento militar. No es posible pensar en guerras localizadas. Pero aunque lo fueran, el petróleo, sangre de los ejércitos mecanizados, sería vital en el supuesto de un conflicto, a pesar de los avances atómicos. En este caso, no podría contarse, ni siquiera al precio de todos los sacrificios económicos, con abastecimientos del otro lado del Atlántico. Consideraciones estratégicas y de su supervivencia predominarían sobre cualquier otro argumento. Y es también probable que, si quedara un margen de posibilidades para Oriente Medio de permanecer neutral, de acuerdo con la doctrina que los países proveedores sustentan, ésta dependería por razones obvias y que mejor que nadie ellos aprecian, de seguir vendiendo a los dos bloques.

En los dos casos, la hipótesis más justa no sería si puede o no pasarse sin el petróleo, sino el precio que se está dispuesto a pagar por mantener abiertas las llaves de los "pipe-line". Precio que es siempre político y se hace con una política.

tivamente bajo con inversiones débiles. El inconveniente financiero al que me refiero es el de una gravación de las necesidades de dólares de los países europeos.

Me parece evidente que el Gobierno americano sería solicitado para proporcionar los dólares necesarios de la manera que fuese. Me apena imaginar las circunstancias que plantearían el problema. Los Estados del Oriente Medio tienen todos interés en que Occidente desarrolle sus inversiones petrolíferas.»

JEN MAJORELLE,

Presidente de la Cofirep Compañía Financiera de Investigaciones Petrolíferas

«¿Qué ocurriría si de improviso tuviera que pagarse este río masivo de petróleo hacia las refinerías de Occidente? Verdaderamente puede uno preguntarse cuál es la probabilidad de esta hipótesis. En términos de pura lógica sería débil, prácticamente nula. Si efectivamente el que adquiere tiene necesidad del que vende, este último no tiene menor necesidad de encontrar la salida de su producción.

Dicho esto, añadamos que existe el elemento pasional con todas las posibilidades que comporta. Supongamos, pues, que este elemento vence a toda razón y que Europa se ve privada de los aprovisionamientos normales; ¿qué ocurriría con su economía?

Ciertamente, la suspensión total de los envíos del Oriente Medio plantea un problema. Pero no hay que olvidar tres cosas: 1.º Existen actualmente numerosos tanques inmovilizados —se señala la cifra de cinco millones de toneladas—, por tanto la cuestión de los transportes no tendría ni de lejos la gravedad que tuvo en 1956. 2.º Han sido puestos en explotación nuevos yacimientos en todas las partes del mundo, y actualmente, especialmente en Tejas, producen a un ritmo reducido. 3.º Cuando hombres energéticos y capaces se enfrentan con un problema difícil su esfuerzo les lleva siempre a superarse y a encontrar soluciones que, a sangre fría, parecen imposibles.

Dicho esto, la ruptura de relaciones con el Oriente Medio llevaría, sin ninguna duda —al menos temporalmente— a un problema grave.»

Inglaterra

DR. GEORG TUGENDHAT,

Presidente de la Manchester Oil Refinery Cy y administrador de la Sociedad belga

Albatros, Anvers

«La sustitución del fuel por el carbón como combustible industrial liberaría los aceites pesados como fuente de materia prima para la fabricación de la esencia y de los aceites de motores «Diesel». Después de algunas perturbaciones momentáneas, siempre posibles, no dudo que las necesidades europeas de carburantes para la aviación, los motores y los «Diesels» podrían ser atendidas durante un largo período.

Si se consideran las demandas de aumento de «royalties» formuladas por los nacionales de países del Oriente Medio, la alternativa que nos ofrecen las otras fuentes de carburante pueden muy bien traducirse, en definitiva, en precios menos elevados para las necesidades energéticas del mundo occidental.»

Alemania

HERMANN HALTERMANN,

Presidente de la Sociedad Johann Haltermann, Hamburgo

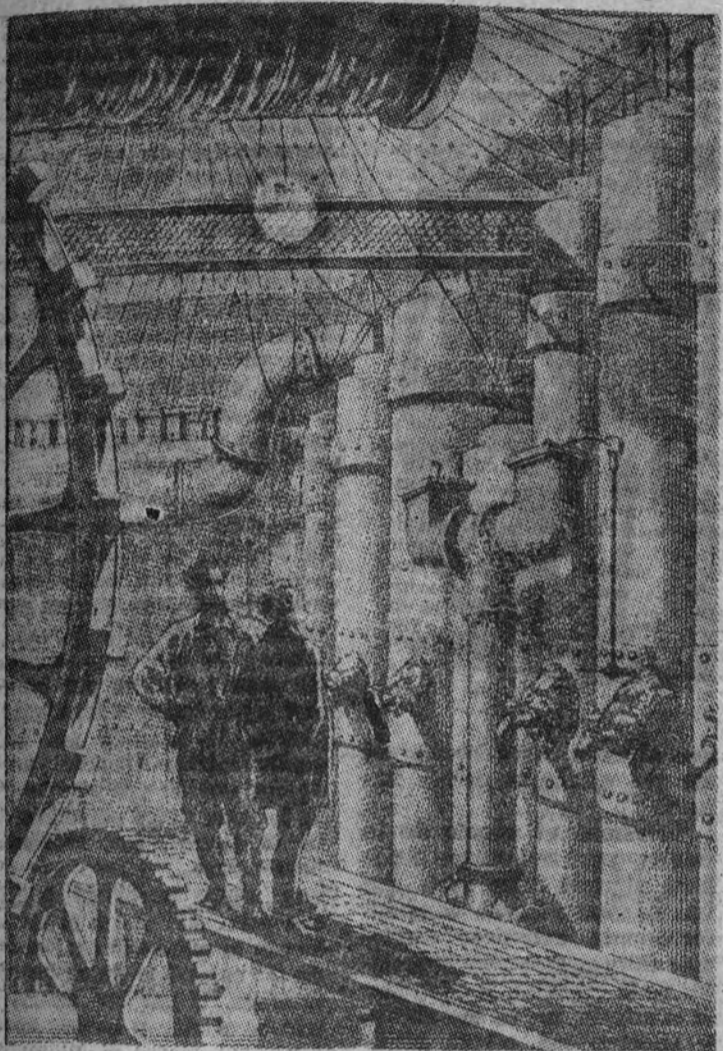
«Las enormes sumas pagadas por el petróleo apenas han contribuido al bienestar de ciertas clases de la población que han entrado en una fase activa de transformación social. Los beneficiarios de los «royalties» —señores feudales medievales— se oponen, sostenidos, con razón o sin ella, por Occidente, a la evolución irresistible de la política interior de los países.

Precisamente porque los árabes no pueden prescindir de los «royalties» para realizar su programa político-social se puede deducir que allí se hará todo lo posible para que, como antes, corra el petróleo hacia el Oeste, ya que no existen compradores fuera de Europa. Si sobreviene una interrupción pasajera, existen hoy —después de la advertencia de la crisis de Suez— medios para hacer frente a las más urgentes necesidades europeas recurriendo a los yacimientos americanos. El tonelaje existente asegura ampliamente el transporte.»



# RAYMOND CARTIER CUENTA SU HISTORIA

## La inmensa costa soviética del Ártico, convertida en frente de ataque para la flota submarina



La sala de máquinas del «Nautilus», en versión de Julio Verne

No puede combatir. Después de la victoria se le encargó poner una flota en conservación

Annápolis, vieja aldea de la bahía Chesapeake, es encantadora y tranquila. Pulcros aspirantes acompañan a jóvenes vaporosas a comidas dominicales que más parecen mesas de familia. Rickover tenía dos dólares al mes para sus gastos. Se retrajo del medio en el que se había hecho admitir por necesidad y por inclinación a la vez. Empollaba como un loco. No tenía más que su cabeza en medio de una multitud de hermosos atletas, de los que unos eran los héroes de la batalla anual contra el ejército en el terreno del fútbol y otros ilustraban la academia en el Campeonato de remo. Probó la esgrima, pero le cansó en seguida. Intentó la natación y no pasó de las primeras brazadas. Su deporte continuó siendo el estudio. Salió, sin embargo, en el primer cuarto de la promoción.

La primera guerra mundial había terminado. Ninguna otra se dejaba entrever. La profesión militar no era más que una larga rutina en la que Rickover se insertó como pudo. Por una parte, fue un oficial infatigable en el servicio y exigente para sus subordinados. Por otra, no cesó de rebelarse contra lo que él llamaba la estupidez de la Marina, y de pisotear sus ritos sagrados. Sin embargo, hizo amistad con algunos de sus jefes, tal el futuro almirante Kempff, al que comenzó por rechazar una invitación para comer, contestando por medio de su ordenanza, que estaba muy ocupado. Sirvió en los destructores, en los acorazados y en los submarinos, inclinándose instintivamente a los empleos técnicos, y utilizando sus permanencias en tierra para graduarse en la Universidad. Fue en el transcurso de una de estas orgías de estudio, en la Universidad de Columbia,

cuando conoció a la estudiante en Derecho Internacional Ruth Masters. Se casó con ella y partió poco después para los mares de China, donde recibió su primero y único mando, el del viejo minador «Finch». Sobrecargaba de trabajo a la tripulación, haciéndose odiar cordialmente.

La guerra fue también para el capitán de navío Rickover un ejercicio de estudio. Sus compañeros de promoción mandaban cruceros en Guadalcañal o cazaban submarinos en el Atlántico. El quedó en las oficinas de la Armada como jefe de la división eléctrica, combinando nuevos aparatos y luchando contra la inercia de los servicios. Una o dos veces, temiendo por el porvenir mismo es doctor en Ciencias, nido de su carrera, intentó ser enviado a donde los hombres morían, pero su partida fue siempre aplazada y la guerra se acabó sin que él la viera. El empleo que le fue confiado después era casi una burla para un marino que no había encontrado medio de batirse: fue encargado de poner la XIX Flota en conservación, de acuerdo con el procedimiento que se había planeado para conservar los navíos de guerra disponibles, haciendo economías en su entretenimiento. Esta XIX Flota había vuelto a zarpar para las costas del Pacífico, de Seattle a San Diego. Rickover corrió de un lado a otro, metió prisa a todo el mundo, mostrando tanta febrilidad por su operación «petrolera» como había manifestado cuando se trataba de facilitar nuevos navíos a los combatientes. No hay que decir que fue una vez más enviado al último rincón.

Pero el destino le esperaba. En el mes de abril de 1946 cesó una orden de servicio por los Estados Mayores. Se pedía un ofi-

cial superior para prácticas en los establecimientos de Oakridge, a fin de estudiar las posibilidades de aplicación de energía atómica a la propulsión náutica. Por entonces había en la Marina americana centenares de capitanes que no tenían ante sus ojos más perspectivas que una larga inacción. Sólo uno presentó su candidatura: Rickover. Si hubiera habido un segundo nombre, es más que probable que a él le hubiesen dado preferencia: Rickover se había ganado reputación de fiera peligrosa por sus informes corrosivos y comentarios insolentes sobre una institución militar que volvía a su somnolencia de tiempos de paz. Pero no tuvo competidor alguno.

Desde entonces Rickover se convierte en un profeta. La idea de que el átomo iba a ser el renovador de la navegación se apoderó de él como una fe religiosa. Rechazando en ocasiones, manifestando casi siempre hostilidad instantánea, ganó rápidamente, por su espíritu apasionado, un grupo de jóvenes oficiales y de jóvenes sabios. Hubo allí una escuela Rickover. Ella era la exasperación de los almirantes conformistas, pero había ganado ya demasiado terreno para que pudiera ser dispersada por cambio alguno. Edward Teller, uno de los más grandes espíritus científicos de América, futuro creador de la bomba H, allí se quedó. El poderoso almirante Nimitz le saltó fiador. El secretario John L. Sullivan fue asimismo conquistado. La Comisión de energía atómica hubo de permitir la creación de una rama de los reactores navales, de la que Hyman George Rickover había de hacerse responsable. El daba vueltas a su idea como un perro pastor, trayendo una y otra vez sin cesar los espíritus al problema, despachando a los perfeccionistas que querían aplazar las realizaciones tanto como a los diversionistas que intentaban hacer absorber la rama de los reactores navales en arquitecturas más ambiciosas. Sus principios fueron pocos numerosos y simples: Primero, un reactor marino era posible. Segundo, era preciso construirlo pronto. Tercero, debería ser construido para un submarino.

Sobre este último punto se empuñó una nueva batalla. ¿Por qué un submarino? América era la señora de la superficie de los mares y era preferentemente a esta superficie de los mares a donde convenía aplicar—admitiendo que fuera aplicable el nuevo principio de propulsión. Después de haber dudado del átomo, las oficinas washingtonianas lo reclamaban para un destructor o un crucero. Pero Rickover colocaba a su navío por delante. Para un navío de superficie el átomo no era más que un sustituto, mientras que daba la posibilidad de realizar por la primera vez un «verdadero submarino». Lo que recibía este nombre no era, hasta hoy, más que un trasto incapaz de alejarse de la superficie más que por algunas horas y dependiendo de la atmósfera para su respiración como el árbol o el pájaro. Un submarino atómico sería realmente la nave de las profundidades, capaz de vivir allí y de allí evolucionar tanto tiempo como la resistencia humana lo permitiera.

El Idaho es uno de los más hermosos desiertos rojos y vivos del Oeste americano. Allí fue donde se instaló, en Arco, al pie de una larga montaña resplandeciente, el astillero del primer reactor marino, el que actualmente propulsa al «Nautilus». El lugar, elegido por razones de seguridad, se encuentra a 1.500 kilómetros de las olas más próximas; pero se construyó un mar artificial, un estanque de ochocientas toneladas, al que se dió, en honor del comandante local, el nombre de Mae Garghansea. Se transportó allí el casco de un viejo submarino a fin de poder estudiar los problemas de desplazamiento del reactor, el «Mark-1» o «Str» (por «submarine thermal reactor»), que crecía bajo los hangares vecinos. Los problemas eran tan nuevos y tan numerosos que los técnicos («los

hombres que comienzan por explicarnos por qué es imposible», decía Hitler) calculaban en cincuenta años el tiempo necesario para construir el «Str». Rickover no quería oír hablar ni siquiera de cincuenta meses. Trabajaba catorce horas al día y llevaba el heroísmo hasta hacerse simpático a los poderosos de Washington y hostigaba como un demonio a los tres mil industriales que colabo-

rabán a su proyecto. Arco era una mezcla de cárcel y de faldosterio. Algunos entraban con fervor en el sueño de Rickover. Otros decían que era un maniático y aguantaban escenas terribles. Un oficial se desvaneció ante sus invectivas. Otro cogió su gorra y corrió a Washington a manifestar que presentaría su dimisión antes de quedar una hora más bajo las órdenes de un loco furioso.

En la ceremonia de colocar el casco del «Nautilus» Rickover refunfuña: «Tiempo perdido»

Llegó, por fin, el día del triunfo. Al «Nautilus» (famoso desde Julio Verne, que había tomado el nombre del submarino de Fulton, el cual soñaba con los caparzones sumergibles de los griegos) le fue colocado el casco oficialmente el 14 de junio de 1952, en Groton. Harry Truman pronunció un excelente discurso, en el que declaraba que el acontecimiento rivalizaba en importancia con la explosión atómica que había centelleado ocho días antes en la llanura de Alamo Gordo. El único que no estaba contento era el malhumorado Rickover. Se había presentado en la ceremonia de paisano y sin sombrero. Declaró que se estaba haciendo perder el tiempo al Presidente, a los ingenieros, técnicos y obreros de la General Dynamic Corporation y a él mismo. Aceptó, sin embargo, la Legión del Mérito que el Presidente le remitió algunos días más tarde. Todos los periódicos celebraban su obra, elogiando su carácter, convirtiéndolo en virtud la aspereza de sus maneras, la acritud de sus palabras, que durante tantos años habían criticado.

Días después nueve viejos almirantes se reunieron en el departamento de la Marina. Sudores de angustia había en la frente de cierto número de capitanes de navío. Los nueve venerables señores tomaban las hojas de servicio de todos los oficiales aptos para ser promovidos a almirante. Las deliberaciones son secretas, los motivos de sus decisiones son cosa suya. Teóricamente se limitan a redactar una lista de proposiciones, pero la sagrada tradición exige que sean decisiones sin apelación. Todo capitán al que ellos dejan como tal después de haber promovido a otro menos antiguo queda señalado con lápiz rojo. Queda en cuarentena; pero si al año siguiente es también omitido, su suerte está echada. El retiro se le viene encima como un alud y le arroja a cualquier granja, donde ya no le queda más que vivir de sus recuerdos.

Rickover había sido omitido en 1951; 1952 era su última oportunidad, pero el acontecimiento de Groton había hecho de él un héroe nacional. Esperaba tranquilamente en su pequeño despacho de Constitution Avenue. Una llamada telefónica de un amigo le dió a conocer el veredicto: los nueve viejos habían estimado que Hyman George Rickover, constructor del «Nautilus» pionero de la propulsión atómica, no merecía ostentar la estrella de contraalmirante.

El Senado americano entabla una batalla para concederle una nueva estrella

Pero la reacción fue violenta. La Prensa protestó. El Senado intervino. Aun tratando de defender a sus almirantes, el secretario Kimball aportó un argumento a los campeones del capitán Rickover

declarando que éste había realizado el trabajo creador más importante de toda la historia de la Marina americana. Los almirantes, rompiendo por primera vez su augusto secreto, dieron a conocer que habían prescindido de Rickover porque debían tomar en consideración sus capacidades en conjunto, su aptitud para el mando, en la que otros oficiales le aventajaban. Capitularon cuando el Comité de las Fuerzas Armadas del Senado se hizo cargo del asunto. Rickover fue promovido a contraalmirante al año siguiente, a despecho de las dos postergaciones que había sufrido. Había afectado desinteresarse del asunto telefoneando a los periódicos que estaban a su favor para pedirles que lo dejaran caer.

La polémica ha recommenzado después del viaje transpolar del «Nautilus». La Marina en bloque continúa hostil al constructor de los submarinos atómicos. El hubiera deseado que mistress Rickover fuera la madrina de uno de sus barcos, pero le fue rehusado este honor por octava vez con ocasión del lanzamiento del «Tritón». Muy intelectual, expresándose clara y brillantemente, mistress Rickover responde atacando a los almirantes que han hecho de la carrera de su marido una lucha humillante contra el prejuicio del que no ha cesado de ser objeto. Ella no pronuncia la palabra antisemitismo, pero se sobreentiende en sus declaraciones. Los senadores, por su parte, han reemprendido la ofensiva contra los adversarios inveterados de Rickover. Cuarenta y cinco de entre ellos, más de la mitad del Senado, han votado una resolución pidiendo le sea concedido el grado de vicealmirante. Eisenhower habrá de vencer la resistencia casi unánime del Estado Mayor para darles satisfacción.

Nadie, sin embargo, duda del éxito de los submarinos atómicos, que modificarán la estrategia mundial en beneficio de América. La inmensa costa soviética del Ártico se ha convertido en un frente de ataque para los navíos capaces de navegar pajo los hielos polares. Todas las grandes concentraciones industriales, todas las grandes ciudades de la U. R. S. S. son ya objetivos relativamente próximos para los «Regulus» y los «Polaris» de la «Navy». Más avanzados en los cohetes, los rusos quedan a larga distancia en cuanto a la aplicación de la energía atómica a la propulsión. El único navío atómico que se les conoce es el rompehielos «Lenin», que fue botado en el otoño último y que debe de estar para terminarse. Por parte americana se dice que la propulsión atómica se hará corriente dentro de pocos años y que será aplicada a toda clase de buques, desde los portaaviones gigantes hasta los cargos.

El fallo general en este asunto es de que Rickover, formas y formalismos aparte, tenía razón. El, personalmente, responde que el «Nautilus» no existiría de no haber obrado como lo hizo

Raymond CARTIER

Hacia dos años que no iba al cine. Contemplé una película ligera y superficial de esas que dicen que sirven para entretener. Si fuese así, ya sería bastante. Yo también aspiro a entretenerme, a pasar el rato a evadirme, a olvidarme de mí mismo. Pero esto no lo logro sino adentrándome en mí a través de las cosas que me interesan, en la comunicación con los demás, con Dios... Literatura de evasión. Qué pedertería. ¡Como si cada cual no se evadiese a su manera y como si alguien consiguiese evadirse de verdad! No, nadie se evade. Cada cual busca una respuesta coherente a las preguntas que se hace y que necesita que se le contesten. Cada cual se divierte a su modo.

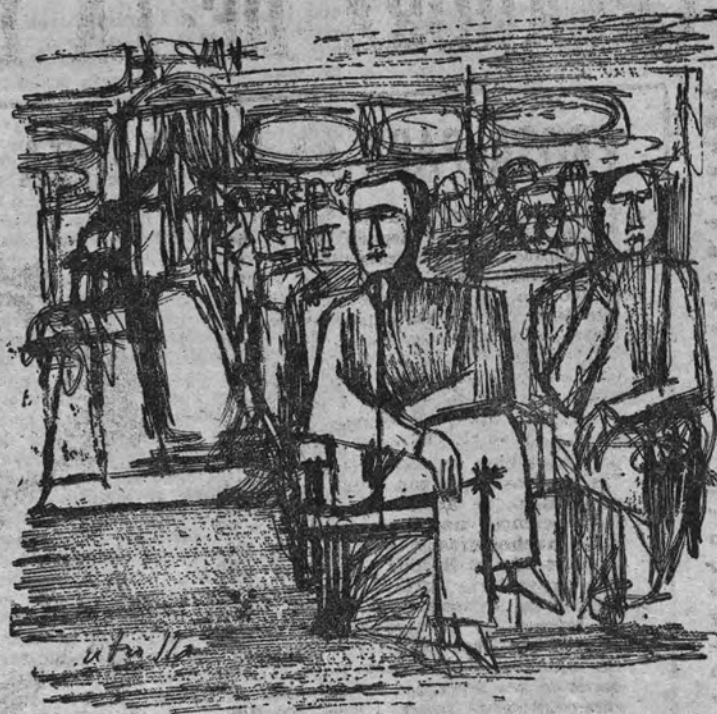
En esta comedieta cinematográfica, tres guionistas—uno de ellos autor dramático francés de renombre—no sé cuántos ayudantes, técnicos, supervisores, colaboradores varios, asesores diversos, además de los actores, por supuesto, bajo una llamada dirección general, habían logrado un producto mediocre. No obstante, me parece que cinematográficamente aquello era aceptable. Por lo demás, mi insensibilidad para lo que algunos quieren apreciar como valores exclusivamente cinematográficos resulta polémicamente comprometida. Aquella película no irritaba tampoco. Superaba esa rarísima, difícilísima necesidad que parece ser conquista exclusiva de algunas otras películas. Claro que nada me descubrió no mostró un trozo de vida más o menos aleccionador, ninguna reflexión me suscitó, ninguna imagen latente o inédita de la existencia me reveló. Sin embargo, pese a su inanidad, aquella película había merecido elogios de los críticos que considero justos, es, como dije, la mayoría de sus congéneres se hallan más sujetas a la repetición mecánica de una fórmula, eran más imitadas de las anteriores producciones. Sí, cosas de producción; el término aceptado resulta expresivo. Fábrica de sueños llamó, sin embargo, al cine un escritor pretencioso y cursi. La ligereza de esta película resultaba de buen gusto; su trama des desarrollaba a través de estampas amenas de la vida familiar; algún que otro leve rasgo de ingenio me hacía recordar otro rasgo de ingenio semejante. Si tal cual lance cómico me hizo esbozar una sonrisa, más bien quería mostrar al amigo que me había convidado que no me aburría del todo. Como no podía por menos de ocurrir, no dejaban de ofrecerse unos toques de vulgar sentimentalismo que provocaban la inhibición de ciertos espectadores, pero a otros, adulterados quizá por la mala literatura, les hacía seguramente hablar de ternura y poesía. Estas dos palabras se han vuelto apestosas en los últimos años; con tanta insensibilidad crítica se aplican.

El local estaba lleno. ¿Qué eran aquellos espectadores de vida que parecía benigna, en general acompañados de mujeres bellas, elegantemente

vestidas y, sobre todo, con la expresión segura y enérgica que no contradice, sino al revés, la profunda feminidad? Advierto en la mujer una apariencia de serenidad y dominio que no veo en el hombre. Una mujer hermosa da una respuesta categórica; supone una afirmación vital incontrastable...

Estaba deseando verme libre de aquellas imágenes y volver a contemplar el rostro de las gentes, su ir y venir incesante, para elegir e interpretar, para sentirme captado o rechazado, para sentirme sorprendido por ese rasgo, ese destello que nos hace preguntarnos sobre el destino y la vida de alguien. ¿Qué es lo que buscamos en los demás y, en general, qué atrae nuestra atención de todo cuanto se nos ofrece delante de los ojos y está latiendo en nuestra alma? Responder a ello sí que sería biografía y no el relato de unos sucesos. Una industria de dimensiones casi monstruosas se monta para satisfacer ese interés de los otros por los otros. ¡Y cuántas sorpresas hallamos en eso del interés humano. Me ha hecho pensar, por ejemplo, en el motivo de que un suceso sangriento de hace pocas semanas, que ha estremecido a las gentes, resulte estremecedor precisamente por sangrientos, pero carezca de interés psicológico, quizá porque el autor de los hechos caiga fuera del drama humano, de aquel que en cierta manera nos hermana a todos los hombres que nos consideramos con pasiones normales, por terribles que sean.

A veces en los periódicos nos enteramos de algunos sucesos que son como accidentes



trágicos de la naturaleza, pero cuyos protagonistas no provocan el interés, el afán de averiguar qué le ha ocurrido a un hombre determinado, tal vez porque tampoco sufren ese proceso de dolor que se atribuye a quien llega al crimen. Recuerdo que en una ocasión leí una novela escrita sobre el caso de un estrangulador del siglo pasado y su teratología no me interesó en absoluto. Por monstruosos que sean, y precisamente por serlo, esos crímenes despiertan sólo elemental curiosidad, porque responden a un mecanismo cuyo origen, por paradójico que parezca, es vulgar a fuerza de extraño. Es curioso observar el enorme vacío de cierta zona de la delincuencia, mientras nos hace estremecer-

nos algunos otros hechos en los que estalla el drama humano.

Volviendo al mundo de la ficción, ¿qué me ocurre desde hace algunos años para que vea en gran número de manifestaciones artísticas esquemas fatigosamente empobrecidos de la realidad, la cual, por el contrario, nunca me aburre y siempre me ofrece algún motivo de interés y reflexión? ¿No incurro en contradicción esencial, puesto que esas mismas obras integran precisamente la realidad que tan rica e infinita se me presenta? En efecto, si el espectador se complace en esas paupérrimas, simplísimas reducciones de la existencia, ¿puedo atribuirle mayor riqueza vital, horizonte espiritual más amplio, expe-

riencia de los anhelos y las pasiones más abisal o misteriosa, más dramática o desconcertante de lo que se refleja en aquellas manifestaciones a que aludí?

Lo indudable para algunos es que esos argumentos en que se pretende aprisionar algo tembloroso e insondable, si de alguna manera no concuerdan con nuestras desazones e inquietudes, en vez de distraernos nos irritan y nos producen tedio y fastidio. Ahora bien, yo no suelo experimentarlo ni siquiera con la más vacua o lerda de las personas. Sí, algunas personas nos fatigan o nos irritan, pero la que nos parezca más tonta nos obliga a meditar acaso en la propia estupidez o nos deja resquicios para que pensemos en nuestras cosas.

Un trozo de realidad, una ráfaga de vida en la que sienta temblar el espíritu se me aparece con mil interrogaciones. Sólo el arte, ciertas derivaciones artísticas poseen el triste privilegio de aburrirme. (Si personalizo es por humildad y por temor a las abstracciones. Y también por afán comunicativo. Cuantas veces se oye eso de «no nos interesa lo que a usted personalmente le ocurre, sus problemas personales»... ¿Pero es que hay algún problema que no sea personal? A mí sí me interesa lo que cada cual cuenta de sí: es casi lo único que me interesa. Y por eso vamos al teatro, al cine y leemos novelas.)

Es verdad que pocas ficciones logran darnos el sabor de la realidad, de la vida. Aunque también es posiblemente verdadero que para gustar ese sabor acre, terrible y a menudo consolador es preciso haberse asomado durante algún tiempo al mundo de la ficción.

Eusebio GARCIA LUENGO

## CARTAS CRISTIANAS

# LA MEJOR MARCA DE ESPAÑA

Amigos, se impone el comentario: todos hemos leído hace poco la última estadística de las religiosas de clausura esparcidas por el mundo. Según ella, parece ser que la Iglesia cuenta con 3.253 monasterios de monjas clausuradas y 77.849 religiosas. De todas estas casas de oración, España cuenta con casi la cuarta parte, 902 monasterios, y de la extensa familia de mujeres orantes también encontramos que 21.155 son españolas. Es decir, que la cuarta parte de la oración profesional de la Iglesia a cargo de mujeres está en España, la cual comparada con cada una de las naciones del mundo de tal manera va por delante de todas, que ella sola tiene casi el doble de casas de oración y religiosas que el país que va a continuación, que es Italia, con 516 monasterios y 13.300 monjas.

La marca alcanzada es clara y decisiva; su importancia es la que conviene acentuar a la hora en que tanto afán ponemos por conseguir marcas y records en fútbol, en ciclismo, en oficios mecánicos y en pabellones de exposición. Hasta ahora, que yo sepa, nadie ha celebrado el triunfo conseguido por nuestros compatriotas en la actividad más alta del espíritu y por medio de nuestras mujeres. El campeonato de la oración profesional—y permítaseme esta fea expresión—ha sido bien alcanzado y sin músicas ni celebraciones que no casarían bien con la calidad de lo que se celebra.

No vamos, pues, a repetir las desgraciadas crónicas y expresiones de quienes relatan otros triunfos, tantas veces engañosos, de nuestros compatriotas. No vamos tampoco a engolar la voz y decir altaneramente: «Que otros triunfen en actividades de este mundo; España se lleva la copa de las actividades del otro...». No, procuraremos ser sensatos y no pecar de orgullo a la hora de contar nuestros monasterios y nuestras monjas. Ni orgullo ni lo contrario, muy español, por cierto, y muy feo. Consistiría en decir o pensar: «Bien, poseyendo España esta copa y record de mujeres santas dadas a la oración, ya podemos los demás españoles vivir un tanto descuidados. Hay quien vele por nosotros; que ellas recen mientras tanto nosotros, por ejemplo, nos damos a los negocios y similares...».

«Que ellas recen, nosotros tenemos quienes recen y más que nadie; no hay, pues, peligro; nuestra fe está asegurada y quizá también nuestros éxitos de otro tipo. Si la oración es una fuente

de energía, España posee hoy día un filón extraordinario. ¿Qué más da no poseer pozos de petróleo si tenemos tantos monasterios? No, nada de esto celebraremos y contra todos estos pensamientos nos alzaremos. Si España posee tanta dosis de plegaria profesional se debe a una gracia extraordinaria más que a méritos nuestros. Y su efecto redundará en bien de la Iglesia universal más que en bien exclusivo de la Patria. No olvidemos que estos monasterios de clausura papal están en España, pero son de la Iglesia. Y la oración de ésta no es nacional, sino ecuménica.

Entonces, ¿a qué citar esta estadística, si después resulta que nada redundará hacia nosotros? Pues, sí, creo que algo redundará, y es lo que pretendo aquí poner en claro. Los monasterios y monjas que hay en España, si se considera bien lo que la plegaria significa, son un extraordinario y numerosísimo testimonio de piedad cristiana que invita a todos los españoles a orar incesantemente. Ni un trofeo alcanzado ni un negocio espiritual; más bien un invitatorio, una continua y próxima llamada que se hace a los españoles de todos los rincones de nuestras provincias para que uniéndose a las voces y gemidos de tanta religiosa oremos, como dijo San Pablo, incesantemente. He aquí lo que descubro como sentido y fruto del caso que comentamos.

Toda oración cristiana irradia y convoca, apelotona fieles en torno del Señor y purifica. Pues bien, no otra cosa podemos pensar ante este hecho. España y, por mejor decir, los españoles poseen, por proximidad, más invitaciones a orar que el resto del mundo. ¿Las apreciamos y correspondemos? ¿Entendemos que todo monasterio católico es como un cristal misterioso que en medio de una sociedad invita a conglomerar fieles en la plegaria común? Si no entendemos así el hecho hermoso de los 902 monasterios españoles de mujeres clausuradas, no hemos entendido nada de su razón y de su eficacia. Aquí precisamos poner el acento y sacar las conclusiones a nuestra victoria de oración. El señor nos invita a orar más que a otros países; los españoles poseen actualmente una convocatoria más urgente y continua que ninguna otra nación para elevar a Dios sus corazones y pedirle mercedes.

José María DE LLANOS, S. J.

# páginas literarias de Arriba

## CAPACIDAD CREADORA DE LA LITERATURA JURIDICA

**N**INGUNA alusión hacen los tratados modernos de Derecho a la influencia del poder político sobre la confección y transformación de las Leyes. Fre cuentemente señalan la torpeza del legis lador; pero nunca se atreven a decir qué interés político ha dictado o deformado el proyecto. Enseñan que hay una evolu ción del Derecho, mas no desean conocer a quienes luchan para realizarla.

Esta verdad indudable constituye el más tremendo y gravísimo error que el mundo debe a la democracia inorgánica que ha deformado la mente de los ju ristas hasta el punto de haberse dejado eliminar de la política y aún de la filo sofía para refugiarse en el estudio de la técnica. Allí se les ha dejado absoluta libertad y se les ha animado, pues tales estudios son inofensivos. Tremendo error que pagó nuestra Patria con la decaden cia abismal de su glorioso Derecho en contraste con la gran época creadora del Emperador Carlos V en la que los juristas fueron los verdaderos artífices y elaboradores del Derecho del Imperio.

La formación de los juristas fué en aquellos tiempos esencialmente universi taria. Y por ello—dada la índole de los estudios que se cursaban en aquellas Universidades—, fundamentalmente ro manista y canonista; el Derecho nacional se aprendía fuera de ellas. En sus bi bliotecas formaban mayoría las obras de Derecho común. Esto explica que la ma yor parte de los trabajos versen sólo so bre éste y que cuando trabajen sobre el español procuren encuadrarlo en la sis temática y los problemas de aquél. Aun que contra el abuso en el empleo del Derecho romano se levanten vivas protes tas, esto no sólo impide que tales ju ristas desempeñen cargos de gobierno o de justicia, sino que precisamente por ello su actuación práctica y sus escritos alcanzan un elevado nivel.

Esta influencia decisiva de los juristas en la creación del Derecho se manifiesta en sus diversas ramas de las que sólo podemos hacer una somera exposición:

a) Concepto del Derecho.—Se recono ce sin discusión la existencia de un "ius naturale", en el sentido cristiano, y de un "ius civile" o positivo. Los teólogos es pañoles desarrollan y precisan, de ma nera magistral, estos conceptos. Dios es el Supremo Legislador y los organismos del Estado no pueden hacer otra cosa que amoldarse a sus dictados. No es De recho el que está en contradicción con los mandatos ineludibles del Derecho na tural. La justicia sigue siendo el único fundamento y fin del Derecho.

El principal requisito que ha de poseer el Derecho positivo para poder obligar es el acomodarse a los principios de la re ligión católica y del Derecho natural. Igualmente ha de dar solución justa a las situaciones que intenta resolver. Cuando una norma jurídica no logra es to ha de "obedecerse", pero no cum plirse.

Pueden considerarse principales soste nedores de esta doctrina, limitándonos a los tiempos del Emperador Carlos V, el gran Francisco de Vitoria, que influyó de cisivamente en la voluntad imperial y sobre el que tendremos que volver al tra tar del Derecho internacional; Domingo de Soto y Melchor Cano. En cuanto a Luis de Molina y a Francisco Suárez, aunque nacieron durante el reinado de Carlos V, su doctrina se publicó ya en el de su hijo Felipe II.

b) Derecho público.—Vitoria y Soto construyen toda una teoría del poder

### PROSA PARA LA ESPERANZA ESPAÑOLA

LOS distintos aspectos del reinado de Carlos I de España, Emperador del Mundo, se están tratando en la Rá bida, donde aletea aún, de cara al Mar Tenebroso, el sobrecogimiento ante la aventura de las navículas colombinas. Entre estos aspectos había uno, el de la juricidad, la fortaleza del Derecho en tiempo de aquel Rey que fué Empe rador del Mundo merced a la empresa salida de aquel rincón onubense.

Pascual Marín Pérez, a quien sigue por estos días por sus artículos de es tas páginas—que son ariete de jurista, de político, de hombre de letras sobre la conciencia nacional—, desplegó no hace muchos días en aquel marco emo cionante de la Rábida el cartulano de una trayectoria jurídica que trazó la mente, la preocupación, el cuidado y la defensa de nuestro Monarca mun dial. Sobre esas líneas recorridas por sus hombres de pensamiento, los crea dores de sus leyes, los tratadistas y los gobernantes de aquel tiempo, lee nue vamente España en esta hora irrenun ciable de su vocación nacional. Como el profesor Marín Pérez demuestra, cuando el Emperador desaparece, este trazado jurídico, este rigor nacional de cae, se resquebraja, se sustituye o se altera con imitaciones extrañas, y los tratados políticos escritos por españo les son pobre cosa frente a las ideas de Maquiavelo, cuyo libro se traduce con pasión. Pero estas imitaciones no podrán sustituir la fortaleza y equili brio que alcanzó Carlos V con el res pecto a la tradición medieval que el Derecho común hace eficaces y cálida mente vigentes las normas fundamen tales del Derecho romano. Sus juristas logran la coordinación del respeto a esta tradición con un decidido proceso legislativo creador. El Rey Carlos, so bre la unidad de destino forjada por sus abuelos los Reyes Católicos, man tiene la obra legislativa de ellos, pone en ejecución sus importantes legados, al tiempo que da paso a la diversidad, que con él se exalta y publica, del De recho de las regiones, de los antiguos reinos.

Con el rigor de tratadista-autor de numerosos volúmenes publicados sobre los más distintos temas jurídicos— con el amor del político, que ha llevado los postulados de una doctrina en las más minuciosas acciones de gobierno; como prosista de la esperanza española, que

que llega a características tan formida bles como suponen la prefiguración del sistema monárquico representativo de los tiempos nuevos.

A este respecto basta con recordar las teorías sobre el origen de la sociedad y el poder, las formas de gobierno, suce sión a la corona, oposición a la teoría cesarista "Prin ceps legibus solutus", su bordinación del interés del rey al de la Nación, oposición de Vitoria a la venta de los oficios-públicos, opinión de Soto sobre la potestad de los reyes cristianos en la hacienda de los judíos y sarrace nos, intervención del pueblo en la redac ción de las leyes y en la imposición de tributos, el Consejo Real, teorías de nues tros teólogos acerca de la resistencia al poder público y defensa del tiranicidio, etcétera.

c) Derecho internacional.—Como dice el profesor Camilo Barcia Trelles, Fran cisco Vitoria concibió la idea de que el "totus orbis" constituye una unidad mo ral que abarca a todos los pueblos, cuyas relaciones deben ser regidas por el Derecho natural, trocado así en Derecho de gentes; para él la comunidad inter nacional universal está por cima de la soberanía de cada Estado y son injustas las guerras que puedan dañar a esa co munidad; al aplicar la noción del bien común al conjunto de las naciones llega a prefigurar la tesis contemporánea de



no tiene miedo a elavar los dardos de la denuncia donde los males persistan, Pascual Marín Pérez ha dado en la Rá bida una hermosa lección. En ella, con tra lo que decía el asqueado Quevedo, crítico de la decadencia, no corrompen bachilleres lo que ganaron capitanes, sino que se hace patente en aquel ayer y en el hoy nuestro, cómo la pluma afirma y perfila, proyecta y fija lo que la espada desenvainada ganó. La ju ventud y el saber de Marín Pérez con fiere a su cálida prosa el testimonio, en buenas letras, de esa alianza que él sintiera fraguar en su espíritu cuando, es tudiante, hubo de ganar la calle en la escaramuza, sufrir persecución y cár cel, sin olvidar el otro compromiso, junto al de su actitud combatiente: el de su vocación, que le exigía triunfar en el aula, prepararse para el alto ma gisterio, dilatar las horas de su medi tación.

la seguridad colectiva basada en la jus ticia; como secuela de tales teorías de fiende la libertad de los mares, que los gobiernos de Europa y América han aceptado al cabo; y sostienen la legiti midad de las hoy llamadas objeciones de conciencia: "si el súbdito está con vencido de la injusticia de la guerra —escribe Vitoria—, no debe servir en ella, aunque lo mande el príncipe" y "los súbditos cuya conciencia es contraria a la guerra no pueden participar en ella, tengan o no razón en pensarlo así".

d) Derecho privado.—Prescindo, por falta de tiempo y por haber aludido ya a ella, de la labor de los comentaristas y de los recopiladores, aunque no me resista a citar a Gregorio López, gran co mentarista de las "Partidas" cuya edi ción de comentarios aparece a los dos años de la muerte del Emperador (1560), Juan López de Palacios Rubios, redactor de los Comentarios a las "Leyes de To ro", Juan Gutiérrez, comentarista de la "Nueva Recopilación", Nebrija con su "Léxico del Derecho civil", entre otros muchos.

Pero quien, a mi juicio, construye me jor toda una teoría del Derecho civil es el iusnaturalista Luis de Molina, ilustre jesuita y autor de la obra "Los seis li bros de la Justicia y del Derecho" que, aún publicada en Cuenca, en el año 1592, su autor fué contemporáneo de Carlos V.

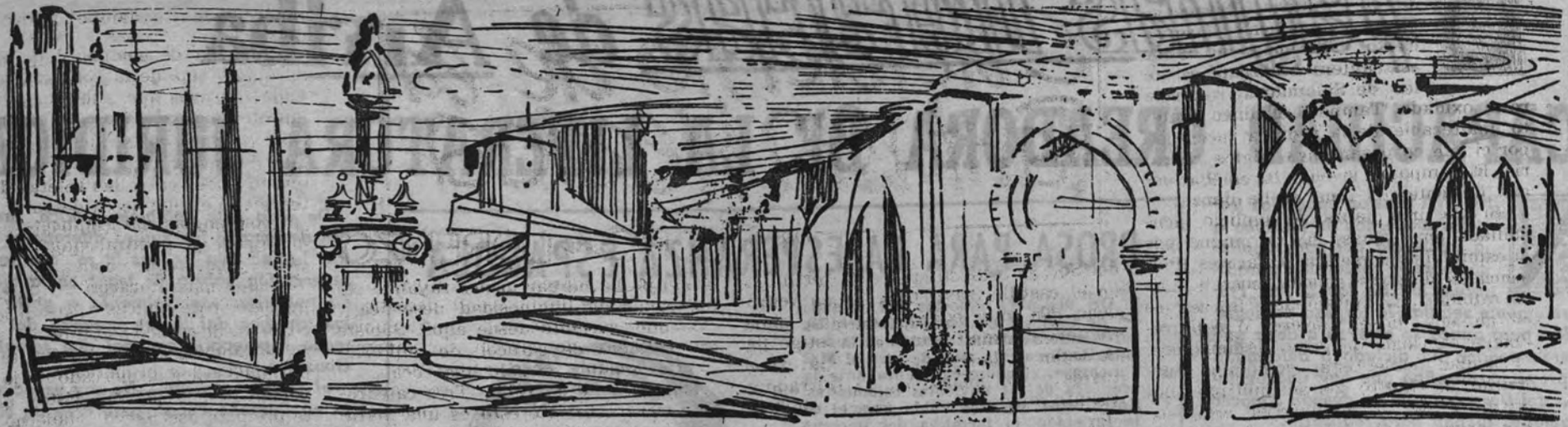
De todo este complejo teórico, mere cen destacarse las sutiles diferencias en tre "ius ad rem" y "ius in re" que tanta repercusión habría de tener en la técni ca posterior, especialmente a partir de los trabajos del ilustre maestro del De recho Hipotecario español don Jerónimo González.

e) Derecho penal.—No soy especialis ta en Derecho Penal, pero creo no equi vocarme al afirmar que nuestra Patria no ha sabido hasta ahora destacar, con los sigularísimos y brillantes destellos que merece, la obra de nuestros pena listas de la época imperial entre los que descuella el teólogo franciscano Alfonso Francisco de Castro, de cuya obra prin cipal "De potestate legis poenalis", publi cada en Salamanca en 1556, realizó una excelente traducción mi querida Univer sidad de Murcia el año 1931.

Este ilustre teólogo, en otra de sus obras: "De justa hereticorum punitione", publicada en Salamanca en 1550, esti ma ya que, además de la defensa social, constituye el fin de la pena la correc ción o enmienda del delincuente. Sostie ne que puede agravarse la pena para procurar la enmienda del delincuente y contener a los que pudieran contagiarse con su ejemplo. Formula una completa división de las Leyes penales y dice que "la penalidad en concreto depende más del arbitrio que de la razón; de aquí la diversidad de las penas, con que se casti ga un mismo crimen en los varios rei nos cristianos; pues aunque la razón na tural, que es la misma siempre, restra qué crímenes son dignos de castigo, no declara las penas que han de imponerse a los delincuentes. Lo cual queda al ar bitrio humano, que es variable, y como consecuencia de esto, lo son también las penas dictadas por él. De donde también se sigue, que el argumento de semejan za o identidad no sea valedero respecto de las leyes penales.

Castro recomienda que la penalidad impuesta por las leyes sea proporcio nada a la gravedad de los delitos, y aconseja al legislador que cuide, en todo caso, el que la pena no sea demasiado atroz ni cruel en relación con la culpa, antes sea siempre menor que ésta. Dice asimismo, que la Ley penal no ha de extenderse o aplicarse nunca más que al delito, persona o caso expresado en la Ley, sin que por razón de analogía o por existir la misma razón, haya de aplicarse a otros casos, como es lícito hacer tratándose de otra clase de leyes.

f) Derecho social.—Ya en una publi cación anterior hice constar a este res pecto, que toda la legislación de Indias aparece salpicada de reglamentaciones imperiales en las que no cabe duda de que, en su redacción, jugaron un papel decisivo e importantísimo nuestros más gloriosos teólogos de la época. Con ra zón ha escrito el profesor Carmelo Viñas Mey que se "entabló en la América es pañola, quizá primero que en ninguna parte, la cuestión obrera, el forcejeo en tre el capital y el trabajo que, por tener intereses contrapuestos han de agitarse hasta encajar en los moldes de la jus ticia y de la caridad. De aquí nació, en el campo del Derecho, la legislación so cial cuya amplitud y ajuste no tenía pre cedentes". El ilustre jesuita Padre Beyle dice que entre el indígena, avasallado por tradición secular y el altivo castella no u opulento criollo, terció el poder real en su carácter de amparador y curador del débil, y el peso de su autoridad lo puso siempre al lado de los trabajado res, contra los atropellos reales o posibles de los patronos.



## CLAÚSTRO DE SAN JUAN DE DUERO

SU pureza en Arte medra  
como en la joya, el olvido:

su amarillez trenza un nido  
enfoscado en tibia yedra...

Ya es un cestillo su piedra  
para llevar soledad  
desde el monte a la ciudad...

Vencido, pero derecho,  
allí depura mi pecho  
su anhelo de eternidad...

## SORIA PURA

COMO un volcán antiguo que soñara  
nuevamente besar la primavera  
y no sabe que vino mañanera,  
que ella, dormido, le besó en la cara...

Durmiendo así, la vida le depara  
cuanto la vida puede dar... Espera  
resignada en el sueño cual si fuera  
la vida misma una sorpresa rara.

Hoy es como un volcán antiguo y frío  
del que fué espeso monte, enamorado:  
del ardiente volcán, oculto brío.

Y al despertar del sueño resignado,  
o incendiará la espada de su río,  
o llenará la Tierra de ganado.

TAMBIEN EL HOMBRE  
ES MUCHAS VECES...

TAMBIEN el hombre es muchas veces  
una clara alegría  
con cinco fuentes rumorosas  
de un agua limpia  
sobre la tierra seca y sus paisajes  
sedientos de armonía.

Es entonces de sol y nieve pura  
y montaña de entrañas tiernísimas,  
o retina de Dios impensada,  
caliente y sumisa,  
en el nervio amoroso de Dios...

Rebosante pequeña rosa mística  
que efunde sus perfumes inspirados  
en milenarios éxtasis, semilla  
primigenia de rosas,  
sobre paisajes, climas,  
cosas nocturnamente florecidas,  
ebrias de oscura vida...



AMASO SANTOS, un nombre  
de liturgia y romancero,  
de papas, cantos y santos,  
de piedra, latín y hueso.

Dámaso Santos ovilla  
su solitario paseo.  
En la mano va estrujando  
una mata de romero.

Por el monte de las Animas,  
Gustavo Adolfo al encuentro.  
Al acercarse a San Polo,  
se le allega Antonio el Bueno.

Los tres han cruzado el puente,  
dejan atrás a San Pedro,  
desvían a la derecha  
siempre subiendo y subiendo.

Les aguarda un San Saturio  
que de aquel de enfrente es eco.  
Lanzadera entre uno y otro,  
hinche su madeja el verso.

Dámaso entre sus poetas  
y sus santos, piedra y viento,  
siente que se le desanda  
hacia atrás, atrás el tiempo.

De Eleonoras y de Julias  
se oyen suspiros y besos,  
y hacia su fuente purísima  
suben las aguas del Duero.

Dámaso Santos no acierta  
a saber dónde se fueron  
Antonio y Gustavo Adolfo,  
andaluces de aire y sueño.

En el éxtasis del pismo  
se ha quedado solo, yerto,  
San Sebastián ofrecido  
a los siglos y a los vientos.

No puede preguntar nada,  
que se le anticipa el eco  
a responderle precisas  
profecías de recuerdos.

Dámaso se palpa el busto  
velocísimo y tan quieto.  
La levita es ya casaca,  
jubón, cota de refajos,  
sáyal de monje, pellote  
y, contra ventisca y hielos,  
más vieja y revieja, capa  
da pastor de Villaciervos.

Su romance, sorbe siempre  
cada vez más niño, el Duero,  
y de la boca de Dámaso  
nace borbotando el verso.

Gerardo Diego

## ALIENTA DIOS AQUÍ

ALIENTA Dios aquí.  
Tiemblan aquellas ramas  
del bosquecillo amarillento y ralo,  
como si un ala inmensa las tocara  
o crepitara en ellas  
un hálito dulcísimo...

Una mano o un gesto pondrá, acaso,  
a descansar en los desnudos montes  
que alfombran suavemente las violetas del aire.

Hay tanta perfección en la pobreza  
de este campo, ese huerto, aquel sendero,  
bañada por un sol atardecido,  
que sólo Dios prefiere su delicia  
cruzada lentamente por los pájaros.

Yo no Te invoco aquí, porque descansas.  
Yo siento la frescura de una almohada  
como una nube que me toca dentro  
del corazón. Y Te oigo respirar...

El río es la presencia turbadora:  
sólo el río que rueda  
huídas de miradas y sorpresas,  
costumbres y nostalgias y distancias;  
el río que transita blandamente  
un largo y rumoroso frenesí...

También, también el sueño  
de esas piedras vencidas cara al tiempo  
—una muralla carcomida, un templo  
roto—, sombras, sin ilusión, remontan  
una remota vaguedad nostálgica  
de luchas, esperanzas y arrebatos...

Yo no Te invoco aquí, porque descansas.  
Pero el río y las piedras humilladas  
citan que nos descansas Tú el descanso  
tranquilo por la paz de las laderas;  
que anhela tu silencio.

Cuando vaya a buscarte entre las cosas  
donde los hombres oran o Te olvidan,  
Te invocaré, Señor, ya para siempre,  
con el recuerdo de mi ser alzado  
en esta paz cernida por tus alas  
sobre la gran pobreza  
de este solar costado  
de la mínima Soria...

En esta paz turbada solamente  
y denunciada en el clamor oculto  
de ese profundo sueño de las ruinas  
brizado en el recuerdo de tus cruces  
y un río azul donde los peces saben  
tu nombre en castellano romancero.



UEDABAMOS en el umbral de la Fantasía: Plasencia. Entre Salamanca y Cáceres, cierto, Plasencia no tiene esa cantera trabajada en soles de Salamanca, recocida rosa, oxidada. Tampoco el duro granito, inalterable, de la pedrera cacereña, por el que no pasan años; siglos, te diría. El campo es joven y tú en Plasencia presientes el alma de la danza.

Si que una danza de suplicio, acuchillada en dramas. En su pugna por la capitalidad, sometida a Cáceres, Plasencia se desgarró, suicida, entre las torres de cabildo. ¿Gratuitamente? Su ser es «el no ser»: no ser Cáceres. Y se le revuelve su carne de gran desdeñadora.

Ciudad quinientista, como una ilustración de Giotto, con su múltiple juego de ochos —ocho puertas, ocho los bastiones...—, la Isla por alameda, y río que, apenas pasa, va a morir a otro río, sin fuerzas para llegar al Tajo, con la sola grandeza de lo que desaparece, Plasencia es la muerte convocada, el emplazado, la gracia y la danza de la muerte.

Convoca Michae de Carvajal a «Cortes de la muerte». Otros son, pero Carvajales, y de Plasencia parten, aquellos dos hermanos despeñados en Martos. Con el siglo XV, Carvajales —como don Juan— vestirían la púrpura cardenalicia; o —como don Bernardino— nacerían para presidir sacros colegios, acaudillar cismas, regir universidades, desempeñar nunciaturas, ganarse votos al pontificado. Y el mismo Carlos, que es el Emperador, ¿no se viene a tierras de Plasencia —dos pasos, Yuste— en busca de la muerte que le fuere propia?

Plasencia, en 1956, ¿no convocó a nuevas «Cortes de las letras»? Aquello pudo ser arranque para el quinto acto de la Fantasía. Nunca has tenido tú, extremeño, mucha prensa, ni buena. Ni aun con el siglo XIX, cuando tus grandes en la política, en la poesía. Largo de recontar, ¿qué tal si a esa tarea se le hiciera un hueco en mi Discurso? En Plasencia —ya ves, hace ya la mitad de mis años, ¡más años!— apareció un poema de primerías, di unos versos de nada, en aquella revistita pretenciosa de latines que en seguida murió... Lae-le que sesenta escritores, en Jornadas Literarias, no marquen etapa, no hayan dejado estela en tu destino: la Hora de Extremadura, las Letras.

### Vista general

Ya estás aquí. El Valle acaba. Se abre la campiña, llano espacioso. ¡Toma!, el parque de los Pinos. Aquellas casetas, San Antón. Mira los chopos en la ribera, la Isla, los álamos del Jerte. Al Emperador en el último camino, tal mañana para Yuste, ya buscó de traerlo su embajador don Luis de Avila, consorte de la marquesa de Mirabel. Iba a ser un postrero homenaje. ¿Más merecido?

Cuando Carlos entrara —que, ahora se sabe, no llegó a entrar— en ese palacio, se acercaría al pensil; extasiado, no dejaría de contemplar aquella lauda, estas palabras estampadas en la pared: TODO PASA.

¿Te has fijado? Para morir, el Jerte se desdobra. Y —¿qué te digo de esto?— forma ese vergel: la Isla. Siglos acá, en la Isla, un rey cazaba oropéndolas; era el año de 1704; España se quedaba sin Gibraltar.

Sobre el recinto, de alongado casco, en herradura, abierta al río, se clavaban las moles de sus cubos;

Anchos, redondos, recios bastiones la ajustaban. Muchos: setenta y dos, como libros la Biblia. Es un alto camino que te podrías hacer. Paralelas, en dos líneas de muralla, setenta y dos torres. Entre la Puerta de Trujillo y el lugar de la Puerta de Talavera, yo te cuento diez torres; más doce, hasta la Puerta

# Cuaderno de la Fantasía Heroica

por PEDRO de LORENZO

del Sol; de ésta al cuadrado fortín, ya en el castillo, rastrearías otras veintiocho. En muy borrosa muralla, sigue un tercer tramo: entre el Postigo del Salvador y la Puerta de Coria: trece torres y, con nueve más, ya cerrado el recinto, otra vez, en la Puerta de Trujillo.

Sobre esas Puertas, casan flechas y yugos y se explaya el águila de San Juan. Da cita Plasencia a tres catedrales: primitiva de Santa Ana, vieja o Santa María, y la media catedral romanesca.

Ahora, ¿ves?, las torres de la ciudad. Los primeros tejados y una sombra: es la cuadrada Torre de Lucía. Otra, también cuadrada, que debe de ser por la avenida del Ejército. Hay, al Norte, un fondo azul de sierra. Andarías y, hacia la raya portuguesa, ¡ahí va!: las Hurdas. Te das media vuelta: extramuros, un acueducto romano del siglo XIX. ¿Por qué no?: danza macabra, «pacien- cias» en la iconografía de la catedral, esto...; hay en Plasencia como un genio de la broma. Circundada por las rondas, el cajo del río, el arroyo Nieblas: ¡todo un señor emplazamiento!

### Marcando azules

Radioso como una revelación, en la veleta, el gallo con su garra letrada, y

la aguja de marear azules rayando estos cielos de luminosidad desértica... ¡Menudo conjunto desde aquí! Subiste esa escalera de caracol, de impresionante vaciado: en sólo una roca.

Entonces, te da rabia. Tres catedrales, ¡para esto! (Y esto es una maravilla; calcula tú posibilidades, y a ver si no hay motivo de pena, de cólera. Primero fué junto a «la fortaleza»: pequeña catedral, como de ciudad recién poblada. En aquella fábrica se han alojado: la iglesia de San Vicente, después iglesia de Santa Ana, el colegio de Jesuitas, el Hospicio... Un signo de estabilidad mínima, ¡qué quieres!)

Pronto se pensó en catedral suntuosa. Con su actual emplazamiento. Ya se miraba a la campiña. Ya, es decir siglo XIII, siglo XIV. ¿Se tenía por despejados los caminos del Sur? Pues, menos fortalezas. Deleitaba la voluntuosidad de copiarse en las calmas del río. Sucesora de Santa Ana, se consagró bajo advocación filial: Santa María. Es la catedral vieja; le falta la mitad.

No ha llegado la nueva a terminarse. A un tiempo se construía y derruía. Recio muro separa —o casa— las dos fábricas. Sobre románica planta, la fachada plateresca. He aquí uno de los grandes temas de Extremadura: la pugna entre dos mundos; estos dos encontrados estilos: en Plasencia, la tenaz lucha de románico y plateresco; enfren-

tándose, en Guadalupe, gótico y mudéjar.

Gustaría de componer un libro con el único tema de la Extremadura revelada; motivos que, súbitamente, saltan, que te salen al paso. Así en Plasencia, este choque entre dos mundos; y el que, de aquí a nada, vas a ver con sólo que tú andes entre las veletas de la catedral; y el que se te descubre, abajo, si contemplas la Anunciación en la puerta de la catedral vieja; no te digo, si cavilas esta constante literaria —¿nada más literaria?—: danzas de la muerte; o te aplicas a este difícil ejercicio: la descripción fiel de un sombrero de Montehermoso; en fin, te paseas un martes por el mercado, bajo los soportales de la plaza... Estoy que, casi te prometo ese nuevo Cuaderno de Extremadura.

Arrastraban, las obras de la catedral, unos doscientos años; voy a ver si te las registro, de cima en cima, pero por su orden: primero, la capilla del melón; de su época es la portada que da a Poniente; en particularidad, siguen la poderosa torre de las campanas, cerca de la muralla; y la portada románica de la Anunciación: un arte rudo, un nicho en el que resaltan las piedras de la Virgen y el Angel; falta el lirio anunciador, en medio; encima del rosetón aparecen dos esculturas: la central, o de la Virgen y, a su derecha, un personaje arrodillado, que se le tiene por el rey Alfonso, fundador de la ciudad.

La capilla de las Vestiduras o de San Pablo, o capilla del melón, se perfila en un final de pirámide, cubierta de escamas, con sus dieciséis caras y remate en bola gallonada.

Románica, del siglo XIII, es la portada que se abre a Poniente. La torre de las campanas, un gótico primitivo. La Anunciación, ojival, del siglo XIV.

Con la corriente románica, han cruzado el puerto resonancias bizantinas, cimborrios de Zamora, Toro... Esto es viejo: el gótico alborea; Plasencia sale al paso. Ese remate, en la capilla del melón, te recuerda la torre del gallo, la catedral vieja de Salamanca. Es curioso: el bizantino, que se conserva en la zona indistintamente señalada sobre pizarras visigóticas con estos nombres: Bajo León, Alta Extremadura. Te aconsejo un repaso del Catálogo Monumental, de Mérida. Cúpulas orientales, linternas gallonadas cuyo empuje contrarrestan cilíndricas torrecillas exteriores: una corriente arquitectónica transmitida desde la cuenca del Duero a la del Guadiana, a través del paso natural de este puerto: Plasencia; en los siglos XI y XII; pues, justo: el momento de fundación de la diócesis.

Doscientos años trabajando. Los ánimos, con el tiempo, se crecieron: ¡más catedral! Por lo pronto, a tapiar, no haya confusiones. ¿Puerta de la catedral vieja? Para puerta, ésta: la fastuosa fachada; su plateresco, a punto de barroco. Aparece un elemento constructivo con el que Plasencia se encarna: la superposición. Cuatro cuerpos, superpuestos, dan altura a la fachada; y otro elemento, ya un tanto cacereño, que es el recuadro en piedra: cuadrados estribos recuadran, tal un retablo, esa fachada.

Subes a Salamanca y, en la portada rosa de la Universidad, buscarías este capricho: la rana. ¡Cómo la gozas! Aquí, bien sé lo que estás mirando; ¡a que es eso!: el medallón de la muerte, en la fachada: un busto —un esqueleto— de perfil, y al hombro la guadaña, la pala.

No te vayas sin ver el dramatismo de los Morales. Y, como una higa a la muerte, ese tremendo coro, las «pacien- cias» de Rodrigo, maestro alemán, pícaro de la iconografía, trabajando el detalle, sarcástico y cruel, como un oribe. Todavía en el altar ponen su nota patética los cuadros, de Francisco de Ricci; las tallas, quizá de Gregorio Hernández. La muerte, la difícil muerte,



«Anunciación» románica, de la catedral de Plasencia, por Gregorio Prieto

# LA DAMA EN SU LUGAR



## ¿HAY GENEROS MAS "UNIVERSALES" QUE OTROS?



INDICABA en «Los Papeles» de la semana pasada, la cuestión del primado de la novela como género al servicio del concepto de la «Weltliteratur». Esto entraña la aceptación de la idea de género literario, cosa en la que, naturalmente, no todo el mundo está conforme. Las posiciones extremas son, como sabe cualquier estudiante de crítica, la de Croce, negador de tales géneros; y la de la «ciencia literaria» alemana, que sobre todo con Emil Staiger, cree en la división en géneros como hecho existencial. Desde un punto de vista español recordemos la indecisión de géneros en Unamuno, pero esto es caso excepcional. Aduca yo la idea de Max Bense en su «Literaturmetaphysik» (que se titula «El escritor en el mundo técnico») sobre el primado de la prosa. Considera a la poesía sometida al lenguaje; frente a la «teoría», indiferente a él, constituyendo como meros «signos» o «señales» (dejemos ahora la diferencia entre ambos). La poesía, decía yo, está demasiado cargada de elementos comunicables, todos precisos e importantes, todos necesarios. Sin embargo, ¿cómo puede disminuirse el valor de la poesía en una valoración que supere las fronteras e incluso que se eleve sobre la dificultad de la traducción? Porque en esta primacía de la novela, en la que coincidía el comentario del «Suplemento Literario del Times» y recientes obras de críticos franceses, ¿no hay ciertas preferencias nacionales? Una inteligente colega que acaba de asistir a un curso superior de literatura contemporánea francesa en la Sorbona, me confirma que lo que se consideraba esencial, como «mensajes», en esa literatura por los profesores es la novela, lo que originó comentarios acordes de italianos y españoles. Es interesante comprobar cómo claramente hay esa diferencia en la distinta importancia que dos semanarios como «Les Nouvelles Littéraires» y «La Fiera Letteraria» dan a la poesía: mucho más valorada y comentada por el segundo que el primero.

## VALOR UNIVERSAL DE LA POESIA ESPAÑOLA

No es que niegue el valor de la novela nuestra. Sobre ello y sobre las posibles limitaciones para su universalidad en las condiciones actuales hablaré más adelante. También comentaré lo que pueda significar esa nueva escuela francesa de Butor, Alain Robb Grillet, Natalia Sarraute, a la que ha sido dedicado un número monográfico de «Esprit» y que entre nosotros (gracias a la «Biblioteca Breve» de Barral) es ya conocida, aunque André Maurois no lo supiera, según leímos, en las declaraciones, tan donosamente comentadas que hiciera a «La Estafeta». Pero antes quiero referirme a un problema esencial en esta cuestión de la «Weltliteratur». La poesía a sido un lazo intenso entre los pueblos y la manera con que los traductores han salvado las dificultades, muestra cómo ese estilo europeo a que se ha referido Fuego en un reciente discurso, tiene una existencia también en posibilidades unitarias formales. Pero sobre todo cuando la poesía tiene una inserción de la teoría (para seguir con los términos de Bense) o de la filosofía (para usar la expresión de Eugenio Frutos), esta universalidad tiene un cauce más abierto. Naturalmente, que el escritor debe tratar, según Ortega, de decir en su lengua lo que no se puede decir en otra; y que la vivencia por el lector de la universalidad literaria ha de conseguirse en último extremo con una posesión de lenguas modernas, tan necesaria en el humanismo de hoy como lo fuera para el humanismo renaciente la del latín y el griego. Que el conocimiento de la poesía esencial de la España del siglo XX sea necesario, lo afirman muchos críticos extranjeros. Hugo Friedrich, romanista de Friburgo de Brisgovia, no es un hispanista exclusivo. Sin embargo, en su interesantísimo libro «Die Struktur der Modernen Lyrik» (publicado en la «Enciclopedia Rowohlt», de la que es consejero nuestro Javier Conde) dice que la obra de los poetas españoles del siglo XX es «quizá el más valioso tesoro que posee la lírica de la actualidad».

## AUTENTICIDAD Y BANALIZACION

La limitación que puede haber en la lírica es su conversión en retórica, es decir, el cumplimiento mortal de esa evolución de toda forma nacida con autenticidad vital, y que sugiere hace semanas: la creación se hace fijación, y las formas fijadas se banalizan. Gabriel Marcel hablaría de degeneración, pero me parece término demasiado grave. La lírica es de un lado lo más auténtico, pero también el género más banalizabile, y por ello conviene insistir en la exigencia de autenticidad. Sólo es comunicable de veras lo que verdaderamente es personal.

Manuel Muñoz Cortés



Alcudia es una noble tierra de huerto desde donde alza Elche, al pie de las palmeras y granados, la piedra remotísima de sus raíces. Durante el último medio siglo, bajo el cielo radiante de La Marina, la piqueta desenterró, con artesana y cuidadosa tenacidad, barros y estatuas, vasijas e inscripciones lares; la vida, en fin, removida muy en lo hondo, de quienes se asomaron a estas playas, un lejano mediodía de oro, con ojos de aventura. Y aquí hubo de amanecer, hecha espuma de civilizaciones, misteriosa y dormida, la Dama ibérica, cuya mirada va a perderse en el hieratismo soledoso que fluye de ella misma y a ella vuelve por los abanicados caminales del palmeral. Hay que llegarse hasta este suelo para enterrar la mano en el hueco que dejó su presencia, tibio de cuerpo de mujer, y sentir cómo asciende, en ruta hacia la sangre y su misterio, la telúrica fuerza de la Historia, encendida de pasión y belleza. Hija predilecta de su ciudad natal, cruce de navegaciones y fábulas, la Dama de Elche viene a ser así, en cierto modo, como una mitológica síntesis del complejo racial donde se fundamentan las claves del genio que nos diferencia. En tal sentido, el homenaje que se le tributó no hace mucho en el Huerto del Cura por un grupo de escritores y artistas, colocaba tras su absorta y pensativa tutela todo un mágico mundo de alegorías y hermosuras, desafiando el riesgo de los años en la celada frente marítima. Con palabras de su ribera, escritas o pronunciadas allí mismo, tras pasadas de riego, hemos querido unir nuestra memoria a aquella ocasión puesta en luz. Porque, en definitiva, lo que detrás de estas palabras palpita, arrodillado y en amor, es el culto a la femineidad que triunfa y que ya asiente en los aires milagrosos de la primera mujer y madre: María, que rezamos, de la Asunción.

Salvador PEREZ VALIENTE



La Dama de Elche, en España, es un sol esplendente de arte muy difícil de igualar, ya que constituye el arquetipo de toda una raza forjada en multitud de avatares y contratiempos históricos, de cruces de pueblos diversos y antiguos. Y así ha resultado ella, antigua como la misma tierra de donde surgió y moderna a la vez, actual y guardadora de los valores irremplazables. La Dama de Elche viene a ser la primera mujer española hecha arte, la Eva de un paraíso de piedra que no precisó de Adán, pues no era de carne su reinado, sino el más duradero del Arte, donde los seres son como

los ángeles, que no necesitan reproducirse y, por tanto, no precisan de sexo determinado. Ahora, ya nuestra, ha resucitado para su España. Ya fué embajadora durante muchos años de lo más auténtico de España en un centro del mundo; de allí irradió su mensaje de autenticidad y original idiosincrasia; por ella muchos amaron a España; por ella se interesaron de su tierra. ¿Qué menos podemos hacer nosotros los ilicitanos (entre los que ya me incluyo por amor a su más calificada representante) que nombrarla Primera Embajadora de España en el Mundo?

Gregorio PRIETO



TEMPO atrás, en los neuróticos días de 1900, cuando pasábamos por encima de la clásica imagen de la Venus de Milo, la gente pudo haber dicho que la mujer más bella del mundo era Monna Lisa, la famosa «Gioconda» de Leonardo de Vinci. Con su sonrisa tenue, cerrada e inescrutable, ella era la esfinge que representaba los ambiguos misterios y los amores inaccesibles. Después de la I Guerra Mundial yo habría escogido a la gran Reina egipcia Nefertiti. Otra esfinge que resur-

mía todas las ideas sobre el arte y el refinamiento, si bien llevándolas al borde de la decadencia y del hundimiento. Pero hoy estamos en el dintel de una era nueva, y con ello, ante un nuevo concepto de la belleza. Y para expresarlo yo elijo la Dama de Elche, cuyo relativamente poco conocido busto-retrato es una de las glorias del Museo del Prado de Madrid. La Dama de Elche es la más bella para nuestros tiempos porque puede llegar a ser el símbolo de una juventud que tiene fe en la virtud y que ve a través de los peligros y engaños de nuestro tiempo con la firme esperanza de la visión de una nueva Edad de Oro.

Salvador DALI



REINA Mora Illicitana», con el gentilicio bien alto y firme, recuerdo de la suntuosa Illici, capital del arte ibérico peninsular. Por derecho propio, Corte y villa de esta Soberana de la Arqueología española, que nos junta ahora aquí, en estos momentos, a sus paisanos, a sus amigos, a sus admiradores, a sus «súbditos»...

† Juan ORTS  
(Cronista oficial de Elche)



El 25 de agosto de 1957 el pueblo de Elche, con todo entusiasmo, nombró hija predilecta de su ciudad natal a la Dama.

La Dama de Elche vive en Madrid, y en el Museo del Prado tiene su residencia, donde es reina y señora entre los grandes: El Greco, Velázquez, Goya.

«La gloria más pura del arte hispánico, la mejor ejecutoria de nuestra civilización, es la Dama», según frase del Alcalde de Madrid. Ella, pues, honra a España y a la Villa madrileña.

¿Merece «la Dama» ser nombrada hija adoptiva de Madrid?

EN "EL DRAMA DEL HOMBRE ACTUAL" PROSIGUE Sabino Alonso-Fueyo la actividad de pensamiento y de expresión que ya viene siendo señalada desde hace varios años con títulos operantes en la bibliografía de las cuestiones de nuestro tiempo. Tiene Alonso-Fueyo un sentido de la actualidad que no sabemos si deriva de su ejercicio activo del periodismo o le ha impellido a él de manera irrevocable. En la lista de sus publicaciones reside siempre la mención, tan decisiva en la definición de la esencia periodística, de la actualidad. Si estudia a Platon, lo hace en función de su modernidad, es decir, de la huella de su pensamiento en el hombre moderno, por ejemplo, o hace la crítica de los sistemas de pensamiento de la España actual. Ello, cuando no trata ya específicamente de la función cultural de nuestro tiempo, ejercida y realizada específicamente por el periodismo. Una serie de estudios y monografías jalanan suficientemente la preocupación constante por la actualidad que campea paladinamente en todos los escritos y ensayos de Alonso-Fueyo.

Pero la nota de actualidad solamente define la cualidad temporal de su pensamiento que tiene en su ejercicio intelectual cara al lector, en su propagación amplia y dilatada, otra de sus notas características, quizá la más acusada de su personalidad. Sabino Alonso-Fueyo, doctor en varias disciplinas, profesor universitario y constantemente entregado a la especulación, siente en la difusión otra de las características de su servicio a la actualidad. Probablemente, aparte de la de permitirle la inmersión en la problemática más aguda de nuestra hora, la devoción de nuestro autor por el periodismo reside en la manera como el ejercicio de éste viene secularizando constantemente, crecientemente, los problemas del pensamiento actual. A este respecto, su posición viene explícitamente elucidada en el prólogo de su nueva obra. "Pretendo —dice Alonso-Fueyo— que la arquitectura de este libro vaya revestida en una forma de inconfundible expresión periodística, sin empalagosa erudición y sin que la creación o el manejo de conceptos maten jamás el hervor existencial que ha de sustentar o mantener a todo pensamiento. Esta ha sido, al menos, mi recta intención, porque entiendo que además de una exigente originalidad de fondo existe otra manera de ser también original: la de decir o expresarse sugestivamente como pocos sepan o puedan hacerlo. Nunca he recalcado esta vieja aspiración mía a considerar periodísticamente incluso los propios problemas de filosofía, tarea expositiva que postula una mecánica ineludiblemente directa, sin complicaciones, de comunicación abierta: en cuanto que el periodismo pueda ser considerado como un vehículo de los más altos ejercicios de la inteligencia o como un producto cultural, viviente, que alcanza su máxima significación en el estudio general de la historia patria... Yo sigo creyendo —quizá sea vana pretensión— que un día un día de nuestros días se oírán los

## LIBROS

próximos o será el de quedar fijado en unos pocos libros ocultos e inaccesibles y en léxico de mandarines para la morosa

y extinta elucidación del detalle; será, por el contrario, mensaje de estremecida y ancha vigencia, diálogo emocional que el pensamiento militante encarna cumplidamente."

Larga es la cita original, pero no es posible excusarla en su longitud, rematada con una cita concorde de Keyserling, a fin de entender rectamente la posición del autor en la exposición de la problemática más actual y universal de cuantas ha tratado en sus libros precedentes, pues se sitúa en la encrucijada del pensamiento humano tal y como aparece en la hora presente, tras de recibir el impacto ideológico del marxismo por un lado, de las filosofías de la existencia (cuyas ramificaciones comunes en dirección pueden legitimar su unificación bajo la etiqueta común del existencialismo) en su devenir histórico. Gran tema, cuyas ideas radicales examina Alonso-Fueyo con claridad, con expresión precisa y sugestiva y, por tanto, siguiendo la confesión del autor, original tanto en lo que previene de ordenación de una copiosa información sobre el tema como en su disposición y exégesis, en la que vienen a insertarse al flanco, tanto en el comienzo de la obra como en el resumen final, bien acertadas meditaciones, éstas constituyen la aportación del autor al problema tratado, definida no sólo en la vertiente lisamente intelectual, sino en una actitud cordial —bien reflejada en su consideración y paráfrasis de Luis Vives, una especie de respiradero anímico— y en definitiva humana ante la problemática que tiene al hombre como centro.

Creemos, pues, que "El drama del hombre actual" tiene un valor doble, tanto como resumen del "estado de la cuestión" que se estudia en sus páginas, en el que tiene parte el hábito doctoral, expositivo de Sabino Alonso-Fueyo, capaz de reducir a sus líneas maestras toda la abundante información, como, por otra parte, en cuanto transparente casi siempre y determina con claridad en varios pasajes el pensamiento y crítica del autor. Este sigue, en definitiva, la doctrina de una presencia discreta, encaminada al viejo método del filósofo como porteador de ideas y al mismo tiempo presente en esta ahora de nuestro tiempo, que es el periodismo, para el que gana con su presencia y con su acción periodística la precedencia que goza en el tiempo moderno, en el que parecerían demasiado inactuales, con ejemplos como el de Sabino Alonso-Fueyo, los dictados de Menéndez y Pelayo cuando llamaba a los periodistas "mala y diabólica raza nacida para extender por el mundo la ligereza, la vanidad y el falso saber".

A. VALENCIA

"EL DRAMA DEL HOMBRE ACTUAL". Sabino Alonso-Fueyo. Publicaciones del Seminario de Filosofía de la Universidad de Valencia.

SIN MIEDO Y SIN TACHA

## LOS ULTIMOS CUPLES



La nostalgia es una de las más constantes compañeras del hombre. Suavizadas por el tiempo las aristas de lo acontecido, todo lo que pasó nos parece más bello y más bueno que la incisiva mordacidad de lo que en el instante de evocar el pasado vivimos. Hasta las cosas peores se magnifican con el tiempo. Es bien conocida la añoranza del millonario que recuerda su mísera infancia o la del gobernante que rememora las persecuciones y cárceles de sus años de lucha. El pasado se nos presenta siempre envuelto en piadosas neblinas y constituye uno de los más grandes embelecadores del hombre. Hasta el punto de que ya es un tópico universal el decir que "cualquier tiempo pasado fué mejor".

Esta permanente nostalgia se agudiza, si cabe, en las épocas de crisis o bruscas transacciones históricas en que las circunstancias gravitan con especial pesadumbre sobre el hombre que se encara con un porvenir cada vez más problemático e incierto. El hombre siente, en estos casos, necesidad de evadirse de las preocupaciones y responsabilidades de la hora refugiándose en la morosa evocación del pasado. Y no de un pasado cualquiera, sino de aquel cuyos características fundamentales estén más alejadas del tiempo en que se vive. Actitud pueril, sin duda, pero natural, pues es muy cierto que el hombre nunca deja de todo de ser niño. Esto explica que últimamente se haya esparcido por el mundo una cierta nostalgia de la llamada "belle époque", que en España se ha traducido por una resurrección de los viejos y cursilísimos cuplés y en alguna mirada tierna que otra a los no menos viejos y cursis tópicos liberales. Lo que en último extremo no tiene más importancia ni permanencia que la del cucurucho de papel o el bigote postizo que nos ponemos en un baile de carnaval, pero que forzosamente nos quitamos cuando tenemos que reanudar nuestra vida cotidiana.

La "belle époque" es muy propicia para ser evocada por los hombres de nuestro tiempo. Precisamente porque aun estando próxima a nosotros es la más incompatible con nuestras circunstancias. Ese mundo que va de la guerra francoprusiana a la guerra europea es la apoteosis de la escenografía decimonónica, y por ella transitaron con su optimista y fatua propopeya el liberalismo político o masonismo —y el liberalismo económico— o capitalismo. Epoca esencialmente escéptica y utilitaria, presumuosa y egoísta, que prolonga hasta bien entrado el siglo XX la corriente de secularización y aburguesamiento que soporta el mundo desde la Revolución francesa. Rotos los vínculos y tradiciones de la sociedad cristiana, el mundo de la "belle époque" se precipita por un despeñadero de individualismos desenfrenados que va del anarquismo al capitalismo, pasando por el nacionalismo "chauvinista", el modernismo religioso y "el arte por el arte". El hombre se consideraba orgulosamente como un fin en sí al que todo debía supeditarse. Pero esto no contaba para la totalidad de los hombres, sino sólo para los ricos, que, se-

gún nos demostró la experiencia, eramos, con los únicos que tenían derecho a las libertades del liberalismo. Cuando se evoca a la "belle époque" no se nos muestra ninguna virtud, esfuerzo, generosidad o heroísmo en que haya sido sobresaliente, sino el París "boulevardier", las cenas "chez Maxim's", las doradas bohémias del Barrio Latino o las zarabandas diplomáticas y coreográficas de las Cortes de Viena o San Petersburgo. El egoísmo, la codicia, la obsesión del placer, la extravagancia estetizante, eran las flores venenosas de aquella "belle époque" que era bella únicamente para unos millares de privilegiados y horriblemente sórdida para el resto de los hombres. Un gran poeta de aquel tiempo tituló a sus geniales poemas "Les fleurs du mal". Y ese título nos parece el mejor posible para calificar los frutos de aquella época frívola, artificiosa e inhumana.

Es una pena que todos cuantos ahora suspiran por la "belle époque" y ponen los ojos en blanco con los melosos cuplés y la "vida fácil" y "alegría de vivir", que, al parecer, entonces se disfrutaba, no pudiesen vivir por unos días en aquel tiempo conservando la profesión u oficio que ahora ostentan. Entonces veríamos que salvo un reducidísimo grupo privilegiado, todos renegarían de la diferencia de clases, el bajo nivel de vida y la injusticia social entonces reinantes que a nuestra mentalidad parecerían absolutamente intolerables. Una cosa es oír canciones sentimentales en el cine y leer artículos novelescos en los periódicos y otra muy distinta la realidad con sus asperezas y fetideces. El hombre de nuestro tiempo no podría soportar aquella "vida fácil" y aquella "alegría de vivir" de unos cuantos a costa de todos ni la mediocridad de una vida sin sobresaltos, pero sin alicientes. De ese viaje al pasado volveríamos con menos ganas de cantar cuplés y muchísimas ganas de llamarle a la "belle époque" alguna cosa menos amable.

Esto mismo ocurre con las veleidades liberaloides de algunos reaccionarios. Es muy agradable hablar de la "libertad" en abstracto y añorar los buenos tiempos de los partidos, las elecciones, las batcholas parlamentarias y otras diversiones por el estilo y dejar que se las arregle cada cual como pueda en las marejadas del mundo. Y da la casualidad de que siempre son los más fuertes o los más ricos los que se llevan el gato al agua y dejan con un palmo de narices al resto de los mortales. Las gentes de nuestro tiempo ya no se dejan adormecer con fórmulas o palabras: exigen que la abstracta libertad del liberalismo se traduzca en concretas libertades que repercutan en su vida, elevándola y enobliciéndola. Y puesto que el liberalismo no se las supo proporcionar han requerido otros instrumentos políticos y económicos que lo intentasen. Y en esa tarea estamos. Oyendo como quien oye llover todos los cuplés de las viejas modas sociales y políticas. Que, desplazadas definitivamente del mundo que vivimos, son, cada día más, los últimos cuplés.

Jesús SUEVOS

## PUBLICACIONES

### "GACETA DE LA CONSTRUCCION"

Un nuevo número nos ofrece esta veterana revista, dedicada a temas relacionados con la tarea de construcción en nuestro país, no concretada exclusivamente, como ya se ha dicho en otras ocasiones, a temas de la capital del país, sino que se extiende su curiosidad informativa a los diversos lugares de la Patria, publicándose crónicas de sus correspondientes en provincias, y notas, convocatorias, subastas sobre obras privadas y oficiales, etc.

### "REVISTA DE AERONAUTICA"

El número 212 de esta acreditada revista técnica, correspondiente al anterior mes de julio, recoge en sus numerosas páginas diversos trabajos de carácter aeronáutico relacionados con la especialidad a la que esta publicación se dedica, destacándose entre los mismos los siguientes:

«Resumen mensual, por Marco Antonio Collar; «El esfuerzo industrial soviético», por el comandante de Aviación Fermín Herce Saiz; «La anoxia en la evacuación aérea», por el teniente coronel médico M. Parrilla Hermida; «La circulación planetaria», por el meteorólogo José María Jansá Guardiola; «El futuro de los combustibles en aviación», por el comandante de Aviación Ramón Salto Peláez; «La guerra de efectos especiales», por el teniente de O. M. del Ejército Emilio del Río Pérez.

También se insertan en este número de la «Revista de Aeronautica» diversos trabajos de especialistas aeronáuticos extranjeros y diversas informaciones de otras publicaciones del mismo carácter que ésta.

### "REVISTA DEL SINDICATO NACIONAL DEL SEGURO"

El número de esta revista, correspondiente a los meses de mayo y junio pasados, recoge en sus páginas los siguientes originales:

Editorial; «Elecciones sindicales», «El Día del Seguro, 14 de mayo», «Alrededor de la productividad», «Congreso Internacional de Formación Profesional del Seguro en París», «La justipreciación de los objetos artísticos», «Productividad en las oficinas», «La asistencia en el Seguro Obligatorio de Viajeros», «Tú eres yo», «Los agricultores españoles son reacios al seguro», «Una obra en marcha», noticiario nacional y extranjero, entretenimientos, humor, órdenes del Sindicato y legislación y normas.

### "ALDEA"

La revista para las juventudes campesinas ofrece a sus habituales lectores, en las páginas del número correspondiente a este mes de agosto, los siguientes originales:

«El pueblo en fiestas», «La lucha contra los gorgojos», «Carta de un cura rural», «Tres hermosos toros para tres toreros de cartel», «¿Te puedo servir en algo?», «Alimentación del cerdo: la lactancia», «Competitiones nacionales de corte de troncos», «Entrevista con un viejo campesino», «El problema de la materia orgánica del suelo», «Declaraciones de Mr. Henry Massaux», «Efecto de los piensos sobre la salubridad de la leche», «A compás del tamboril y el chistu» y la historietita infantil.

# LAS PROVINCIAS EN LA BATALLA DE LA VIVIENDA

## Una idea para reducir el coste de los hogares rurales

### LOS VAGABUNDOS

Por Rafael GARCIA SERRANO

He tenido dos vagabundos muy cerca de casa. Eran dos vagabundos, un vagabundo y una vagabunda, bastante típicos. Han acampado dos días en las proximidades de mi "mini-jardín" y he procurado estudiarlos detenidamente, porque el vagabundaje siempre me ha interesado como fenómeno curioso. Los dos iban decorosamente puercos, estoy seguro de que sus piojos, que si que los tendrían, eran piojos literarios, inofensivos, no transmisores del tifus exantemático, por ejemplo. El vagabundo era un hombre muy hombre. Ni una sola vez lo he visto en pie. Siempre estaba tumbado. Llegaron de noche y se marcharon de noche, cuando yo estaba ya acostado, de manera que de la estatura del vagabundo y de su aire al andar no puedo decir ni media palabra. Tumbado, no tenía mala facha. Era chato, de ojos menudos y boca a medias desdentada. Indeterminadamente viejo. Su postura favorita era, más o menos, la del doncel de Sigüenza, pero sin libro. Se arrastraba bajo las ramas de un olivo al compás de la marcha del sol y nunca vi que el ardoroso Febo le diese un masaje total ni en broma. Llevaba una media barba gris. Sus ocupaciones favoritas eran fumar y beber, lo cual le relacionaba directamente con muchos vagabundos asépticos de esos que suelen verse en casinos, cafés y paseos. En el arranque de la primera jornada de observación, que comencé a las 7,45 (siete, coma, cuarenta y cinco) de un hermoso día, el vagabundo estaba considerablemente borracho. Esta circunstancia no le impidió liquidarse tres botellas, dos de pinta y una media, antes de las 12,15 (doce, coma, quince), hora en que abandoné mis estudios de vagabundaje para largarme a la playa, porque como uno tiene ya los nervios viejos y aburguesados, comenzaba a sentir pruritos por todas las partes de mi cuerpo.

Entre tanto la vagabunda iba y venía por el pueblo. Traía pan, un poco de aceite, vino, colillas—tres de puro, estupendas—y algo de dinero. Cuando llegaba el instante del arqueo los ojos del vagabundo se iluminaban con una lucecilla que decía muy poco de ese desprecio a los bienes materiales que tienen los vagabundos de la literatura. El vagabundo sacó tres sobres de un chaleco gordo que no se quitó nunca, y eso que el calor apretaba de lo lindo. En un sobre metía la calderilla, rubias incluidas. En otro, los billetes de peseta. En el tercero, los de duro, que también los había. Supongo que su caja registradora no tenía más cajones, quizá por mostrar el vagabundo un cierto escepticismo hacia la generosidad de los humanos por encima de la tasa del durandarte. Me pareció que los vagabundos tampoco eran soñadores.

La vagabunda improvisó un hogar con tres piedras, encendió el

fuego, manejó un puchero y una lata de conservas tipo americano, aunque vacía. Comieron del puchero y de la lata y la primera noche tuvieron invitados. Exactamente dos invitados, que llegaron al olivo sobre las diez y cuarto y se fueron antes de las doce. Durante los dos días, el vagabundo no dió golpe, salvo el comer, el beber y sus labores de arqueo. El resto del tiempo lo empleaba en dormir y también en hablar solo, aunque con una voz discreta que no me permitió coger más que palabras sueltas, sin ningún valor científico para los estudiosos del vagabundaje. El segundo día pensé que el vagabundo pudiera estar enfermo, y entonces me acerqué a él y se lo pregunté. El vagabundo me miró de los pies a la cabeza, creo que con una cierta gratitud por mi interés, gratitud que me avergonzó, porque mi pregunta, más que en la caridad, estaba fundamentada en un gélido y desapasionado espíritu de laboratorio. Después, el vagabundo me dijo con acento aragonés: "Estoy como Dios, señor."

La vagabunda no paraba en todo el día. Pocas veces he visto trabajar tanto y tan seguido. Ni él ni ella mostraban el menor interés por el espectáculo de los chalets vecinos o de la carretera. Pasaron coches deslumbrantes, "roulottes" de fabulosos vagabundos motorizados con cuenta corriente o cheques viajeros; pasaron, como cada día, chicas pistonudas en traje de baño, con un esquemático albornoz o una camisita playera encima. Pasó un montón de veces una francesa altísima y despampanante que vive cerca de casa y que tiene tres hijos aproximadamente museables. Tres niños de anuncio bueno. Los vagabundos no miraban ni a derecha ni a izquierda, ni arriba ni abajo. Tampoco era un desdén antisocial el que mostraban. Era una indiferencia mineral, esto dicho, claro está, desde la barrera. ¿Qué tenían que ver estos vagabundos con los de Cela, con los de Kunt Hamsun, con los del pesado de Dostoiewski? ¿Por dónde andarán ahora? ¿Qué habrá sido del canotier que cubría la cabeza del vagabundo? Seguiré que la mujer sigue trabajando como la cuarta esposa de un rifeño pobre. Seguro que él sigue tan inactivo como un morrico. ¿Mirarán alguna vez el mar, mirarán las estrellas, mirarán a los hombres? Me hubiera gustado sacar consecuencias de mis observaciones y no puedo sacar ninguna. No sé nada de los vagabundos. Nada sabía y nada he aprendido, pero ahí queda apuntado lo que vi para que los doctores del vagabundaje vean si hay algún dato que les sirva para escribir sobre los vagabundos y hacer que nos gusten tanto en las novelas, los poemas, los folletines radiofónicos y las españolísticas zarzuelas. Cerca de casa no gustan nada.

Hace muy poco tiempo, la Oficina Internacional del Trabajo publicaba una interesante estadística en la que contados países se salvaban del más grave de los apuros de nuestra era. Todo lo que a este respecto dijéramos ahora no es nuevo, aunque sí conviene tener presente, al tratar de este tema, localizándolo en nuestro país, lo que a manera de principio desgraciadamente es una realidad mundial. En ese sentido también debemos puntualizar—así lo viene constatando la Obra Sindical del Hogar con sus Planes y Programas—que en nuestra Nación no solamente constituyen motivo de preocupación los grandes núcleos urbanos, sino que las capitales de provincia, incluso las más modestas, y hasta sus aldeas están comprendidas en el gran afán en el que el Estado y la Organización Sindical están empeñados.

#### EL PROBLEMA, REDUCIDO A UN 60 POR 100

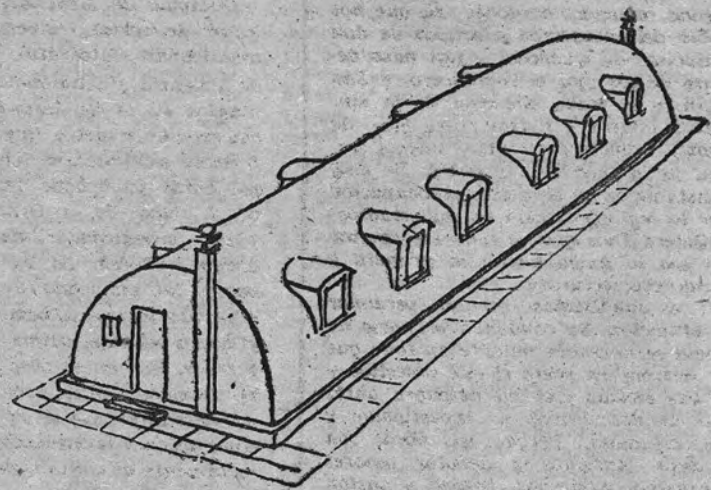
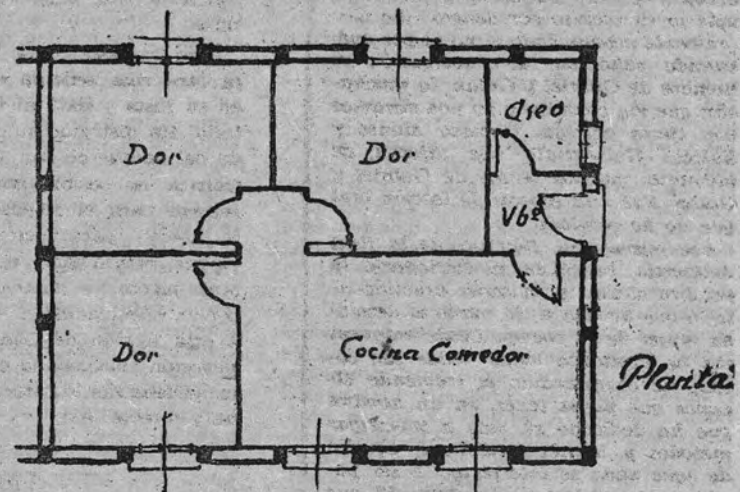
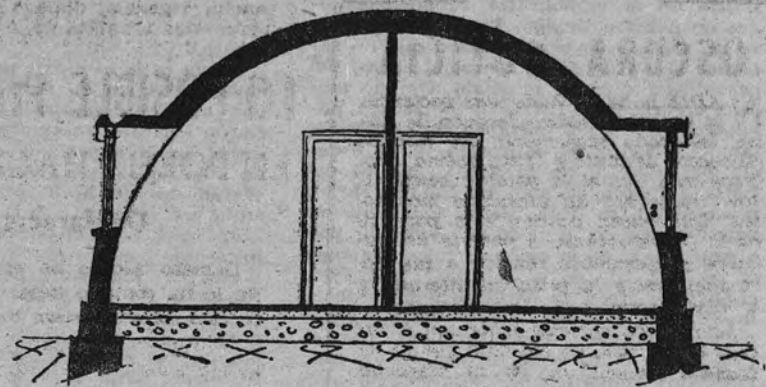
Esto es lo que nos ha llevado a traerles, a manera de ejemplo, lo realizado en los últimos años y las soluciones propuestas para un inmediato porvenir en una de las provincias de menor densidad, la de Soria, en la que aún existe agobio de viviendas, si bien lo edificado ha supuesto un importante respiro. Solamente la Obra Sindical del Hogar ha levantado en números redondos 999 nuevos hogares en dicha provincia. Entre lo edificado a cargo de otras entidades e iniciativa privada y lo anterior, queda revasado más del 60 por 100 de la necesidad provincial. No obstante esa marcha ascendente, se ha buscado una solución para llegar a la eliminación total de la carencia de viviendas.

#### UN TIPO DE VIVIENDA ULTRAECONOMICA

En ese sentido, el arquitecto asesor de la Obra, don Luis Jiménez Fernández, presentó una interesante ponencia al Primer Consejo Económico Sindical de la citada provincia, en la que incluía un anteproyecto de vivienda adaptada funcional y económicamente a las posibilidades de la misma.

El tipo denominado ultraeconómico para viviendas rurales y sociales lo define dicho facultativo en el sentido de existir un problema dinerario debido a los constantes aumentos de la mano de obra y a los precios de materiales y transportes, de tal forma que lo que antes eran presupuestos asequibles para viviendas modestas se ha elevado tanto que resultan actualmente prácticamente inasequibles para la clase social que había de ser la legítima beneficiaria por las cuotas de amortización, relativamente altas que ahora resultan a su terminación.

Esta circunstancia ha hecho pensar el procedimiento de reducir al mínimo el coste de la



Perspectiva

vivienda, que en la provincia que nos ocupa, debido a la dureza del clima invernal, no puede realizarse sino a base de construcción fuerte, con espesor considerable en los muros, cubierta pesada, etc.

A grandes trazos, el anteproyecto presentado a dicho Consejo Económico Sindical lo sintetiza así el señor Jiménez Fernández:

El aislamiento térmico del medio ambiente se consigue a base de una cámara de aire formada por los dos tabiques de ladrillo hueco o rasilla que se apoya sobre los nervios de ladrillo armado que forma la estructura del edificio.

#### AHORRO DE UN 20 POR 100

La forma en arco de dichos nervios disminuye en grado considerable el hierro a emplear en la construcción, y con esta cubierta queda eliminada la otra tradicional de tejas sentadas sobre tortas de barro, muy pesada y poco económica, mediante el empleo de un ma-

terial impermeabilizado aprisionado entre las dos capas de rasilla que forma la pared de cierre exterior.

El coste de esta vivienda resulta inferior en un 20 por 100 al tipo tradicional y tiene mayores ventajas que aquél, supuesta la misma capacidad total y categoría, y aún podría reducirse más todavía si se llega a la tipificación de algunos elementos constructivos, especialmente en lo que se refiere a la carpintería de taller cosa fácil de resolver al procederse a la fabricación de puertas y ventanas conforme a un tipo único diseñado especialmente para esta clase de construcciones.

La vivienda, edificadas en serie o pareada, presentaría en su exterior una forma estética agradable, consiguiéndose la nota alegre mediante el empleo de colores vivos en los lienzos de fábrica y en la carpintería.

Este hogar consta de tres dormitorios, cocina-comedor-estar, aseo y vestíbulo.

CACHO-DALDA

# EL CASTELLANO ESTA RODEADO DE PELIGROS POR TODAS PARTES

Previsión para un siglo: 400 millones de americanos van a definir nuestro idioma

## OSCURA NOTICIA

NADIE le ha hecho más paciencia al corazón. Nadie, después de haber indagado sagazmente los íntimos recovecos de tanto y tanto poema, aborrece más que él la palabra «estilística». Nadie nos ha explicado más cosas. Qué buena ocasión ésta para tirarse de espontáneo y ponerle un humilde y apasionado renglón a sus claridades, entre la prisa antiliteraria y el ruido hermoso de las linotipias.

La primera vez que hablé con él fué allí en su casa, en esa casa que ni los taxistas encuentran, en su despacho, como una pretumba enladrillada de libros. Fué hace varios años; era uno más joven incluso por dentro; iba alegremente acompañado y, no sé por qué, cuando salió en la conversación el nombre de Gabriel y Galán, la muchacha que iba conmigo y yo nos miramos con cierta chunga. Dámaso Alonso y Eulalia Galbarriato nos dijeron, de memoria, muchos versos de Gabriel y Galán. Fué una especie de lección oral que no he olvidado.

Ese mismo día, Dámaso, de la Real Academia, buscó en el diccionario la palabra alcuza, para saber exactamente lo que llevaba en la mano la desolada mujer de su poema. Desde entonces me he explicado mejor todas sus cosas; he comprendido el tremendo alcance que puede tener, en un hombre que ha dedicado su vida a investigar métodos y límites estilísticos, aquello de «que nada se interponga, a ser posible, entre el lector y la obra». El, que había explicado luminosamente al atravesado racionero cordobés; él, que nos habló del «desgarrón afectivo» de don Francisco de Quevedo, y nos puso delante de los ojos el romancero, y San Juan, y el fraile agustino de la «inmensa citara» y tantas cosas más, de pronto, hubiera preferido el puente cordial de la impresión primera. Es muy constante en su obra esta preocupación por la real aportación de sus estudios: «¡Quiera Dios que de todo ese camino no sea lo único bueno la primera y candorosa lectura!»

Y es que Dámaso se hace perdonar la erudición. Su condición primaria de poeta se hace tan palmaria en todo que es siempre un poeta el que investiga y el que estudia y el que descubre, antes que un descubridor, un investigador y un estudioso. Porque sus obras son amores. Antiguos y devotos amores clásicos y modernos. Drama y pasión capaces de poner en solfa muchas cosas serias, de cantar a pito sólo y dudar del verso libre, de reparar en el arte de los finales del flamenco señor Manolo Machado, de explicarnos el milagro victoriano de la lujosa poeta del converso Hopkins y de sacarse del corazón esos amorosos hijos de la ira que tan amplia vertiente han abierto en la poesía española.

Ahora, Dámaso Alonso ha hablado del porvenir del castellano. De los oscuros peligros que acechan a las palabras nuestras de cada día—dándonos hoy—en su futuro amenazado. Aquí están sus opiniones sonándonos a honda verdad, a lento fruto madurado en muchas noches vigilantes, alertadas, con los ojillos miopes y guasones parados sobre las páginas de los libros. Como cuando nos habla de un río con nombre de persona, o de unos preparativos de viaje, o de los puñeteros insectos metálicos que zumban y roen. Como cuando nos explica su miedo y sus miedos y no sabe si quebrar una varita de avellano.

Ocurre que Dámaso ha sido para nosotros el profesor. Un profesor muy poco profesoral. Del mismo modo que Gerardo ha sido la compañía y el trato diario. Y estas cosas se agradecen, sobre todo cuando un viento se llevó a los ángeles mejores y nos quedamos un tanto huérfanos y hubo ganancia de pescadores y no nos sobraron los ejemplos ni los arquetipos. Por eso me importa este precioso recado. Dámaso es aquí un puntito gigantesco.

Manuel ALCANTARA

## LOS GOBIERNOS, LAS ACADEMIAS Y LA SOCIEDAD DEBEN HACER TODO LO POSIBLE POR IMPEDIR LA FRAGMENTACION DE LA LENGUA CON

### EN POESIA HACE FALTA UN GENIO INDEPENDIENTE QUE ROMPA LA TRADICION

#### Declaraciones de Dámaso Alonso en Cuenca

Dámaso Alonso ha estado en Cuenca. Ya lo ha contado César González-Ruano, en cuya casa solariega—su antigua razón conventual, comunitaria, le presta raíz y justificación al empadronamiento conquense de César—ha cumplido Dámaso Alonso el rito obligado y amigable de la visita.

Pero Dámaso Alonso ha hecho en Cuenca otra cosa sencilla e importante, muy en su justa y natural vertiente de magisterio. Ha distraído su soledad ensimismada del parque de San Julián—todavía en Cuenca es posible encontrar un limpio respeto para la soledad del hombre que la quiere—para decir en un honesto periódico provinciano, en «Ofensiva», palabras jugosas y aleccionadoras. Nosotros ponemos entradilla a estas declaraciones, a esta lección de Dámaso Alonso, en la devoción emocionada de Manuel Alcántara. «Ofensiva» lo hizo de una manera llana y directa. Así:

#### Ficha del académico

Discipulo de Menéndez Pidal. Profesor y lector de varias Universidades europeas y americanas. Catedrático en la Universidad de Valencia y actualmente de Filología Románica en la de Madrid. Doctor «honoris causa» de Burdeos, Hamburgo y Friburgo. Primera autoridad en temas gongorinos. Como obras publicadas destacan: «La poesía de S. Juan de la Cruz», «Ensayos sobre poesía española», «Vida y obra de Medrano», «Poesía de la Edad Media». De versos ha publicado los siguientes libros: «Poemas puros», «Poemillas de la ciudad», «Oscuro noticia», «Hijos de la Ira», «Hombre y Dios». Hay en su obra huellas de Unamuno. Dámaso Alonso, haciendo honor a la tierra castellana que le vio nacer, es sintético, comprensivo, coordinador. Desea llegar directamente al corazón del hombre.

Reproducimos para nuestros lectores la entrevista que Dámaso Alonso sostuvo en Cuenca con Raúl del Pozo Page, después que éste le sacó de su lectura de «El Lazarillo de Tormes», amparado en la sombra veraniega del parque.

#### «España y la novela»

Nos fuimos hasta un céntrico café de la ciudad. Dámaso Alonso es pequeño, vivaracho, de ojos escrutadores y calva de intelectual. Sobre decir que su conversación es interesantísima, simpática y erudita. Como yo le había visto con las manos en la obra, ni corto ni perezoso empecé así:

—¿Qué hacía en el Parque?

—Estoy, precisamente, terminando un libro.

—¿Título?

—«España y la novela».

—¿Cuál es su tema?

—Demostrar que España es la principal descubridora de la novela realista. Este libro empecé a escribirlo en el año 1926, y en estos días, por fin, lo estoy finalizando.

La novela realista ha causado un influjo extraordinario desde España hasta la Literatura de otros países.

—¿Quiere explicarnos el proceso de su obra?

—En «España y la novela» hago un estudio de la novela realista desde su alborar hasta los tiempos modernos. La primera gran novela realista de nuestra Literatura es «El Lazarillo de Tormes».



Esta modalidad tiene antecedentes en la Edad Media con el poema de «Mío Cid» (frente a la épica francesa de tipo imaginativo, la épica castellana es realista); le sigue la gestación del realismo con el arcipreste de Hita y de Talavera y «La Celestina» y plasma, por fin, en caracteres de gran noveles con «El Lazarillo de Tormes».

Ordinariamente se tiene al Lazarillo como cabza de la novela picaresca; pero la máxima invención del Lazarillo consiste en la creación, por vez primera, de caracteres mixtos. El escudero del Lazarillo es uno de ellos y Lázaro es, también, un carácter complejo. En el escudero hay mezcla de orgullo nobiliario y la necesidad que le lleva a admitir la limosna de su propio criado, y en Lázaro existen una serie de veas psicológicas (el niño ingenuo, el pícaro positivo movido por el hambre, al final el cínico desvergonzado). Esta mezcla de matices en la psicología de un personaje están descriptos en «El Lazarillo» con una extraordinaria delicadeza y con una técnica tan segura que la novela más moderna (digamos la de 1958) podrá igualar, pero no superar. En cambio, la novela picaresca pos error ignora esa fina y complicada matización y vuelve a los caracteres de psicología más simple. El verdadero heredero del tipo complejo expuesto en «El Lazarillo de Tormes» es Cervantes en el Quijote y las novelas ejemplares. Toda esta línea de descubrimientos psicológicos va a través de la Literatura española y se inserta en la europea; Ortega y Gasset dijo que toda la novela moderna llevaba en su interior, como una íntima filigrana, el Quijote español. El libro no es muy voluminoso. Mi propósito era hacerlo voluminoso y tengo escrita otra versión del libro más extensa. Me ha quedado material para otros libros; algunas cosas ya están publicadas. En una revista valenciana publiqué un artículo titulado «Tirant lo Blanc», novela moderna. «Tirant lo Blanc» es una novela publicada en siglo XV. Cervantes la leyó en una traducción castellana y la elogió en el Quijote y parece ser que influyó en la gran obra cervantina.

#### Conclusión de un libro importante

En nuestra ciudad, por lo tanto, lleva el broche del fin el último libro de don Dámaso Alonso. Del Parque de San Julián podrá decirse algún día: «España y la novela» nació en el año 1923 y terminó treinta y cinco años después en una mañana de agosto en un parque conquense. Después de estas interesantes manifestaciones no queremos ro-

bar más tiempo a un hombre que lo emplea en vigorizar nuestro idioma con un bello gesto de patriotismo. No obstante, aún le pregunto:

—La Historia de la Literatura dice: «Dámaso Alonso es una de las figuras preeminentes de la Literatura actual»; ¿qué dice usted de esto?

—Que es un cuento chino.

El idioma, en peligro de fragmentación

—¿Cómo ve el castellano hoy?

—Rodeado de peligros por todas partes.

—¿En qué radican esos peligros?

—Los peligros son de muchas naturalezas. Una de las finalidades de mi obra es conribuir, en lo que pueda, a la defensa de la lengua castellana. Hay que meter en la cabeza del público que es una obligación el defender nuestra lengua, que está en amenaza de un peligro trágico. Al otro lado del Atlántico hay muchísimos millones de seres que hablan español y que son tan dueños de él como nosotros. Esos millones, dentro de cien años, serán 350 ó 400; mientras en España, el crecimiento de la población será mucho menor. Dentro de cien años la masa de americanos que hablarán español será inmensa. Ellos son los que van a definir nuestro idioma. El castellano se quedará arrinconado como un dialecto arcaizante. Dentro de América, el español de Méjico desarrolla rasgos distintos del español de Buenos Aires. Toda esta serie de generaciones pueden llegar a la fragmentación del castellano.

#### Una tarea común

—¿Qué medidas pueden adoptarse?

—Todo español culto debe hacer todo lo posible por evitar esa fragmentación. Hacen falta medidas de los Gobiernos. El idioma no sólo representa valor espiritual, sino influencia política y dinero, incluso. También es misión de las Academias. Los Gobiernos debían de dar dinero para realizar esta obra. Todas las academias hispanoamericanas deberían ponerse de acuerdo cuando surja una nueva palabra.

—¿Qué defecto general encuentra en los escritores de hoy?

—En poesía hacía falta un genio independiente que rompiera con la tradición. Del modernismo hasta aquí no ha habido quiebras importantes.

—¿Cómo ve el movimiento poético actual?

—Bueno; pero le hace falta eso que dije antes.

#### Definición de Cuenca

—¿Qué es lo que menos le ha gustado de nuestra ciudad?

—La torre de Mangana y el Seminario, por la pésima restauración. Deberían restaurarse mejor.

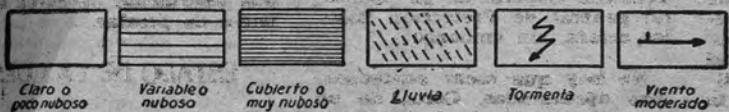
—Definanos Cuenca.

—Cuenca, el casco viejo, se parece a Manhattan, en Nueva York. En Cuenca se inició el movimiento ascensional por la misma causa que en Manhattan; porque había poca extensión para construir edificios; pues que aquí el campo para edificar era limitado.

Ya hemos terminado. Don Dámaso Alonso ha hablado para ustedes. Yo, en nombre de los lectores, le doy las gracias por el gesto que ha tenido el académico. ¡Ah!, y se me olvidaba una cosa: Don Dámaso Alonso trabaja catorce horas diarias. A ver si algún día dedica una hora de las catorce a decir algo de Cuenca.

—Gracias, don Dámaso.

**Las del tiempo no es perderlo**  
**¿AÚN NO HA TERMINADO EL VERANO?**  
 Por el Profesor CALIME



En una de nuestras anteriores crónicas echábamos de menos las oleadas de aire polar que en otros veranos no muy lejanos nos prodigaba esa gran nevera natural que es el casquete ártico. Y como si al paso de los submarinos atómicos hubiera sentido el citado bloque helado las ganas de hacerse notar en toda Europa, los vientos fríos se han desperpezado y lanzado una gran bocanada de aire algo más que fresco, que ha hecho encoger las columnas termométricas.

«¿Es que ya se va a concluir el verano?», se preguntaban millones de personas. Algunas, las que han tenido la fortuna de instalarse durante el estío en lugares naturalmente frescos, temían dar por anticipado el fin a las vacaciones. Otras se congratulaban de la bondad atmosférica, que tan radicalmente cortaba los calores bochornosos.

Para bien de muchos y mal de otros, creemos que aún no es hora de cantar los funerales al verano. Es normal que todos los años, pasada la primera quincena, nos acometan los aires polares, resolviéndose todo en aparatosas tormentas. Más o menos tal cosa nos ha sucedido ahora, aunque las tormentas, si bien no han faltado, tampoco se han prodigado demasiado. De lo cual nos alegramos mucho.

Pero vueltos los aires frescos a sus cauces normales, en las altas latitudes, el calor tendrá que volver. Será difícil que lleguemos a las máximas superiores a los 40, y la longitud de la noche, en aumento progresivo, paliará en cualquier caso los rigores diurnos.

**Lo que bajaron los termómetros**

Hace una semana se aproximaba hacia Europa, en dirección a las Islas Británicas, una borrasca que traía hacia el Sur vientos de procedencia polar. Estos vientos empezaron a entrar en España en la mañana del lunes, y ya en este día descendió la temperatura en el cuadrante Noroeste unos cinco grados, por término medio.

La penetración de aire frío siguió en los días sucesivos debido a que la borrasca al llegar a las proximidades de las Islas Británicas no continuó avanzando, sino que se detuvo y permaneció allí estacionada unos tres días, y en esta situación permitió que los aires polares siguieran entrando en la Península Ibérica, refrescando notablemente el ambiente. El día más frío de la semana fué el miércoles, en cuya fecha se registraron en la meseta Norte—Castilla la Vieja y León—temperaturas poco menos que invernales. Respecto al descenso termométrico observado hablan con más elocuencia que nosotros los números: en Zamora se llegó el domingo a los 29 grados de máxima, y el miércoles, a 15; en Palencia, 30 y 14, respectivamente; en Villafraía—aeródromo de Burgos—, 31 y 13; en Soria, 31 y 16; en Avila, 30 y 18; en Madrid, 31 y 22; en Vitoria, 30 y 18; en Zaragoza, 32 y 23; en Cuenca, 32 y 22. Y no seguimos más por no cansar a ustedes.

En Levante el descenso fué menos acusado; casi podríamos decir que apenas lo hubo. En la Andalucía occidental pasaron de cifras próximas a los 40 el domingo, a números del orden de los 30 el miércoles. Y en la oriental puede decirse que no llegaron los influjos del aire frío.

**Inseguro en el Norte y mejor tiempo en el resto**

Ayer entre el golfo de Cádiz y la isla de Madeira merodeaba una débil borrasca, que no era ni más ni menos que los restos del ciclón «Cleo», que apareció hace unos diez días en el mar de las Antillas y es el tercero de la actual temporada. Este ciclón, en lugar de subir hacia las costas de los Estados Unidos, cruzó el Atlántico y llegó a las proximidades de la Península Ibérica, aunque ya muy debilitado. Puede decirse que ayer terminó su vida y ninguna molestia ha de causar.

En los próximos días tendremos vientos de Poniente o del Noroeste, que traerán nubes sobre la mitad septentrional de España, las cuales ocasionarán algunas lluvias en Galicia y en la zona del golfo de Vizcaya y menos probablemente en el bajo Duero. Más tarde habrá inestabilidad atmosférica en Cataluña y Baleares, donde es posible que se produzcan chubascos tormentosos. En la mitad Sur reinará, en general, buen tiempo.

Y por lo que respecta a las temperaturas, seguirá el aumento paulatino iniciado en el día de ayer, aunque es de esperar que no pasen de los límites moderados.

Desde mañana, lunes

**RETALES**  
 del mayor interés  
 "producidos" en la original



En todos ellos pueden beneficiarse ustedes de una **REBAJA DOBLE**

Retales en una incomparable variedad de tejidos de todos los tipos y para todos los usos: lanas maravillosas, sedas bellísimas, algodones clásicos y de fantasía... Retales de magníficos géneros para caballeros y niños. Retales de tapicerías, visillos, cretonas... ¡Venga a verlos temprano!

Continúa—ahora a precios excepcionalmente bajos—la liquidación de **ARTICULOS DE VERANO**

**Sederías Carretas**

**Galerías Preciados**

# MATRICULA PROPORCIONAL A LOS BIENES DE FORTUNA

## Sólo deben estudiar carreras superiores quienes demuestren capacidad y aprovechamiento

El problema de la asistencia y de la protección escolar sigue siendo de máxima actualidad. Sobre todo en estas semanas pre-terminales de la vuelta a la actividad escolar, durante las cuales se proveen y se asignan las becas, las plazas en los Colegios Mayores y toda clase de asistencias. Sobre la forma y el fondo de la protección escolar hay opiniones, actitudes y tesis muy diversas. Puede decirse, sin embargo, que, en sus líneas directrices y hasta de aplicación, la protección escolar es consecuencia del contenido ideológico sobre el que se asienta cada Estado, y en un terreno más concreto, de la interpretación que del mismo hagan quienes transfieren esa política a plano de realidad. La posición de la Comisaría de Protección Escolar, tanto en el terreno teórico como en el práctico, está definida por las declaraciones del comisario general, señor Navarro Latorre, de las que entresacamos lo más sustantivo.

### BASE PRESUPUESTARIA

Nuestro presupuesto "oficial" de Protección Escolar es el mismo—sin un céntimo de aumento—que el que tenía el Ministerio en enero de 1956. Exactamente, treinta y seis millones y medio de pesetas, de los cuales hay que destinar al Seguro Escolar ocho o nueve.

Una mayor utilidad y una ampliación del número de beneficiarios ha sido lograda en los últimos tiempos. Los medios aplicados para este logro han sido:

Redistribución de créditos. Aplicación a estos fines de ingresos "indirectos". Publicidad y garantías jurídicas en la solicitud y en la concesión de las ayudas. Escrupulosa revisión de todo beneficio otorgado para justificar su necesidad y su correcta adjudicación... Medidas todas éstas que han permitido que "lo poco que tenemos sea conocido (cual le pertenece) por el país..."

### FALTAN BECAS

Debe contarse con una realidad inexcusable: faltan becas.

Y las actualmente existentes, además de "pocas", están insuficientemente dotadas. Pero conviene aclarar: a pesar de esto, nuestros datos registran el hecho—paradójico tal vez—de que "sobran becarios"...

El Ministro, señor Rubio, precisó esta cuestión en su discurso de marzo del 57 ante el Pleno del Consejo de Educación: "... yo espero que todo muchacho español capaz no esté ausente de ningún orden de estudios ni de las profesiones que a ellos conducen. Pero todo muchacho "capaz". Porque la protección escolar, en general, no consiste en la tutela de los estudiantes procedentes de los sectores económicamente mal dotados, sino de los estudiantes con inteligencia y laboriosidad, cualquiera que sea el sector social a que pertenezcan. En los económicamente más débiles el planteamiento será más urgente e intenso, pero no radicalmente distinto".

### ¿SOBRAN BECARIOS?

El señor Navarro Latorre explica por qué ha dicho que sobran becarios:

Si exigiríamos a rajatabla una media de "notable" en los expedientes académicos de los actuales becarios—y a ello se va gradual e implacablemente—, más del cincuenta por ciento de los mismos perderán la beca. Y si a todos los que disfrutan de estos beneficios, junto a la condición que acabo de referir, se les demandara plena justificación de

## HAY POCAS BECAS EN PROPORCION A NUESTRAS NECESIDADES DE PROTECCION ESCOLAR

Presupuesto para becas del Ministerio de Educación Nacional: de 334.500 pesetas en 1925, se ha pasado a 36.500.000 en 1956

"real carencia de medios económicos familiares para seguir sus estudios", entonces tal vez nos quedaríamos—con una y otra exigencia—con un quince o un veinte por ciento de becarios

### UNA EXPLICACION

¿No se aplican con rigurosidad las normas de convocatoria de becas? ¿Deben o no deben ser aplicadas sistemáticamente? Una respuesta y una explicación:

Dada la estructura económica social española, no es posible generalizar "a priori". Extensas zonas familiares de clase media deben ser ayudadas en el estudio de sus hijos, si éstos lo merecen por su aprovechamiento y conducta académicas... Y para ellos las actuales becas significan "proteccionismo" eficaz.

### LOS QUE PIDEN

Parece deducirse de la descompensación denunciada por el comisario general de Protección Escolar que el número de los que piden becas es muy superior al del que las merecen. El señor Navarro Latorre califica esta situación: "Un vicio muy extendido este de la pedigriería o mendicidad del favor del Estado". Y añade, señalando hacia otro objetivo:

La tendencia de todo grupo o sector es, en estas cuestiones, la de considerarse caso especial para pedir, exclusivamente para sus componentes, becas especiales. La enorme diversidad y multiplicidad de estos grupos que se designan a sí mismos como de "derecho preferente" para la concesión de becas, hace de suyo imposible que sean atendidas sus peticiones. Se cometerían gravísimas injusticias si se concedieran becas para "tales" o becas para "cuales". Por ello el criterio del Ministerio es el de que sus ayudas de Protección Escolar son "para todos los españoles" que lo merezcan. De ahí el sistema de concursos públicos, resueltos siempre por Comisiones o Jurados de Catedráticos, en



Navarro Latorre

padres de familia (nombrados por Sindicatos) y del S. E. U. o del Frente de Juventudes, ya que los estudiantes conocen muy de cerca las circunstancias personales de sus compañeros que solicitan beca. En suma: igualdad de oportunidades para la petición y sistemas objetivos en la concesión de las becas.

### UN DATO

Como término medio para cada beca que convoca el Ministerio de Educación hay unas quince peticiones.

### CUANTIA DE LAS BECAS

Con la excepción de las becas de Colegios Mayores—en ensayo de reorganización para el próximo curso académico—la mayor es de 10.000 pesetas (para estudios superiores) y la menor de 2.250 pesetas (jornal de estímulo para alumnos de los Centros de F. P. I.), para los nueve meses del curso académico. (Nos referimos a las becas "escolares". Las becas para graduados alcanzan la dotación anual de más de 30.000 pesetas, comprendidos estancia y viajes.)

### UNA CIFRA CON DE-DUCCIONES

El comisario general de Protección Escolar dijo en otra ocasión que se otorgaban en España unas 36.000 becas, dotadas, aproximadamente, con 213 millones de pesetas. Ahora puntualiza:

De esas 36.000 becas, cerca de 22.000 son para estudiar, "exclusivamente", en los Centros Sindicales de Enseñanza y en las Universidades Laborales. Así se decía en la nota íntegra que fué distribuida.

### MAS CIFRAS

El número y presupuesto de las becas para estudios de Bachillerato, Universidad y Escuelas Técnicas, es el siguiente:

Convocadas por el Ministerio de Educación, Sindicatos, Seguro Escolar, S. E. U. y Frente de Juventudes, exactamente 8.278 becas, por un crédito global de cincuenta y dos millones y medio de pesetas.

Las cifras anteriores adquieren su máxima expresividad cuando se las contrasta con el montante de la población escolar a la que se destinan. Número de estudiantes de las enseñanzas últimamente señaladas? El señor Navarro Latorre responde y apunta una aclaración:

Más de medio millón. Y para establecer con toda corrección el porcentaje hay que añadir que los colegios privados de Enseñanza Media han de admitir, como alumnos gratuitos externos y por concurso público—que resuelven los propios colegios—, de un 5 a un 15 por 100 de su matrícula. Son los propios colegios los que seleccionan sus alumnos gratuitos, aunque la aprobación de las listas corresponda a los Rectorados. Pero ni el Ministerio, ni los Rectorados, ni las Comisarias de Distrito intervienen en la selección y propuesta de estos beneficiarios de la protección escolar indirecta.

### PORCENTAJES BAJOS

De todas formas, los porcentajes resultantes de la relación son bajos. Un tres por ciento de becarios en la Universidad. Y aun más bajo en las Escuelas Técnicas Superiores. El comisario general de Protección Escolar aclara, sin embargo:

No hay que sacar consecuencias apresuradas. Cerca de un cuarenta por ciento de los alumnos de la Universidad española estudian como "libres" y muchos de ellos trabajan y ganan en un empleo al propio tiempo que estudian. Casi un cincuenta por ciento de los alumnos de Escuelas Técnicas Superiores—y aun de las de grado medio (así como muchos estudiantes "oficiales" de Letras, Ciencias y otras carreras)— "dan clases" para ayudarse en sus estudios. Por otra parte, hay que considerar el "coste total" de la enseñanza en España y cotejarlo con el de otras actividades. Sería interesante, por ejemplo, establecer la comparación objetiva entre los gastos de enseñanzas y los gastos de "diversión" de la mayor parte de la juventud española que estudia.

### UNA SOLUCION

De todo lo que va explicado se deduce el hecho de una notoria imperfección del sistema tradicional de becas y hasta de la estructura misma de la enseñanza, que ARRIBA ha reiterado con insistencia, apuntando la necesidad de radicalizaciones sociales en la política de la educación. Debe procurarse, por tanto, una fórmula nueva y distinta. El señor Navarro Latorre expone una solución ideal:

Siempre dentro del principio de que solamente estudie carreras superiores el que demuestre plena y continuamente capacidad y aprovechamiento en las mismas, la "fórmula ideal" pudiera ser ésta: "matrícula proporcional a los bienes de fortuna". Esto es, muy cara para el rico y absolutamente gratuita para el pobre. Pero, repito, para el "rico" y el "pobre" que valgan para estudiar y no para el que siga carrera por inercia económica o social familiar. En esta cuestión tal vez resida no sólo el verdadero fundamento de la política de protección escolar, sino la clave de la eficacia de la enseñanza española y del nivel cultural y técnico de nuestro país.

### LA VIA MEDIA

Entre la realidad y el ideal caben fórmulas medias, si bien las fórmulas medias, a nuestro parecer, deben constituir sistemas de emergencia o de tránsito obliga-

do. De estas fórmulas medias ha dicho el comisario general de Protección Escolar:

Son las que intentamos, con muy pocos medios... pero con una gran reserva de ilusión. Tratando de crear un verdadero clima nacional de seriedad y atención en estas cuestiones.

Y reitera: "Desde luego, hay pocas becas en proporción a nuestras necesidades de Protección Escolar".

### DATOS COMPARATIVOS

En 1925, 334.500 pesetas; en 1935, 1.298.000 pesetas; en 1949, 10.000.000 de pesetas, y en 1956 (y sigue en la actualidad), 36.500.000 pesetas.

Eso por parte del Ministerio de Educación, que aplica, además, a estos fines otros ingresos. Sumados estos créditos "no presupuestarios" del Ministerio, a los que dedican a estos fines, Sindicatos (con la ya indicada excepción de las becas para estudios en los Centros de Enseñanza dependientes de la Organización Sindical), el Frente de Juventudes, el S. E. U. y la Mutualidad del Seguro Escolar (que son los servicios que convocan becas a concurso "nacional"), representa una aportación de otros 60 millones de pesetas.

### ESTADO DE LA CUESTION

El problema es grave y declavado. No cabe duda. El comisario general de Protección Escolar lo resume en tres puntos, especialmente rotundos y aclaratorios:

1.º Hay más becas que nunca. 2.º Se necesitan muchísimas más.—3.º Y se necesita, sobre todo, que la calidad y el número de nuestros becarios estén en proporción con las actuales necesidades de progreso cultural y técnico del país. Todo lo cual quiere decir que se requiere, de una parte, una más apreciable participación económica del Estado y de la sociedad con los fines de la protección escolar, y de otra, una mayor colaboración de los Centros de Enseñanza y de las familias españolas.

## Temario para el curso selectivo en las Escuelas Técnicas

Abarca también a las Facultades de Ciencias, Farmacia y Medicina

En cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 10 de la ley de Ordenación de Enseñanzas Técnicas, de 20 de julio de 1957, el "Boletín Oficial del Estado" de ayer, día 19, publica una orden ministerial de 29 de julio de 1958 por la que se aprueba el temario de materias de las distintas asignaturas del curso selectivo de ingreso en las Escuelas Técnicas Superiores y Facultades de Ciencias, Farmacia y Medicina.

EN LA ESCUELA DE FISIOTERAPIA TAMBIEN ha quedado abierta la matrícula de enseñanza de Fisioterapia para los alumnos de primero y segundo cursos. El plazo de matrícula abarca del 20 al 30 de septiembre. Sólo serán admitidos doce alumnos para el primer curso, los cuales serán sometidos a reconocimiento médico. Quienes no posean título de ayudantes técnicos sanitarios sufrirán prueba de aptitud. Las inscripciones se harán en la Secretaría de la Escuela de Fisioterapia (Cátedra de Patología Quirúrgica del profesor Martín Lagos).

# HA APARECIDO EL LIBRO DE A BORDO DEL "HUGO DE GROOT"

## Un misterioso objeto brillante cruzó el cielo de Italia

VENECIA.—Un misterioso objeto brillante, que ha sido visto en el cielo de Italia durante la pasada semana, parece ser la tercera parte del proyectil ruso que elevó al "Sputnik", según ha declarado el director del Observatorio de Trieste, profesor Ettore Martin.

El objeto en cuestión, que se creyó al principio que era un satélite no anunciado, ha sido visto en Trieste y en otros puntos de Italia durante las últimas siete noches. Tiene una luz semejante a la de una estrella de tercer grado, y se mueve en dirección Noroeste a Sureste.

El profesor Martin ha declarado que se ha comprobado que el objeto tiene relación con los "sputniks" rusos, ya que su trayectoria es muy diferente a los norteamericanos.

"Puedo afirmar —añadió— con grandes probabilidades de acertar que el objeto no es propiamente el "Sputnik", sino una parte del proyectil que lo elevó hasta su órbita." (Efe.)

## Está en poder de la Compañía propietaria del "Superconstellation" caído en el Atlántico FUE HALLADO POR UN BUQUE CANADIENSE Y ENTREGADO A LAS AUTORIDADES

En relación con el discutido diario de a bordo del "Superconstellation" de la K. L. M., "Hugo de Groot", que se estrelló en aguas de Irlanda recientemente, el capitán James Wyte, comandante de Marina del puerto de Galway, donde fueron descargadas las cincuenta y cuatro víctimas últimamente recogidas, ha manifestado: "He recibido lo que había en el libro de navegación del "Hugo de Groot". Fue entregado por el jefe del crucero canadiense que colaboró en el salvamento y rescate de los cadáveres. No lo abrí porque no era de mi incumbencia. Lo entregué a las autoridades y se encuentra ahora en su poder."

Las autoridades irlandesas y holandesas han declinado hacer ninguna declaración sobre la autenticidad del libro. Hasta el momento no ha sido tampoco facilitada ninguna noticia oficial que permita saber si en el libro de navegación figura algún asiento que permita deducir las causas del accidente.

DIECISIETE NUEVOS CASOS DE LA ENFERMEDAD DEL SUEÑO SE HAN REGISTRADO en las últimas cuarenta y ocho horas en el Japón, según un informe facilitado por el Servicio de Sanidad Pública, elevándose el número de enfermos en la capital japonesa a ciento veintidós, de los cuales han fallecido ya veintidós.

LA POLICIA DE LONDRES SE MOVILIZO AYER. AL CREER QUE HABIAN SIDO ROBADAS las joyas reales que se guardan en la Torre de Londres, valoradas en 56 millones de dólares. Al sonar los timbres de alarma, los coches de la Policía londinense se trasladaron con toda urgencia a la fortaleza medieval; pero Leslie Fieler, gobernador de la Torre, les aclaró que solamente se trataba de probar el sistema de seguridad y que éste funcionaba admirablemente.

UNA JOVEN DE VEINTICINCO AÑOS FUE ENCONTRADA MUERTA A CONSECUENCIA DE UN DISPARO en un piso de una casa de Filadelfia. El cadáver, que fue hallado sentado en una silla, con un rifle entre las manos, ha sido identificado por la Policía. Se trata de Elizabeth Brown, hija del profesor Douglas Brown, decano de Facultad en la Universidad de Princetown.

## UN MINERO MUERTO EN ACCIDENTE

### LE ALCANZO UN DESPRENDIMIENTO DE TIERRAS

CORDOBA.— Los obreros José Cano, Tomás L. Navajas y Miguel Grande, que se encontraban arreglando una tubería en el interior de la mina "Cervantes", en Peñarroya, fueron sorprendidos por un desprendimiento de tierra, seguido de una tromba de agua que les arrastró. Los dos últimos pudieron ser salvados, pero José Cano, de veinticinco años de edad, pereció ahogado. (Cifra.)

## CINCO MUERTOS Y SIETE HERIDOS EN ACCIDENTES DE CIRCULACION

RESULTARON MUERTOS AL CHOCAR LA MOTO QUE MONTABAN CONTRA UN camión, en Villagarcía de Arosa. Vicente Tobio Troncoso, de treinta y cuatro años, y su hijo Vicente Tobio Lustre, de diecisiete años.

EN UNA VIOLENTA COLISION ENTRE UNA MOTO Y UN CAMION PERDIO LA VIDA la joven de diecisiete años Isabel Maña Triguel, que viajaba en el primer vehículo en compañía de un hermano suyo. El accidente se produjo en la calle Violante de Hungría, de Barcelona.

RESULTO ARROLLADA Y MUERTA POR UN CAMION EN LA CARRETERA DE Leiro a Corneiro (Oronse) la anciana Teresa González. El conductor del camión, llamado José Brea Corral, de cincuenta años, fue puesto a disposición de la autoridad judicial.

PERICIO AL SER ATROPELLADO POR EL CARRO QUE CONDUCE ANICETO EZPELETA Triguera, de cincuenta y un

## ANCIANA GRAVEMENTE LESIONADA POR ATROPELLO DE UN TRANVIA

### LA BRIGADA DE INVESTIGACION CRIMINAL DETIENE A UN MALEANTE AUTOR DE NUMEROSOS TIMOS

En las primeras horas de la mañana de ayer, frente al número 151 de la calle de Arturo Soria, donde se halla una parada de tranvías de la línea 1, había varias personas esperando la llegada del vehículo. Una de ellas, Antonia Moreno Robles, de ochenta y ocho años, viuda, que vive en Francisco Rioja, número 33, intentó cruzar la vía cuando el coche —que tiene el número 629 y lo conducía Manuel Fernández Fernández— estaba muy próximo y había disminuido la marcha para detenerse y recoger los viajeros; aunque el conductor frenó rápidamente no pudo evitar que la anciana recibiera un fuerte golpe, a consecuencia del cual cayó al suelo desvanecida. Varias personas acudieron en socorro de la víctima y la trasladaron en un automóvil a la Casa de Socorro de Tetuán, donde le fueron apreciadas diversas lesiones en la cara, de pronóstico grave. Pasó al Equipo Quirúrgico.

TIMADOR DETENIDO.— Inspectores de la Brigada de Investigación Criminal han detenido a Carlos Martínez Pereira, de diecinueve años, domiciliado en Galdonde, 2, maleante habitual que cultivaba el timo «de las estampitas», valiéndose de un cómplice de diecisiete años, llamado Francisco Cruz San Segundo, que es el que «le entra» a la víctima, y que, como es costumbre en esta clase de timos, tiene cara de tonto. Como en dicha dependencia policial había denuncias por timos de esta clase, las denunciadas —todas las víctimas son mujeres— fueron llamadas a los locales de la Brigada, y en rueda de detenidos reconocieron sin vacilación a Carlos Martínez Pereira como autor del hecho. He aquí la lista de las víctimas y el importe de las cantidades entregadas a cambio del bulto conteniendo recortes de periódicos: Gregoria de Lucas Torres, de treinta y nueve años, que vive en Hernani, 28, 35.800 pesetas; Leocadia García Gómez, de treinta y siete años, Sierra Llerena, 6, 8.700 pesetas; María Palomeras Díaz Albo, de treinta años, Puerto del Rey, 1, 1.500 pesetas, y

Sagrario Muñoz Ráez, de cuarenta años, Cuesta de las Descargas, número 4, 3.800 pesetas.

El detenido ha sido puesto a disposición de la autoridad judicial, y el cómplice es buscado activamente por los funcionarios de la Brigada.

DOS HERMANOS AGREDIDOS EN LA CALLE DEL GENERAL LACY.—A mediodía de ayer, en la calle del General Lacy, cuando marchaban por dicha vía los hermanos Antonio y Angel García Laso, de cincuenta y tres y cuarenta y tres años, respectivamente, industriales, con domicilio en la carretera de Aragón, 42, fueron abordados por un individuo, quien se abalanzó sobre ellos, y con una navaja les infirió diversas heridas. Antonio y Angel fueron rápidamente trasladados a la Casa de Socorro de Mediodía, donde los facultativos de servicio apreciaron al primero, una herida punzante en la región precordial de pronóstico reservado, y a Angel, otra en la región axilar de carácter leve.

El agresor, que fué detenido poco después, fué identificado como Manuel Abascal Sainz de la Maza, de cuarenta años de edad. Al parecer, tenía antiguos resentimientos contra los dos industriales por cuestiones de trabajo, y ayer mañana les esperó y les agredió con una navaja.

ROBO CON ESCALO.—Tomás Garrido Luna, representante de industrias Ramalets, sita en Pizarro, 8, ha denunciado a la Policía que en dicho establecimiento se ha efectuado un robo con escalo, llevándose los ladrones una caja de caudales que contenía 10.652 pesetas.

FALSIFICABAN CARNETS DE CONDUCTORES DE AUTOMOVILES.—La Policía ha detenido a dos falsificadores de carnets de conducir vehículos, para lo que contaban con una organización. Se trata de Luis Gilmartin Rodríguez y Fernando Montes Maure, a quienes se les ocuparon los útiles necesarios para la falsificación.

Después fué detenido Armando Calleja Argüelles, que, al parecer, era el que en realidad efectuaba las operaciones ilícitas.

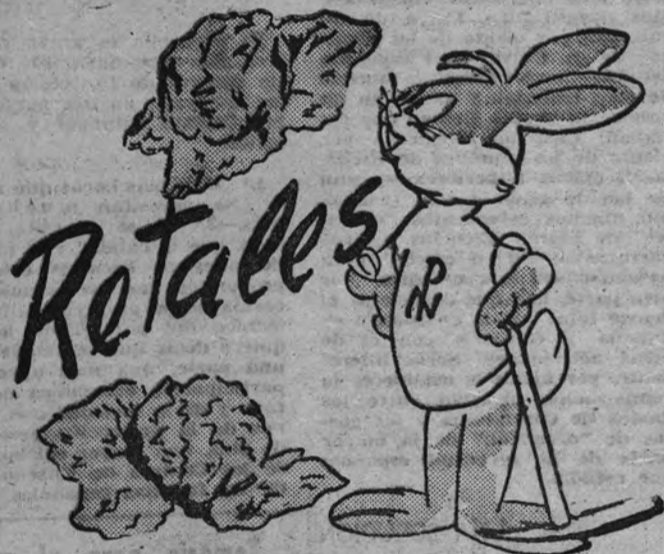
Los detenidos llevaban ya dos años dedicados a este fraude, para lo que solicitaban de la Jefatura de Obras Públicas algunos duplicados de carnets a nombre de otras personas, alegando que se les había extraviado. Luego borraban el nombre y dirección del titular y se los entregaban a sus clientes, que pagaban por ellos de 2.000 a 3.000 pesetas. Esa cantidad la repartía Gilmartin con sus socios, reservándose la mayor suma.

Armando Calleja Argüelles tiene antecedentes como falsificador, y por este mismo delito se encuentra reclamado por un Juzgado de Instrucción de Alicante.

Los detenidos, junto con las diligencias y los útiles ocupados, han sido puestos a disposición de la autoridad judicial competente.

JARDINERO MUERTO EN ACCIDENTE DE TRABAJO.—El jardinero Casimiro García Alonso, de sesenta y tres años de edad, con domicilio en General Álvarez de Castro, 3, tuvo la desgracia de caerse de un árbol frutal en el que se hallaba subido, cuando se encontraba en su trabajo en el jardín del hospital de San José. A consecuencia de las gravísimas lesiones que se produjo falleció poco después.

## ENTRE COL Y COL...



## ¡MAÑANA EMPIEZA NUESTRA GIGANTESCA LIQUIDACION DE RETALES!

Estamos realizando importantísimas obras de ampliación y deseamos liquidar los retales en su totalidad, para evitarles deterioros...

¡APROVECHE, PUES, LOS PRECIOS DE VERDADERO REGALO A QUE ESTAN MARCADOS TODOS LOS RETALES!

**Nuevas Pañerías**  
MONTERA, 31

# LOS FRUTOS CITRICOS ESPAÑOLES NECESITAN PROPAGANDA EXTERIOR

En mayo de 1952 se celebraba en Valencia, primer centro de exportación agrícola del país, el I Congreso Internacional Citrícola de los Países Mediterráneos. Dos años antes se había reunido en Italia. Posteriormente han sido sedes de estos congresos las ciudades de Argel y Tel-Aviv.

De los seis temas que se estudiaron en las sesiones de Valencia, uno de ellos se refería a la "Propaganda del consumo de las frutas cítricas". El trabajo estaba basado en los beneficios que reporta a la salud y a la dieta humana el consumo de las frutas cítricas y sus derivados. Como último apartado se aludía a la coordinación de las legislaciones sobre patentes y marcas en los países productores.

A raíz de los acuerdos de Valencia surgió más tarde el Comité de Liaison, que, entre otras misiones, se hizo cargo de la realización de la propaganda genérica en los países consumidores de Europa. Del Comité de Liaison —enlace, en castellano— forman parte las principales naciones productoras situadas en el área del Mediterráneo, es decir, España, Francia (teniendo en cuenta la provincia de Argelia), Italia e Israel.

La idea de la propaganda genérica descansa en que las frutas cítricas no solamente constituyen un postre excelente, sino un alimento completo debido a sus cualidades terapéuticas. Su realización tiende a crear una necesidad en el consumidor europeo. Con ello se pretende aumentar el consumo, que si bien ha crecido de forma considerable, no es menos cierto que también en los últimos años se ha extendido el cultivo y por consiguiente su producción. El ritmo de producción ha crecido tan vertiginosamente que la propaganda genérica ha pasado a ser una necesidad urgente, insoslayable, que no admite demora ante una serie de circunstancias que concurren en los mercados habituales consumidores: por un lado, la competencia de otras frutas frescas y sabrosas que se cotizan a igual o más bajo precio y, por el otro, la gran oferta de frutas cítricas —superior a dos millones de toneladas— en una campaña.

De ahí el plan internacional de propaganda genérica como imperativo inexcusable y como complemento irresistible y previo a la exportación de cada país. La propaganda, confiada a expertos, coordina la publicidad en sí con otros medios o procedimientos que difunden el consumo mediante una hábil repetición y que habitúa al público a la noción y forma de los frutos cítricos. Los norteamericanos, que son maestros en el arte publicitario, no han dudado en hacer una propaganda científica de sus naranjas, basada en el prestigio que hoy tiene en el mundo todo lo científico, sin olvidar las cualidades naturales de sabor, perfume, belleza, etc. Sus resultados han sido francamente sorprendentes.

La propaganda crea hábitos y por consiguiente necesidades, que, en definitiva, es lo importante. Son necesidades sostenidas y estimuladas y aprovechándose de los órganos de expresión, como Prensa, radio, cine, televisión, carteles, etc., para que nadie escape a su acción absorbente e influjo. La propaganda o la publicidad —su renglón más importante— es el fenómeno más característico de

## LA MARCA "VALENCIA" AMPARARA NUESTRA NARANJA DE PRIMERA CALIDAD EN LOS MERCADOS INTERNACIONALES ISRAEL, CON SU MARCA "JAFFA" Y UNA EFICAZ PROPAGANDA HA LOGRADO PRECIOS SUPERIORES EN UN 25 POR 100 A LOS DE LA NARANJA ESPAÑOLA

nuestro siglo. No ponderar debidamente sus consecuencias o mostrarse indiferente a ellas supone vivir de espaldas a la realidad de la hora presente. Los países que forman parte del Comité de Liaison han visto claramente sus efectos; anualmente invierten —no gastan— unos cuantos millones en la propaganda genérica de las frutas cítricas. España es el primer país que contribuye al sostenimiento del Comité de Liaison, debido a que también es el primero en la exportación.

### LA PROPAGANDA ESPECÍFICA ESPAÑOLA

El Comité de Liaison no niega la propaganda específica de la naranja de cada país, diríamos que no se opone, antes al contrario, ve con satisfacción estas iniciativas, porque, en definitiva, son un complemento de la publicidad genérica que lleva a cabo. La primera nación que en Europa se ha lanzado a la propaganda específica de su naranja ha sido Israel. Y lo ha hecho muy hábil y oportunamente. Ha sabido aprovecharse de las experiencias adquiridas en la propaganda genérica sumando a ella su

propaganda específica. El nombre de "Jaffa" es ya una marca europea conocida en todos los hogares. No es extraño encontrarlos junto a la propaganda genérica la específica de Israel. El resultado de estos últimos años ha podido ser para Israel más alentador. Hoy en día las naranjas "Jaffa" tienen un nombre y un prestigio y al cliente le ofrecen una calidad y una garantía. La inversión publicitaria se ha convertido en trescientas mil toneladas exportadas, cantidad que supone un record para una nación pequeña y alejada de Europa Occidental.

¿Puede sernos indiferente el ejemplo de Israel? Los técnicos españoles calculan para la próxima campaña un millón y medio de toneladas de producción; de ellas, un millón doscientas mil destinadas al comercio exterior.

¿Encontraremos fácil la colocación de los envíos masivos de nuestras naranjas?

La responsabilidad a todos nos incumbe y es preciso adoptar medidas eficaces y rápidas para resolver soluciones que puedan plantearse, siempre más interesantes que la improvisación sobre la marcha.

### ESPAÑA E ISRAEL, EN EL MERCADO INGLÉS

Con rara unanimidad, cuantos elementos intervienen en la economía citrícola entienden que ha llegado la hora de hacer una propaganda específica de nuestros frutos. Nuestros frutos cítricos son las naranjas de Valencia, de Murcia, de Andalucía y de todas aquellas zonas y comarcas, grandes o pequeñas, que tienen como mínimo un palmo de terreno dedicado al cultivo de sus distintas variedades, de los limones, de los pomelos, etcétera. Los resultados obtenidos por Israel y los comprobados por algunos exportadores haciendo publicidad de sus marcas han determinado este deseo que poco a poco ha ido formando estado de opinión. Se ha logrado, por consiguiente, dar un paso importante en la propaganda específica de las frutas cítricas, aunque todavía no es decisivo. Sólo es cuestión de poco tiempo para que se consigan los objetivos previstos. En torno a esta cuestión se han reunido en las provincias respectivas sus hombres representativos, y posteriormente lo han hecho en Madrid.

En principio el acuerdo es absoluto en torno a la creación de una marca que ampare la fruta de primera calidad, según las cualidades y condiciones que exigen los Servicios de Inspección del Ministerio de Comercio.

### "VALENCIA", MARCA DE CALIDAD

Con una visión amplia y realista del problema, todas las provincias

ra, como se viene haciendo habitualmente hasta hoy.

### LA COMPETENCIA DE ISRAEL

Recientemente la revista internacional de frutas y hortalizas "Oranges", que se edita en Valencia, ha publicado un trabajo debido a uno de sus técnicos más destacados bajo el título de "Problemas de actualidad en la exportación de agrios a Inglaterra", en el cual alude a la necesidad de crear una marca nacional para nuestra naranja y recomienda la ejecución de una importante campaña publicitaria. Uno de sus párrafos dice: "Un factor muy importante que favorece a las naranjas de Israel es el que se ofrecen al público uniformemente graduadas en sus tamaños y calidades, por lo que los mayoristas pueden, con entera confianza, comprar por teléfono. En definitiva, gracias a una standardización de las naranjas "Jaffas" ofrecidas en el mercado inglés y a una intensa propaganda publicitaria, obtienen en el mercado precios superiores, generalmente en un 25 por 100 a los obtenidos por las naranjas de España, aumentan continuamente el tonelaje de exportación a Inglaterra y nos desplazan progresivamente de dicho mercado.

Los efectos de la intensa acción publicitaria israelita se han hecho notar de un modo evidente. Las amas de casa británicas han sido

convencidas por la propaganda a pedir naranjas "Jaffas" en las fruterías. Como las naranjas de España carecen de publicidad, el público cree de buena fe que las "Jaffas" son las mejores naranjas del mundo.

Aún nos falta añadir, para completar la visión del problema actual, el hecho de que por el Comité de Enlace de los Países Productores del Mediterráneo se realiza desde hace ya varias campañas una acción publicitaria en Inglaterra en favor del consumo de naranjas del Mediterráneo.

Como los países miembros participan económicamente en el sostenimiento de esta campaña a base de un tanto o canon por tonelada, resulta que, al ser España el principal país exportador de la cuenca mediterránea, pagamos más que Israel y los demás países miembros para la realización material de dicha acción publicitaria. Pero es el caso que esta propaganda genérica beneficia a quienes hacen su propia publicidad, como ocurre en las "Jaffas", por lo que, indirectamente, los exportadores españoles de naranjas colaboran económicamente a la publicidad de las "Jaffas" en el Reino Unido.

Importa, por consiguiente, después de lo anteriormente expuesto, ir resueltamente a una propaganda específica de la naranja española si no queremos que otras naciones de la competencia nos desplacen paulatinamente de nuestros mercados habituales.

En los países europeos de primer orden la publicidad es el arma más decisiva para la introducción de productos o sostenimiento en el mercado de los existentes.

La publicidad, repetimos, juega un papel decisivo.

Hasta ahora la fruta cítrica española se ha impuesto únicamente por su calidad. Pero ya vemos que esto no basta.

José FERRER CAMARENA



La «Reina de la Naranja del Mediterráneo» 1958, elegida por los cargadores del mercado londinense de Coven Garden



# IGUALES COSECHAS DE MAIZ EN LA MITAD DE SUPERFICIE CULTIVADA

El maíz es el cultivo principal de toda Galicia. Fundamentalmente de la provincia de Pontevedra. Por muchas razones. La primera, porque el maíz constituye la base de la alimentación humana, ya que en realidad este cereal es el pan de los labradores, los pescadores y, en definitiva, de la gente humilde de su muy numerosa población. Después, porque el maíz es, además, el complemento de la alimentación de la ganadería, desde el vacuno hasta las aves. Es lógico, por tanto, que este cultivo constituya la máxima preocupación de la agricultura regional, de los campesinos y de quienes de una forma u otra dirigen y orientan el desarrollo de la producción y la vida del campo.

## LA PRIMERA PROVINCIA MAICERA DE ESPAÑA

Al maíz se dedica en toda Galicia alrededor de 200.000 hectáreas. La producción media anual viene ser del orden de las 300.000 toneladas, lo cual viene a suponer nada menos que el 43 por 100 de toda la producción nacional. De ella, Pontevedra se lleva la mayor parte, ya que ella sola produce no menos de 150.000 toneladas o, lo que es lo mismo, el 25 por 100 de la producción nacional. Pontevedra, por tanto, es la primera provincia maicera de España.

El proceso de desarrollo de este cultivo es realmente interesante. Hace todavía muy pocos años, la producción unitaria media venía a ser de unos 1.500 kilos por hectárea. En Lugo, esta media todavía era menor, ya que no solía pasar de los 1.200 kilogramos, debido al clima poco favorable para su cultivo. En cambio, en los valles bajos, más cercanos al mar, los rendimientos del maíz solían ser de unos 3.000 kilos por hectárea.

Por supuesto, estos rendimientos eran extraordinariamente bajos, y dado que el maíz constituía el fundamento básico de la agricultura gallega por la serie de razones mencionadas y las que más tarde explicaremos, el gran problema, el problema de urgencia era incrementar esta media de producción en la medida de lo posible. En la actualidad, los rendimientos han aumentado sensiblemente, pero aun cuando existen muchos campesinos que cosechan de siete a ocho mil kilos de maíz por hectárea, lo cierto es que el promedio general no suele pasar de los 2.500 kilogramos por hectárea.

## EL PROBLEMA

En nuestra serie de reportajes sobre las principales características de la agricultura pontevedresa —ARRIBA de los días 9, 12, 22, 27 y 30 de julio pasado— hemos hecho mención a los problemas determinantes de esta fundamental rama de la economía provincial; el exceso de población, la extraordinaria división de la propiedad rural, que imposibilita la puesta en riego de zonas importantes; la mecanización; una ordenación racional de los cultivos para que éstos resultaran económicos y rentables; el exceso de ganadería que los montes y la agricultura provinciales no pueden alimentar y, finalmente, la escasez de superficie de tierra de cultivo y, por tanto, la necesidad absoluta e imperiosa de producir mejor cada vez y con mayores rendimientos para paliar en lo posible, con el natural incremento de la producción agrícola, la falta de tierras de labor.

Referidos estos cultivos al maíz digamos que el labrador gallego, por regla general, dedica al mismo, aproximadamente, unas sesenta áreas. En esa superficie cosecha alrededor de 1.500 kilogramos de grano seco, con los que tiene que atender no solamente a su alimentación, sino también a la de su ganadería, por lo común un par de vacas con sus crías, un par de cerdos y algo así

## LOS MAICES HIBRIDOS PUEDEN PALIAR EL PROBLEMA AGRARIO DE GALICIA. ESTA REGION COSECHA 300.000 TONELADAS ANUALES

12.000 kilos de grano seco y 1000 litros de alcohol por hectárea ha conseguido obtener la Misión Biológica de Galicia con el nuevo tipo de maíz de "caña azucarada"

como docena y media de gallinas. Como se comprenderá, con esa cantidad de maíz cosechado es imposible que pueda atender debidamente todos los requerimientos domésticos y los de su ganado. El problema, por tanto, comienza en el hogar y en la economía de cada campesino y trasciende, multiplicándose, a la órbita de la economía provincial y aun regional.

Este problema sólo tiene dos soluciones: o bien se disminuye la población campesina y ganadera —cosa que en el primer aspecto no es humanamente realizable y en el segundo tampoco, mientras no se lleve a efecto una clara y concreta concentración parcelaria que permita la mecanización del campo y la consiguiente disminución de la ganadería vacuna, que ahora se emplea para trabajo tanto como para producción de leche y de carne— o bien se incrementa la producción en un cien por cien, haciendo de esta forma que la extensión superficial dedicada a cultivos aparezca prácticamente "doblada". De esta forma, el primer problema a resolver en la región es la intensificación de las producciones maiceras, no con ánimo de fomentar su producción total, sino más bien de conseguir la cosecha actual en la mitad de la tierra que ahora se consigue. De esta forma, la mitad de la tierra dedicada actualmente a maíz podría disponerse para la producción de forrajes para la ganadería vacuna, con lo cual, el grave problema del momento, el problema de no poder alimentar debidamente a la ganadería pontevedresa, quedaría en gran parte resuelto.

Esta es la gran meta, nada difícil de conseguir, a juicio de los técnicos, en el plazo de muy pocos años, si el campesino pontevedrés se decide a emplear su tierra de cultivo de una forma sistemática y bien orientada, de acuerdo con los consejos y experiencias de entidades del máximo prestigio en el terreno de la agricultura, radicadas en la propia capital de Pontevedra.

## EL MAIZ ES MAS RENTABLE QUE LA GANADERIA

El campesino pontevedrés tiene una clara tendencia a ordenar su economía sobre la base de su pequeña ganadería. Por hábito, por costumbre, es lógico hasta cierto punto que sea así, ya que esta pequeña ganadería le sirve para completar el ciclo trabajo-alimentación (recordemos que la vaca gallega realiza en general el ciclo completo de trabajo, vientre, leche, carne). Pero esta tendencia tiene el peligro, el inconveniente, primero, de agrayar cada vez la pobre economía actual del labrador, y después, de no darse cuenta de la honda transformación que se está operando en la economía agraria provincial, en el sentido de dedicar cada vez mayor interés a la producción forrajera, mucho más rentable que el pasto; a la selección de la ganadería, con objeto de que las producciones de leche y carne

no disminuyan y, en cambio, se pueda disminuir el número de cabezas y, fundamentalmente, la mejora de los cultivos como base de un mejor aprovechamiento de la escasa superficie de tierra dedicada a los mismos.

Por ejemplo, el cultivo del maíz, infinitamente más rentable que la ganadería, dados los precios actuales de los productos ganaderos, puestos en la casa del mismo labrador. Como ilustración a este aspecto de la producción agropecuaria, merece la pena reproducir aquí un párrafo del trabajo de don Miguel Odriozola, premiado en el centenario de la carrera de ingenieros agrónomos, y que dice así:

"Un millón de calorías por persona y año es lo que se considera provisión adecuada, con arreglo al patrón de los países occidentales. Tal cantidad de calorías, con cosechas normales de tales países, se logran en unos ocho áreas de patatas; si con trigo hace falta una cantidad doble de áreas, si de leche hay que dedicar unas 80 áreas para cosechar los alimentos que, transformados en leche, podrían sostener caloríficamente a una persona por año", y don Cruz Gallástegui Unamuno añade que para conseguir ese millón de calorías son suficientes cinco áreas de maíz, mientras que para lograrlo con carne se precisaría la producción transformada de 150 áreas.

## GALICIA, PIONERA DE LOS HIBRIDOS DOBLES

Esto explica el por que en Galicia se cultiva tanto maíz y tantas patatas —una forma clara de obtener ese millón de calorías por persona en menos terreno— mientras justifica la idea de la mayor rentabilidad del maíz sobre la propia ganadería, tenía en toda la región gallega hasta ahora como el fundamento de la producción rentable.

Ya es sabido que la productividad de las semillas híbridas es, en general, muy superior a las de las variedades del mismo ciclo vegetativo o periodo de madurez. La primera semilla de esta clase se obtuvo en Estados Unidos en el año 1917. Sin embargo, su expansión en aquel país no se realizó con cierta efectividad hasta 1948, fecha en que sólo el uno por ciento de su superficie maicera —la mayor del mundo— se sembraba con híbridos. A partir de esa época, no obstante, su avance fué rapidísimo, casi revolucionario, pues en 1946 los híbridos ocupaban ya el setenta por ciento de la superficie sembrada y en 1950 nada menos que el noventa por ciento. Para esta época el aumento de la producción del maíz había sido en los Estados Unidos del orden de veinte millones de toneladas métricas, ya que se había pasado de 72 millones de toneladas en 1933 a 92 millones en 1950. Es decir, se había obtenido un aumento del veintisiete por ciento en la producción conseguida en la misma superficie.

A Galicia cabe el honor de ser la primera región europea que sembró maíces híbridos dobles.

Este honor fué posible gracias al extraordinario interés que la Misión Biológica de Galicia demostró desde el primer momento de su creación por los adelantos científicos de la producción agraria. En realidad, la Misión producía y facilitaba la semilla de maíces híbridos en 1934, merced a los estudios de adaptación que anteriormente a esa época había realizado su director, don Cruz Gallástegui Unamuno, que en 1917 había asistido, cerca del doctor D. F. Jones, en New Haven, Estados Unidos, a la creación del primer doble híbrido que se producía en el mundo.

La expansión de los híbridos dobles fué muy lenta, sin embargo, en la región gallega. Por ejemplo, doce años después, es decir, en 1946, solamente se sembraron en las cuatro provincias gallegas 40.000 kilos de semilla de maíz de esta especialidad.

En 1951 diversas empresas españolas, guiadas por el Instituto Nacional de Semillas Selectas del Ministerio de Agricultura, iniciaron a su vez la producción de híbridos dobles con materia prima importada de América. Su expansión entonces se hizo más rápida, especialmente en las regiones de Cataluña, Andalucía, Levante, Aragón, etc., mientras que en Galicia, región pionera de este cultivo, encontraba dificultades su expansión, debido principalmente a lo reactivo que es el campesino gallego a toda innovación en el campo, por beneficiosa que ésta sea.

## EL PORQUE DE LA PERSISTENCIA AL EMPLEO DE LOS HIBRIDOS

La resistencia al empleo de los maíces híbridos dobles tenía también otras causas independientes de la especial idiosincrasia del campesino gallego. Estas causas eran, en general, las siguientes: el precio de la semilla, que es cara; el número de clases de híbridos, que pasan de la treintena; el hecho de que muchos de estos maíces fueron empleados inconscientemente en climas y suelos no aptos; clases demasiado tardías en sitios de veranos fríos, donde no maduraron, y otras clases precoces en zonas que precisaban maíces tardíos. Esto produjo, de un lado, cosechas muy inferiores a las previstas, y de otro, el consiguiente confusiónismo sobre la eficacia de los híbridos.

A poner un poco de orden y dejar las cosas en su sitio cooperaron, primero, el folleto de la Misión Biológica de Galicia "Guía para la elección de maíces híbridos en Galicia", editado por las cuatro Diputaciones Provinciales hermanas en 1952; segundo, los campos de ensayo y experimentación volantes que se establecieron por las Cámaras Sindicales Agrarias en muchas localidades de La Coruña y Pontevedra que son las provincias más afectadas, y tercero, la si-

lenciosa pero fecundísima labor que inició el Servicio Nacional del Trigo mediante el préstamo de los abonos minerales que se precisaban para el cultivo de los híbridos.

## LOS HIBRIDOS DOBLES SE IMPONEN

Pero la verdad concreta es que los híbridos dobles se imponen en el momento actual. Lo demuestra el hecho de que en 1955 la venta de semillas para toda Galicia fué de 15.000 kilos. En 1956 la cifra ascendió hasta los 25.000 kilos. En 1957 la venta de semillas se duplicó, es decir, alcanzó la cifra de 50.000 kilos, mientras que en el presente año la obtención de semillas de maíz doble híbrido ha sido de 100.000 kilos aproximadamente.

Para las 200.000 Has. que Galicia dedica al cultivo de maíz harán falta en lo sucesivo —contando con que la adopción del híbrido doble fuera total— no menos de 5 a 6.000 toneladas de semilla, teniendo en cuenta que se emplean de 25 a 30 kilos de semilla por Ha. Si esto ocurre, si Galicia emplea en buenas condiciones nada más que 200 ó 250 vagones de semillas anuales, no cabe negar que toda la región sufrirá lentos pero profundos cambios en la agricultura hacia la ganadería, puesto que la alimentación del ganado será entonces menos difícil y onerosa, especialmente si se consigue una verdadera selección de ganado vacuno para la producción de leche y de carne.

## EL MAIZ DE TALLO AZUCARADO

Mientras tanto, la Misión Biológica de Galicia ha promovido otra revolución en orden a la producción de maíces híbridos dobles. Desde hace algunos años esta entidad al servicio de la agricultura nacional ha decidido renovar todo su material de líneas puras iniciando la creación de un maíz que tiene la virtud de conservar la caña y las hojas completamente verdes y lozanas después de madurar las espigas y recoger el grano. Este hecho es posible merced a que el tallo contiene jugos con un elevado porcentaje de azúcares del tipo de la miel, por lo que ha sido denominado "maíz de caña azucarada". Estos azúcares pueden tener diversas aplicaciones. Con miras a una importante industrialización, esos jugos pueden ser hechos fermentar, destilando luego el alcohol producido. De esta forma se han obtenido hasta mil litros de alcohol por Ha, aparte naturalmente, de recoger cosechas de grano extraordinarias, ya que han alcanzado la cifra de los doce mil kilos por Ha. Esto, que de por sí es ya una noticia verdaderamente revolucionaria en la agricultura, se complementa con el destino que puede darse a dichas cañas y hojas azucaradas como pienso para el ganado, como si se tratara de maíz forrajero de un poder alimenticio sin precedentes en su clase.

Con esto puede decirse que se ha entrado en una nueva era en la producción de maíces híbridos. Una nueva era, asombrosa y extraordinaria, en la que el tipo de producción, económicamente valorada, alcanza cifras verdaderamente insospechadas por hectárea. Naturalmente que para ello hace falta establecer un sistema de producción agraria que, por supuesto, no está al alcance de cualquier campesino modesto y rutinario, sino de auténticas empresas agrícolas, con una idea clara y concreta de la alta función económica y social que están realizando.

Pero de esto, desgraciadamente, está muy lejos todavía Galicia.

M. LUIS DOMÍNGUEZ



# LA BICICLETA NO HA TERMINADO SU PROCESO DE EVOLUCION

## INVESTIGACIONES SOBRE LA TECNICA DEL PEDALEO RECTILINEO

Cuando en 1865 se le ocurrió al señor Michau colocar en la rueda delantera de la "draisiana" un par de pedales, convirtiéndola al artefacto en una bicicleta, no podía imaginar siquiera que noventa y tres años después se iban a escalar con ella montes de dos mil y pico metros de altura, y se iba a armar una polémica científica sobre la conveniencia o inconveniencia del "pedaleo rectilíneo". El asunto es más serio de lo que pudiera parecer a primera vista y sobre él ha escrito un trabajo, repleto de fórmulas matemáticas, don Lorenzo Martín Figueroa, trabajo que ha aparecido con el sugestivo título de: "La tracción ciclista, ¿es perfeccionable?", en la revista "Técnica Industrial" de la Asociación Nacional de Peritos Industriales.

### LAS COSAS SENCILLAS...

Una ojeada rápida a la bicicleta pudiera hacer entender a cualquier observador imparcial que no habían existido complicaciones en su desarrollo. Pero si estudiamos detenidamente su historia no tendremos otro remedio que asombrarnos de lo difícil que es conseguir una cosa sencilla. Aquí, desde luego, hemos de aceptar el evolucionismo.

El precedente más antiguo de la bicicleta actual era un aparato con dos ruedas unidas por una viga metálica, llamado "celecifero", cuya traslación se conseguía mediante el apoyo alternativo de uno y otro pie en el suelo. Después, cuando se consiguió que la rueda anterior fuera dirigible, tomó el nombre de "draisiana". El primer artefacto fue descubierto en 1790. Setenta y cinco años después se colocaron los primeros pedales. Había surgido el velocípedo.

### MANIA DE VELOCIDAD

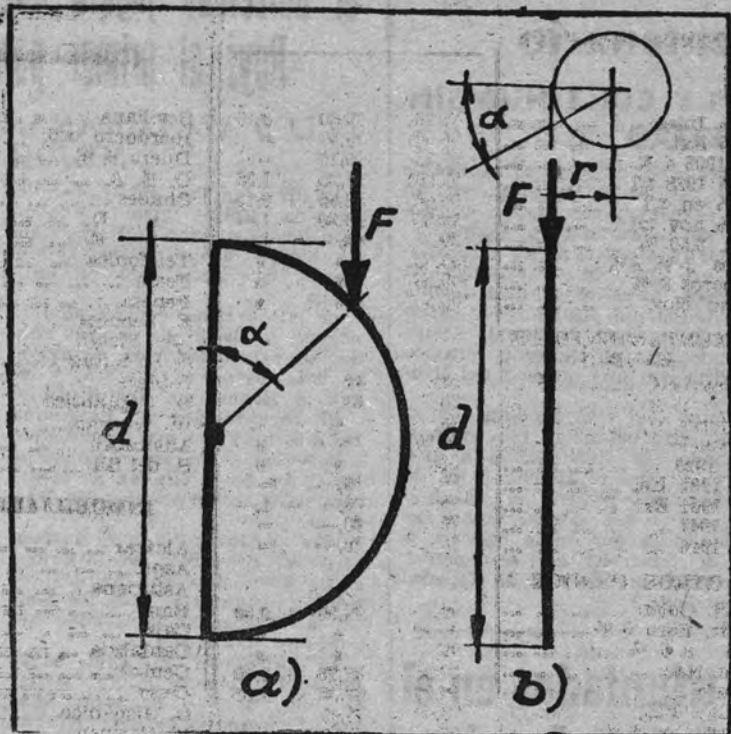
Con la "draisiana" se había conseguido el doble de velocidad que la marcha normal a pie. Pero era poco, siempre ha habido gente con manía de velocidad. Los pedales vinieron a darles satisfacción, pero como se comprobó que la rueda donde iban colocados daba el mismo número de vueltas que los pies del ciclista, se pensó en agrandarla y nació el biciclo.

El biciclo era un medio de locomoción peligroso. El audaz ciclista iba sentado en un sillín colocado a 1,50 metros de altura y aunque se asegura que era de fácil equilibrio, es presumible que las caídas, suponiendo que pocas, deberían ser memorables. Por eso cayó en desuso y para llenar el hueco surgió la bicicleta. Se había conseguido que los pedales no actuasen directamente sobre la rueda y, en la transmisión entre el "eje pedalier" y el "eje de la rueda", se multiplicó el número de revoluciones. Era el año 1893. Nació un sistema de locomoción sencillo...

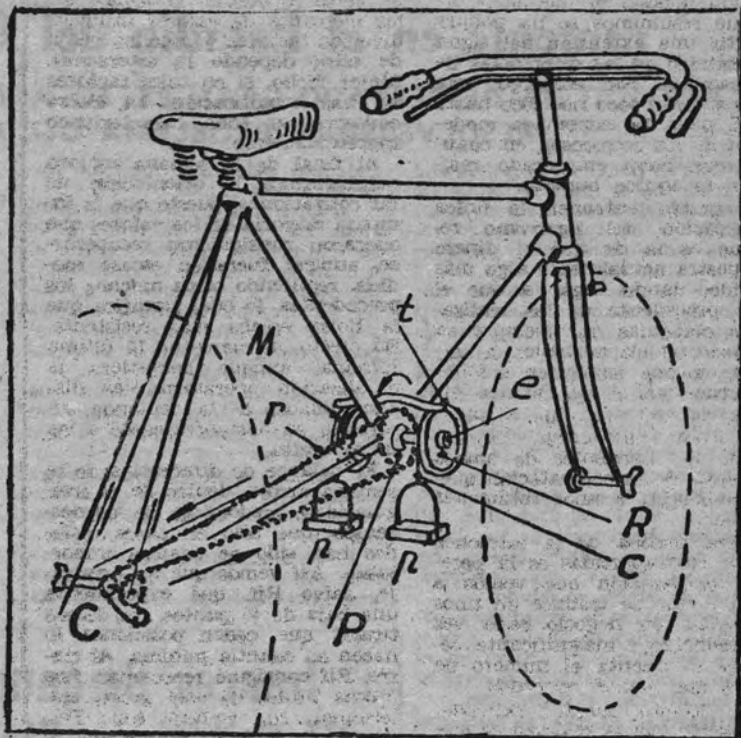
### LOS PIES A LA CABEZA

En el momento que la bicicleta tomó auge los científicos se pusieron a tono y las fórmulas matemáticas saltaron a la palestra. Los señores Bourlet y Bouny aseguraron con toda seriedad que "las potencias máximas que puede hacer un ciclista es de 50 a 60 kilogramos por segundo, correspondiendo a un movimiento de los pies de 110 a 120 vueltas por minuto, y que, "sin cansancio", puede producir un trabajo de 20 kilogramos por vuelta del eje del pedal".

Es claro que la cosa no terminó aquí y que se descubrieron detalles mucho más interesantes. Por ejemplo: Un hombre medianamente entrenado en el ciclismo puede conseguir que sus pies den 50 vueltas por minuto, dicen que sin cansarse, pues entre giro y giro descansan los músculos, produciendo una potencia de 18,8 kilogramos, con los anteriormente citados 10 kilogramos. Y como esta cantidad mejora en mucho el rendimiento de



El grabado número 1 nos demuestra las ventajas del pedaleo rectilíneo sobre el circular. Para una misma fuerza aplicada, F, el espacio recorrido por el pie es menor en el primer caso que en el segundo. El grabado número 2 representa la nueva modalidad de pedaleo rectilíneo: R, dos ruedas constituidas por corona exterior y corona interior como Tru Lay, de 3 mm. de diámetro, articuladas por un extremo a las ruedas (R) y por el otro a los pedales (I); p, dos pedales en forma de estribo de las ruedas (R); M, dos muelles de caracol unidos por un extremo a la corona exterior de las ruedas (R) y por el otro al cuadro de la bicicleta; P, un plato o rueda catalina; e, un eje apoyado en los rodamientos de la caja pedalier, que gira solidariamente con la corona interior usada en las bicicletas corrientes, y C, cambio de marcha especial.



la energía total producida por el hombre accionando un manubrio u otra máquina cualquiera, con los brazos, esto viene a demostrar, para satisfacción de los aficionados al fútbol, que los pies son superiores a los brazos.

### APARECE DON LORENZO MARIN FIGUEROA

Que lo anteriormente dicho es la madre del cordero viene a decirnoslo don Lorenzo Marin Figueroa, que se asombra, sí, se asombra y siente crecer su "admiration por la bicicleta al contemplar que con ella se producen potencias dobles a las obtenidas en el manubrio... y se consigue mantener la producción de igual potencia durante un tiempo quintuple!..."

Pero se pregunta el técnico industrial: ¿Se pueden aún mejorar estos óptimos rendimientos

del trabajo humano obtenidos con la bicicleta?

Una de las experiencias más interesantes hechas a este respecto fue la realización de la bicicleta con pedaleo horizontal, inventada por el ingeniero italiano Guglielmo en 1912, muy recomendable para ciclistas peregrinos, se marcha en "decubito supino", y para aumentar la velocidad, perfeccionada por monsieur Mochat en 1930, logró batir muchos records mundiales, pero fue desechada por el Congreso de la Unión Ciclista Internacional reunido en París.

Hasta el momento, todos los esfuerzos de los investigadores en este campo se han dirigido en el sentido de hacer variaciones sobre el mismo tema, sin buscar una revolución en la esencia misma de la bicicleta: los pedales. Todo consistía en intentar aprove-

char mejor la fuerza aplicada por el hombre, sin salir de lo tradicional: la pedalada circular. Por eso lo ahora apuntado por el señor Marin Figueroa no es grano de anís. Se trata de conseguir una bicicleta con pedaleo rectilíneo; es decir, que el pie del ciclista recorra un camino perpendicular a la barra del vehículo. La cosa es vieja, pero la máquina construida por él no. El lector puede ver de qué se trata observando la figura número 2.

La ventaja teórica del pedaleo vertical es manifiesta. Don Lorenzo Marin nos lo revela rápidamente con multitud de fórmulas y con el grabado número 1. Por él y por lo que explica debajo hemos podido averiguar—el fuerte de un periodista no son las integrales—que el camino que recorre un pie en el pedaleo circu-

lar es un 57 por 100 mayor que el que recorre con el rectilíneo.

Con pedaleo rectilíneo vertical, F=fuerza aplicada (perdonen la aclaración) puede actuar tangencialmente en una circunferencia  $2 \cdot r = d$ , y (según fig. 2-b),  $M = F \cdot r$   $W = F \cdot r \cdot da$  y para la media pedalada,

$$W = \int_0^{2\pi} F \cdot r \cdot da = F \cdot r \cdot (a) = F \cdot r \cdot 2 \cdot \pi = F \cdot d$$

De donde, comparando los resultados, tenemos que para la misma fuerza F se produce el mismo trabajo en ambos casos; pero en el primero los pies han recorrido "pi" · d/2, mientras que en el segundo sólo han recorrido id!

### MATEMATICAS EN ACCION

A partir de este momento la cosa se complica tanto que nos vemos obligados a renunciar, con harto dolor de nuestro corazón, a seguir por este camino.

Es una lástima, sin embargo, que el modelo construido y ensayado por el señor Marin Figueroa no haya obtenido el éxito que se merece, ya que aún no se ha conseguido un modelo perfectamente adaptado a la nueva técnica. Faltaba averiguar qué posición del sillín y manillar es más conveniente a la nueva técnica, pero "no se ganó Zamora en una hora", y lo importante es haber abierto brecha.

Lo más consolador de todo es que cuando todo el mundo se está estrujando el magín para conseguir la bomba nuclear más potente, el submarino atómico más veloz y el proyectil intercontinental que alcance más distancia, haya alguien intentando descubrir la forma de que no nos cansemos en nuestro paseo campestre, aunque el viejo España se empeñe en decir que "cuando se emprende una excursión en bicicleta es necesario llevar consigo un farol, una bomba, un neumático, una camisa de dormir (de seda), medias y pañuelos, una camiseta, un revólver y un mapa. Es práctico llevar varios botones y el dinero y el reloj en un cinturón, al cual irá sujeto la pistola o revólver". Pero no hagan caso, porque antes se complicaban mucho la vida.

Juan BLANCO

## EN VELOCÍPEDO



Montado en mi biciclo  
Voy hecho un pollo:  
Moviendo las patitas  
Me desarrollo.  
Sobre mis ruedas de acero  
Salgo a lucir mis contornos;  
Mi posición es correcta,  
Mi movimiento gracioso.  
Algo tendrá mi figura  
Cuando me estiro y encojo,  
Porque me miran las chicas,  
Y que les gusto supongo.  
Cada día que pasa,  
Gano en aplomo:  
He de ser el gallo  
Del velodromo.  
Nadando voy por el aire  
Y cabalgando en mi propio,  
Soy la silueta de un tilburí,  
Soy mi cocherito y mi potro.  
Si pasa á escape un caballo  
Lanzando nubes de polvo,  
Siento agolparse la sangre  
A mis pies, y me desboco:  
Pataleo en el estribo,

Ruedo tragando kilómetros,  
Y es la distancia mi esclava,  
Y el huracán mi consocio.  
No siempre en mi biciclo  
Voy como un loco,  
Que á mi novia la sigo  
Poquito á poco.  
Empecé... cosiendo á máquinas,  
Atropellé luego al prójimo,  
Y hoy puedo valsar con ruedas  
Y dar vueltas como un trompo;  
Llevar partes y recados.



Conquistar y hacer el oso,  
Correr liebres en el campo,  
Y me atrevo á picar toros.  
Así por la Castellana  
Iba pensando un gomoso,  
Bailando sobre el estribo,  
Poniendo en blancos los ojos

José F. BREMÓN



(De Blanco y Negro, primera época.)



LOS CAMPEONATOS DE EUROPA DE ATLETISMO SERAN CLAUSURADOS HOY EN ESTOCOLMO

En su última sesión el español Navarro participará en la carrera de la Marathon

LA JORNADA DE AYER RESULTO TRIUNFAL PARA LOS REPRESENTANTES DE POLONIA, ALEMANIA Y GRAN BRETAÑA

MOTOCICLISMO

Hoy, en Deusto, el Gran Premio de Bilbao

BILBAO. — En el circuito de Deusto se disputaron unas vueltas de entrenamiento por los motoristas que hoy tomarán parte en el X Gran Premio Internacional "Ayuntamiento de Bilbao".

ESTOCOLMO. — Esta tarde serán clausurados los Campeonatos de Europa de atletismo, con una gran jornada que se aguarda con mucho interés, pues en ella se celebrarán pruebas tan espectaculares como las finales de los relevos 4 por 100 y 4 por 400 metros.

Asimismo se disputará la dura carrera de la marathon sobre la clásica distancia de 42 kilómetros 195 metros, prueba en la que participará el español Navarro.

RESULTADOS TECNICOS

PRUEBAS MASCULINAS

200 metros (final)
1, Germar (Alemania), 21 segundos; 2, Sege (Gran Bretaña), 21-3/10; 3, Delecour (Francia), 21-3/10; 4, Mandlik (Checoslovaquia), 21-4/10; 5, Brithwell (Gran Bretaña), 21-9/10; 6, Konovalov (Rusia), 22 segundos.

PRUEBAS FEMENINAS

200 metros (final)
1, Bárbara Janiszewska, Polonia, 24 segundos, 1 décima; 2, Mannelore Sedau, Alemania, 24-3/10; 3, María Ytkine, Rusia, 24-3/10; 4, Vere Zabelina, Rusia, 24-6/10; 5, Christel Stubnick, Alemania, 25-7/10; June Paul, Gran Bretaña, se retiró.

Relevos 4 por 400 metros (semifinales)
Primera serie: 1, Alemania (Kaufmann, Poerschke, Kaiser, Hass), 3 minutos, 12 segundos 5/10; 2, Rusia (Grachef, Krivosheev, Nikolaki Ranmanov), 3-13-2/10; 3, Italia (Fossati, Fraschini, Schavo, Penciera), 3-13-3/10.

Los seis equipos se clasifican para la final de hoy.
Salto de altura (clasificación en 1,93 metros)
V. Marjonovic (Yugoslavia), E. Amiet (Suiza), H. Dahl (Suecia), O. Ahonen (Finlandia), Y. Stepanov (Rusia), S. Pettersson (Suecia), O. Sehofer (Turquía), C. W. Fairbrother (Gran Bretaña), Z. Lewandowski (Polonia), J. Lensky (Checoslovaquia), E. Salminen (Finlandia), I. Kehkerov (Rusia), W. Prewi (Alemania), T. Puell (Alemania), Febrykowski (Polonia) y P. Eibogen (Checoslovaquia).

Lanzamiento de la jabalina (clasificación en 67 metros)
G. Lievore (Italia), 68,22; Radziwonowicz (Polonia), 69,54; Frederiksson (Suecia), 73,90; C. Lievore (Italia), 70,30; J. Sidie (Polonia), 73,41; L. Hellgre (Suecia), 67,48; E. Danielsen (Noruega), 70,57; A. Cyrovetski (Francia), 69,48; W. Resmussen (Noruega), 67,35; H. Sohenk (Alemania), 71,70; C. Vellmen (Rusia), 69,80; M. Macquet (Francia), 67,79; Kuama (Finlandia), 71,70; Kuznetsov (Rusia), 68,54; y G. Kolcsar (Hungría), 69,59.

Triple salto (final)
1, Schmidt, Polonia, 16,43 metros (record de los Campeonatos); 2, Rjakhovski, Rusia, 16,02; 3, Einarsson, Islandia, 16; 4, Marcherzyck, Polonia, 15,83; 5, Batista, Francia, 15,45.

Peso (final)
1, Rowe, G. Bretaña, 17,78 (record de los Campeonatos); 2, Lipnis, Rusia, 17,47; 3, Skobla, Checoslovaquia, 17,12; 4, Lingnau, Alemania, 17,07; 5, Meconi, Italia, 16,98.

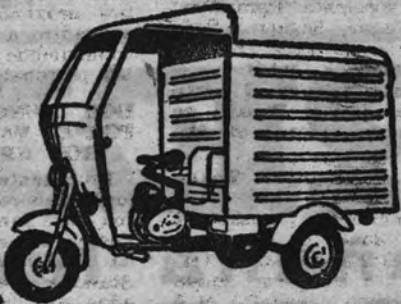
BEISBOL

El Piratas y el Acero decidirán hoy el título castellano juvenil

Finalizados ya dos de los tres Campeonatos regionales que se disputan en Castilla, los de primera y segunda categoría, ganados, respectivamente, por el Real Madrid y el Cuba, hoy quedará decidido el torneo juvenil.

Esta última jornada tendrá lugar, a partir de las nueve, en el nuevo campo de la Federación Castellana de Fútbol, terreno contiguo al Estadio Metropolitano. En primer lugar se enfrentarán el Decroly y el Nicaragua, y a continuación lo harán el Piratas y el Acero, que se disputarán el título regional y el derecho a representar a nuestra región en el próximo Campeonato de España, a celebrar en Zaragoza a mediados de septiembre.

Sale favorito el Piratas, que ya ganó en la primera vuelta por ocho a seis; pero conviene que no se confíe, ya que el Acero, y así lo demostró en el primer encuentro, es un rival de cuidado. A finales de la próxima semana, los días 29, 30 y 31, se celebrará en Barcelona el Campeonato nacional de primera categoría. Participarán en esta máxima competición del beisbol español el Real Madrid, campeón de Castilla; el Iturrigorri, campeón de Vizcaya, y el campeón de Cataluña, cuyo título quedará decidido hoy en el segundo partido de desempate que jugarán el Hércules y el Picadero.



AHORA TIENE LA OPORTUNIDAD

Finanzauto, S. A.

CONCEDE HASTA DOS AÑOS DE PLAZO! EN LOS TRICICLOS Y MOTOCARROS



VILLOY Y HURACAN



CONDICIONES:

Triciclo VILLOY: Entrada... 4.640,00 ptas. 24 letras de 600 ptas. mensuales. Motocarro HURACAN: Entrada... de 6.850,00 a 8.000,00 ptas. 24 letras... de 800,00 a 1.000,00 ptas. mensuales, según los modelos.

EN DICHO PRECIO ESTA INCLUIDO el valor del vehículo, los portes y seguro por dos años.

EXPOSICION Y VENTA: Velázquez, 42 y Atocha, 62 Servicio: DOCTOR ESQUERDO, 182

RELOJES SUZUKI GARANTIZADOS LAS MEJORES MARCAS. PLAZOS CON PRECIOS DE CONTADO. AL CONTADO CON GRANDES DESCUENTOS. Envíos por correo hasta su domicilio. PIDE CATALOGO GRATIS. Admitimos representantes GARPA-Apartado 896-Madrid

El batel "Marga" venció ayer en las eliminatorias del Campeonato de España de Educación y Descanso HOY, EN LA BAHIA SANTANDERINA, SE CELEBRARA LA REGATA DE HONOR

SANTANDER. — Ayer tarde se han celebrado en la bahía santanderina las eliminatorias del VII Campeonato de España de Bateles de Educación y Descanso.

Desde los muelles y en embarcaciones numeroso público, en una tarde espléndida, presenciaron el desarrollo de los Campeonatos, cuya regata de honor se disputará hoy.

Las eliminatorias se celebraron en tres tandas: En la primera intervinieron las siguientes embarcaciones: «Marga», de Santander, en la baliza número uno; «San Amaro», de La Coruña, en la dos; «Plus Ultra», de Madrid, en la tres; «Ares», de La Coruña, en la cuatro, y «Tasa» (Talleres Astilleros de Santander), en la cinco.

En la segunda tanda intervinieron el Club Isla, de Madrid, en la baliza número uno; Agrupación Deportiva de Vigo, en la dos, y Cofradía de Pescadores, de Aviles, en la tres.

En la tercera tanda, el Hogar del Productor de Santander, en la baliza número uno; Sestao (Sociedad Española de Construcciones Navales), en la número dos; Plus Ultra «B», de Madrid, en la tres, y Educación y Descanso, también de Madrid, en la cuatro. La clasificación de estas eliminatorias fue la siguiente: 1. «Marga», 9-22 2/10. 2. Sestao, 9-30 8/10. 3. «San Amaro», 9-57. Hoy, para la disputa de la regata de honor, de la que saldrá el campeón de España, se alinearán las siguientes embarcaciones: En la baliza número uno, «Marga»; en la dos, «San Amaro»; en la tres, Isla, de Madrid; en la cuatro, «Ares», y en la cinco, Sestao.

MODELO ALTEZA COCINAS FAR Funcionan con GAS y BUTANO GASTAN POCO Y RINDEN MUCHO EXPOSICION Y VENTA Adogás MADRID, ALMIRANTE, 26 CARTAGENA, MAYOR, 18 MANRESA, CARRETERA GARDONA, 42

## Greta Anderson triunfó en la travesía a nado del canal de la Mancha, batiendo el récord femenino de la prueba

EL ESPAÑOL CASTELLO DEBIO ABANDONAR DESPUES DE PERMANECER EN EL AGUA 8,30 HORAS

**DOVER.** (Urgente.)—La nadadora Greta Anderson ha vencido a todos sus contrincantes masculinos y ha superado la marca femenina para la travesía del canal de la Mancha.

### BOXEO

## Galiana peleará esta noche con Nesto Savino

**BUENOS AIRES.**—La solución a la huelga de médicos permitirá hoy reanudar las actividades pugilísticas profesionales, ya que los facultativos volverán a sus puestos de control.

En Luna Park se enfrentarán hoy el púgil español Fred Galiana con el ex campeón de peso ligero argentino Nesto Savino. El combate será de revancha por el que ganó el español recientemente. (Alfil.)

## Luis Miguel reaparece hoy en Cádiz

El diestro Luis Miguel Dominguín reaparecerá hoy en Cádiz, en la corrida que organiza la Asociación de la Prensa gaditana. El diestro ha manifestado que la mejor manera de honrar la memoria de su padre es el que siga él en los ruedos. Recordó la frase de su padre: "Un torero debe estar por encima de cualquier contingencia privada." Luis Miguel entiende que toreando es como mejor puede honrar la memoria de su padre.

### Agradecimiento de la familia Dominguín

La familia Dominguín agradece las numerosas pruebas de amistad y afecto recibidas con ocasión de la muerte de don Domingo González y ante la imposibilidad material de hacer llegar a todos su agradecimiento lo hace constar públicamente por medio de estas líneas.

### Hoy no habrá corrida en Vista Alegre

En señal de duelo por el fallecimiento de don Domingo González "Dominguín" ha sido suspendida la novillada que estaba anunciada para hoy en el popular coso de Carabanchel.

## Plaza de Toros de Madrid

Hoy domingo, 5,30 tarde  
Seis novillos de los Sres. Herederos de Flores Albarrán, de Andújar (Jaén), para  
**ALFONSO GONZALEZ «CHIQUILIN»**  
**VICTOR QUESADA**  
**JUAN DIAZ MARQUENO**  
de Villamanrique (Sevilla), nuevo en esta plaza  
Taquillas: VICTORIA, 9

Nadando a un ritmo fantástico, la atleta danesa, nacionalizada en los Estados Unidos, ha cubierto las veintiuna millas entre las costas francesa e inglesa en once horas exactamente, lo cual supone solamente ocho minutos más del mejor tiempo logrado jamás en esta clásica prueba.

El primero en felicitarle por su hazaña ha sido su marido y entrenador, Jon Sonnichsen, que la acompañó desde una lancha, en la que hacía sonar un disco de "Rock and roll" desde que inició la prueba en Gris Nes, Francia, a las 2.04 de la madrugada.

Anderson llegó a la costa de Dover a las 1.04 del mismo día. Su tiempo supera el récord femenino, establecido en doce horas y cuarenta y dos minutos, por la británica Brenda Fisher, mejorándolo en ocho minutos solamente el conseguido por el nadador egipcio Hassan Abd El Rehim, en diez horas y cincuenta y dos minutos.

La señora Anderson demostró sus magníficas cualidades de nadadora en su actuación de 1948, cuando obtuvo la Medalla Olímpica de Oro en Londres para la especialidad de los cien metros.

En ningún momento de la travesía, cuya ruta le ha supuesto unas veintitrés millas, aproximadamente, ha dejado de nadar a un ritmo de unas cincuenta brazadas por minuto.

Al salir del agua ha recibido una fuerte ovación por parte de cientos de personas que se habían congregado en aquel lugar.

Anderson ha sido la primera mujer que ganó la copa del Canal al vencer el pasado año sobre todos sus competidores, hombres y mujeres. Hazaña que ha repetido este año.

El segundo nadador en llegar a la costa inglesa ha sido Borgan Des, pakistaní de veintiseis años de edad. Realizó la travesía en catorce horas y cincuenta y siete minutos, tres horas y cincuenta y siete minutos más de lo que ha tardado la ganadora de la competición, Greta Anderson.

Haldun Ismen, de Turquía, y Raphael Morand, de Francia, son otros de los participantes en la travesía colectiva del canal de la Mancha que han logrado llegar a la costa inglesa.

Ismen tuvo que ser izado cuando llegó a una playa cerca de Dover, ya que estaba tan agotado que no tenía fuerzas para ponerse en pie. Tardó en la travesía quince horas y veinticinco minutos.

Morand, que llegó a la playa de Dover, salió andando por su propio pie hasta la arena, a las dieciséis horas y treinta minutos de haber comenzado la competición.

Entre los numerosos nadadores que se retiraron figura el español Segundo Castelló, que tuvo que abandonar después de permanecer en el agua ocho horas y treinta minutos. (Alfil.)

### LA VUELTA CICLISTA A CUENCA

Cinco etapas, 636 kilómetros y 40.000 pesetas en premios

**CUENCA.** (De nuestro corresponsal.)—La Obra Sindical Educación y Descanso ha organizado por quinta vez la Vuelta a la provincia, a celebrar del 31 de agosto al 4 de septiembre, para corredores que no hayan cumplido los dieciocho años.

Las cinco etapas de que consta esta carrera son: Cuenca-Horcajo de Santiago (112 kilómetros), Horcajo de Santiago-Mota del Cuervo (117 kilómetros), Mota del Cuervo-San Clemente (dos medias etapas con control en Quintanar del Rey, en total 190 kilómetros), San Clemente-Iniesta (119 kilómetros) e Iniesta-Cuenca (98 kilómetros). Total de la Vuelta: 636 kilómetros.

Por desarrollarse este año la prueba por la mitad sur de la provincia, los puertos montañosos son insignificantes, por lo que no existe Premio de la Montaña. Sin embargo, hay una abundancia extraordinaria de primas concedidas por los Ayuntamientos de los pueblos por donde pasa la carrera. Los premios oficiales suman unas 40.000 pesetas, a distribuir en las clasificaciones individual, por equipos, de metas volantes, finales de etapa, provincial, etc.

La llegada a la capital, el día 4 de septiembre, coincidirá con el principio de las fiestas y ferias que la ciudad de Cuenca dedica a San Julián. El Comité de honor, que está formado por las primeras autoridades provinciales, está presidido por el Gobernador Civil. Equipos de diversas provincias españolas tienen ya anunciada su participación.

Andrés GALLARDO

### TENIS

## Mañana comenzará el Concurso Internacional de Santander

**SANTANDER.**— Los días 28 al 31 del corriente, en las pistas de tenis de La Magdalena, se celebrará el concurso internacional en que anualmente participan destacadas figuras de la raqueta.

Este año intervendrán en los partidos los tenistas el húngaro A. János, el australiano M. Jacques, el neozelandés Guerrard, el venezolano I. Pimentel, los cubanos O. W. Garrido y R. Garrido, el colombiano W. Alvarez; Santana, campeón de España; J. Couder, ex campeón; P. Rodríguez y D. Achondo, chilenos, y el alemán Schultze.

El sexo femenino estará representado por P. Hird y N. Durose, de Gran Bretaña; la australiana M. Carter; S. Ibarra, de Chile; las alemanas Margaret y Elvea Schultze; la ex campeona española Mary Weiss; Ana Estalélla y la señorita Hernández Coronado. (Mencheta.)

# CINE

«EL SECRETO DEL PIRATA», SENSACIONAL ESTRENO DE MAÑANA EN EL REAL CINE-MA Y PAZ

Las aventuras más sorprendentes para nuestra fantasía, con una magnífica presentación plástica en technicolor; la intriga más enredada y apasionante; las luchas y asechanzas más enconadas; el más delirante espectáculo, en fin, se nos ofrece en «El secreto del pirata», espectacular leyenda de luchas intestinas entre los propios corsarios, que apasionan de principio a fin.

«El secreto del pirata» es un brillante anticipo que nos brinda Cifesa de los grandes estrenos preparados para la temporada que comienza.

El film está realizado por el mejor director de este género de historias, Edward Ludwig, y los intérpretes no pudieran haber sido mejor seleccionados: John Payne, Arlene Dahl, Sir Cedric Sardwicks, Francis L. Sullivan, Willard Parker.

Mañana, en simultáneo estreno, las pantallas del Real Cinema y del Cinema Paz nos brindarán este excepcional espectáculo.—A.



John Payne, formidable actor, tan admirado por todos los públicos del mundo, es el protagonista de «El secreto del pirata», soberbio film en technicolor. Cifesa presentará mañana este insuperable espectáculo en el Real Cinema y Cinema Paz.

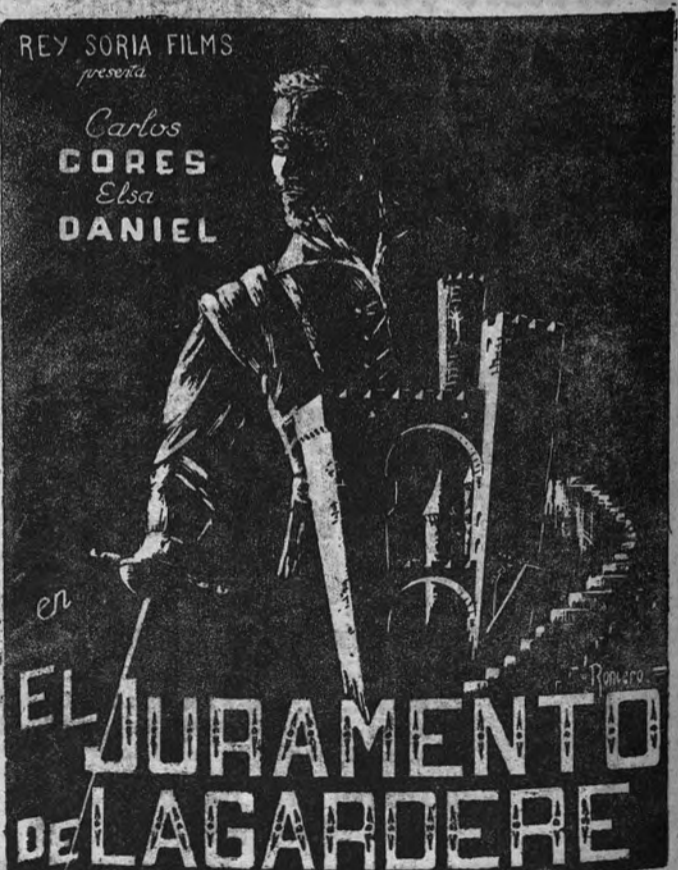
# REXX

Mañana lunes, ESTRENO

¿Quién era aquel aventurero invencible y misterioso?

REY SORIA FILMS

presenta  
Carlos  
CORES  
Elsa  
DANIEL



en  
EL JURAMENTO DE LAGARDERE

Un defensor de la Justicia que puso su espada al servicio del honor!

## REGLAS PARA EL COBRO DE ALQUILERES

Acaba de aparecer el libro «EL AUMENTO DE RENTAS EN LAS VIVIENDAS Y LOCALES DE NEGOCIO» (Conforme al decreto de 22 de julio de 1958), por D. Miguel Rubira Carbonell, ex Juez de 1.ª Instancia, Abogado del Ilustre Colegio de Madrid, del Instituto Español de Derecho Procesal y Director de «JURISPERICIA». Contiene textos legales, comentarios e instrucciones para la aplicación y trámite del aumento, ejemplos prácticos y formularios para la notificación del aumento, tanto en viviendas como en locales de negocios, y de contestaciones del inquilino o arrendatario aceptando o rechazando el aumento.

Imprescindible para los arrendatarios.—Sin la previa notificación bien hecha no se puede cobrar legalmente el aumento.—Hágala siguiendo nuestras instrucciones y formularios.

Imprescindible para los inquilinos o arrendatarios.—Para saber si tiene obligación de pagar el aumento, si éste está bien aplicado, y conocer sus derechos y deberes.

Utilísimo para Abogados, Procuradores, Administradores de fincas, etc.

Precio: 60 pts.—Puede adquirirlo en su Librería habitual, en «JURISPERICIA - EDITORIAL», Jardines, 3, MADRID, y en el domicilio del autor, Guzmán el Bueno, 2, MADRID. Envíos a provincias, exclusivamente a reembolso de 60 pts. (Rogamos no manden cantidades anticipadas.)

Es un libro imparcial que resolverá sus dudas y le aconsejará para obrar dentro de la Ley.

¡Una sensacional película de aventuras! Se estrena mañana lunes en el cine Rex con el título de "El juramento de Lagardere"



«El juramento de Lagardere» es la película que ofrece la mayor intensidad dramática en episodios, en los que la espada de un caballero impone la justicia a los cobardes y traidores. Y en esta acción, siempre emocionante, este personaje suma episodios de escalofriante valor. ¿Quién era y por qué luchaba bajo un juramento de venganza implacable?

El misterio y la intriga corren por el film para cautivar al espectador, que admirará una de las películas de aventuras mejor realizadas.

Carlos Cores, en un tipo atractivo, y Elsa Daniel, en una deliciosa y bella criatura, protagonizan «El juramento de Lagardere», que, distribuido por Rey Soria Films, se estrenará mañana lunes en cine Rex.—A.

**ROXY SALA**  
(A)

(REFRIGERADO)

MAÑANA LUNES,

DELICIOSO ESTRENO

¡Romántica y sensacional! Un nuevo éxito de la gentil Romy Schneider



AGFACOLOR  
DIRECTOR: JOSEF VON BAKY

Entre risas y sonrisas se encontrará usted metido en su emotivo fondo y se sentirá sugestionado por él

PARA TODOS LOS PUBLICOS

**REAL CINEMA y CINEMA PAZ**

MANANA, ACONTECIMIENTO  
INAUGURACION DE LA TEMPORADA DE GRANDES ESTRENOS



**EL SECRETO DEL PIRATA**  
EN TECHNICOLOR

JOH. PAYNE

ARLENE DAHL

SIR CEDRIC HARDWICKE

DIRECTOR  
EDWARD LUDWIG



AUTORIZADA PARA TODOS LOS PUBLICOS

La más fantástica historia de piratas en una auténtica superproducción

El caudal romántico y pintoresco de "Robinson"

El espectáculo en Agfacolor de Josef von Baky «Robinson» trae a la pantalla del cine Roxy, Sala «A», a partir de mañana, con sus brillantes y diversas sugerencias visuales, el caudal romántico y pintoresco de una historia verdadera de parias y príncipes, de picaros y enamorados, desarrollada en el Londres policromo, señorial y popular del siglo XVIII, cuando un Rey comprensivo admitía en su palacio a unos chiquillos que demandaban justicia y paseaba en su carroza a una humilde muchacha que le había revelado la transparencia de sus sentimientos.

En «Robinson» aparece Romy Schneider tal como el espectador deseaba verla, interpretando un tipo humano y sincero, afectivo y sentimental, y a esta sorpresa únese la revelación de un galán, hoy primerísimo en el cine eu-



ropeo, Horst Buchholz, galán flexible en la declinación romántica y apuesto y desenvuelto en el juego de esta singular historia.—A.

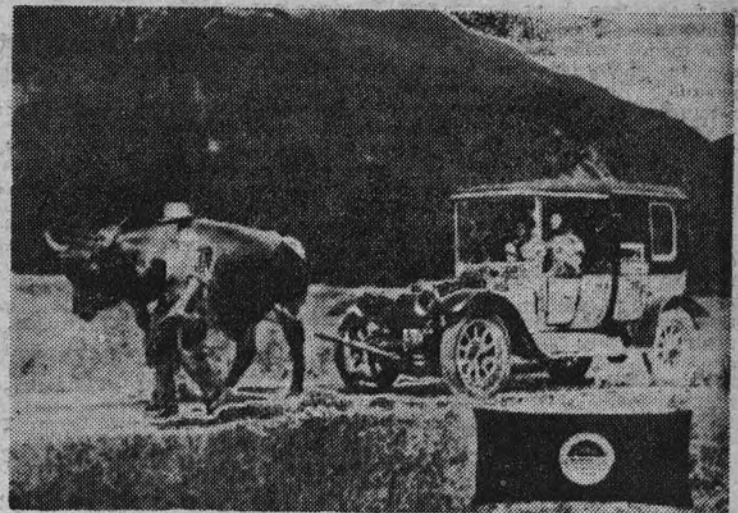
**JULIAN ROJO**

Recuerda a usted su gran CUBIERTO DE VERANO

30 PESETAS

VENTURA DE LA VEGA, 5

Su género favorito en "El archiduque y la costurera"



¿O no tiene usted una lógica debilidad hacia la comedia musical de ambiente vienés? En ella hay paisajes maravillosos, uniformes llenos de prestancia, muchachas bonitas, vals románticos, palacios y saraos... ¿Es o no razonable que a usted le gusten las comedias vienesas? ¡Pues ahí tiene usted la más linda que salió de fronteras austriacas! «El archiduque y la costurera», reamercurio Films estrena en el cine Callao mañana lunes y que, filmada en Agfacolor, trae a su pantalla toda la fragancia del género, florecida en sonrisas. «El archiduque y la costurera», realización de Franz Antel, tiene como protagonistas a la bella morenita Sonia Ziemann, a la hermosa rubia Hamelore Bollmann, al bizarro galán Rudolf Frack y al graciosísimo cómico Hans Moser... Una serie de equívocos, de «quid pro quos», de enredos y equivocaciones componen el más divertido barullo palatinoamoroso en torno a una modesta costurera que, simplemente, fué al hotel Emperador a llevar el vestido de baile de una princesa... y ¡armó el barullo en la Corte

«El archiduque y la costurera», alegre, musical, llena de gracia, embalsamada de primavera, con fondo de vals y en escenarios los más bonitos de Eurova, es una película que le dejará amplia y

hondamente satisfecho, una deliciosa obra de la pantalla encaminada a hacer la felicidad del espectador.—A.



El graciosísimo primer actor cómico Juanito Navarro, que llena el Reina Victoria, en su creación de «¡Clavijo, búscame un hijo!», de Loygorri

